

Ο Κυθήριος Κοινοτάρχης του 1990

Η δεκάχρονη εμπειρία της εφημερίδας στα θέματα του νησιού μας αλλά και η αυστηρή θέση περί μη συμμετοχής της στα προεκλογικά κοινοτικά πράγματα του τόπου μας, μας υποχρεώνει να υπενθυμίσουμε στον Κυθηραϊκό Λαό πως είναι απολύτως ελεύθερος να επιλέξει εκείνους που θα κρατήσουν τις τύχες των Κοινοτήτων του επί μια ολόκληρη τετραετία.

Έτσι, γνώμη μεν είναι της «Κ.Ι.» πάντα και παραμένει η μη ανάμιξη στις κοινοτικές εκλογές του νησιού μας χωρίς όμως αυτό να σημαίνει πως μπορεί κανείς να της αφαιρέσει το δικαίωμα να εκφράζει άποψη για τα πιθανά προσόντα ή τι κατ' ελάχιστον θα πρέπει να συνδιάζει ο υποψήφιος Κοινοτάρχης μιας Κυθηραϊκής Κοινότητας στην στροφή του αιώνα μας, στα πλαίσια μιας Ευρωπαϊκής Ολοκλήρωσης. Ενώ την ίδια στιγμή επιτρέπεται το δικαίωμα αυτής της έκφρασης σε άλλους παράγοντες -που κατά την γνώμη μας- μόνο Κοινοτικό ενδιαφέρον δεν εκφράζουν.

Είναι γνωστές οι ανάγκες που αντιμετωπίζει το νησί μας, είναι επίσης γνωστοί οι τοπικοί πόροι που διαθέτει, κάτι που υποχρεώνει τους ανθρώπους που ασχολούνται με τα κοινά να διαμορφώνουν καλό προτεραιότητων. Βέβαια αυτές οι ανάγκες πέρα από τις Παγκυθηραϊκές δεν είναι όλες ίδιες στις Κυθηραϊκές Κοινότητες, ούτε όλα, τα προβλήματα κοινά, εξ αιτίας τα ιδιομορφίας και των ιδιαιτεριών κάθε κοινότητας.

Είναι όμως κοινός τόπος τι θα πρέπει τουλάχιστον να αποφεύγει κάθε υποψήφιος κοινοτάρχης και τι θα πρέπει να στρέψει την προσοχή του για να πετύχει στο έργο του. Με άλλα λόγια, αφού η αρχική του σκέψη θα είναι να ασχοληθεί με τα κοινά της κοινότητάς του πρέπει να χαράξει ορισμένα πλαίσια που θα άπτονται της Κοινοτήτάς του, διαφορετικά μόνο Κοινοτάρχης δεν θα είναι.

Σωστός Κοινοτάρχης θα είναι εκείνος που θα συμπεριλάβει στον συνδιασμό του όλες τις πολιτικές μορφές. Έτσι, δεν μπορεί να κατηγορηθεί σαν μονόμυερος αφού δεν υπάρχει ο διάλογος. Σωστός κοινοτάρχης θα είναι εκείνος που θα παρουσιάσει ένα πρόγραμμα συνεργασίας με τους συμβούλους του αλλά και ένα μεσοχρόνιο ΠΛΑΝΟ των εργασιών που προτίθεται να κάνει χωρίς μεγάλες δαπάνες δηλ. με άλλα λόγια τι προτίθεται να κάνει με κυβερνητικούς πόρους και τι χωρίς αυτούς, κάτι που έχει πολύ μεγαλύτερη σημασία.

Δεν ζητούμε από τον Κυθήριο Κοινοτάρχη να απαιτεί για βοήθεια για φανταστικά έργα... χωρίς αντίκρισμα, αλλά να ΑΠΑΙΤΕΙ πιστώσεις βάσει κάποιων προκαταρκτικής μελέτης που δεν χρειάζεται να είναι οικονομικές ή επιτελικές γνώσεις για να συντάχθει. Όπως θα αρκούσαν και αυτά τα λίγα λόγια -που κατά την γνώμη μας σπάνια λέγονται: «Οι ανάγκες που έχει η Κοινοτήτά μου είναι οι παρακάτω, με προτεραιότητες... αυτές και αυτές μπορούν άμεσα να πραγματοποιηθούν, χωρίς σπουδαίες απαιτήσεις,

Η ΠΡΟΤΑΣΗ ΤΟΥ ΜΗΝΑ

Αν υποθέσουμε πως επιλύεται το σχετικό θεσμικό, οικονομικό και τεχνικό πλαίσιο, θα μπορούσε ο Ε.Ο.Τ. να μεταλλάσσεται τα παραδοσιακά Κυθηραϊκά σπίτια, να τα μετατρέψει ο ίδιος ή μια θυγατρική του εταιρία επί τουλάχιστον 10 χρόνια σε διαμέρισμα και μετά να τα παραδίδει σε ιδιώτη να τα συνεχίζουν. Έτσι, πιθανόν να επιλυθεί μερικώς ένα από τα πολλά ιδιοκτησιακά προβλήματα αφού οι ιδιοκτήτες (συνήθως συγγενείς) αντί να χρεώνονται χαλάσματα θα συνεκμεταλλεύονται «στρωματικές επιχειρήσεις».

Αυτή ανήκει στον Κυθήριο αρχιτέκτονα Μπάμπη Σουλγιαννί.

εκείνες είναι μακροχρόνιες και θα προκαλέσω την κυβέρνηση. Οι άλλες είναι απραγματοποίητες υπό τις σημερινές συνθήκες. Μπορώ να προκαλέσω τον τοπικό σύλλογο να κάνει κάτι; Τι μπορώ να ζητήσω από τους αποδήμους και την παροικία;» Όλα αυτά δείχνουν ρεαλιστή υποψήφιο Κοινοτάρχη.

Σωστός Κοινοτάρχης κατά την γνώμη μας είναι εκείνος που θα υποσχεθεί πως θα συνεργαστεί με όλες τις κυβερνήσεις, που δεν θα χρησιμοποιήσει το προσωπικό του πολιτικό ή κατ' επέκταση κομματικό «πιστεύω» να αναρριχηθεί στην κοινότητα. Που θα νιώθει νέος και θα έχει βάλει στον συνδυασμό του ανθρώπους (ανεξαρτήτως φύλου) όχι μόνο νέους στην ηλικία αλλά και στην ψυχή και στις ιδέες, με υλοποιήσιμες προτάσεις.

Ο Κυθήριος Κοινοτάρχης του 1990 πρέπει να πείσει τους δημότες του πως είναι ικανός να κάνει σωστές δημόσιες σχέσεις που αποτελούν το 50% της επιτυχίας του. Και οι δημόσιες σχέσεις του Κυθήριου Κοινοτάρχη του 1990 δεν περιορίζονται μόνο στους ψηφοφόρους του αλλά θα πρέπει να πείσει ότι τα «πάει» καλά με τους Συμβούλους του, με του υπόλοιπους συγχωριανούς του που δεν τον ψήφισαν. Ότι έχει καλές σχέσεις (όπου επιβάλλεται) με τον Έπαρχο, με τον Νομάρχη με την εκάστοτε Κυβέρνηση και πάνω απ' όλα... με τον εαυτό του. Αυτά δείχνουν υποψήφιο Κοινοτάρχη που και θέλει και μπορεί.

Παρατηρήθηκε στο παρελθόν το περίεργο φαινόμενο όπου όταν δεν συμφωνεί ο Κοινοτάρχης με την Κυβέρνηση αποποιείται τις πιστώσεις, αν δεν συμφωνεί πολιτικά με τον Έπαρχο καταφέρεται ανοιχτά εναντίον του ζημιώνοντας την Κοινοτήτά του.

Κυθηραϊκέ Λαέ θα ψηφίσεις αυτόν που πλησιάζει περισσότερο σ' αυτές τις ιδιότητες και να είσαι βέβαιος πως έτσι στις επόμενες εκλογές (1994) θα έχεις αλλάξει το κλίμα που επικρατεί.

Κεραυνός στο νησί

Το τελευταίο διάστημα έκαναν πολλές προβέντζες στο νησί μας, έβρεξε και έριξε και κεραυνό στην Καρβουνάδα με αποτέλεσμα να κοπούν τα τηλεφωνικά καλώδια και να υποστεί πολλές ζημιές η εκκλησία του Αγίου Γεωργίου Καρβουνάδων, που λέγεται πως ξεπερνούν το 1 εκατ. δρχ.

Συμπατριώτες μας Υποψήφιοι και Ψηφοφόροι.
Κρατήστε ψηλά το επίπεδο του προεκλογικού αγώνα.
Έτσι, μετά τα αποτελέσματα
ΝΙΚΗΤΗΣ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΤΣΙΡΙΓΟ!

MAIN NEWS

by HELEN TZORTZOPOULOS

It's now local council election time and the race is on! It's amazing how some of our small shires find enough candidates to form two opposing teams considering that the number of voters listed on the electoral rolls in some councils is below 100. You will find that in many cases it is a contest of brother against brother, son against father, cousin against cousin etc. It is in fact a confrontation brought on by either personal vendettas or political ideals - a race where programmes and policy have little consideration and hardly any bearing upon the final election results. Perhaps it is time though now in the

(συνέχεια στη σελ. 3)

Το γεφύρι του Ποταμού

Περάσανε αρκετά χρόνια όταν για πρώτη φορά η «Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών» με έγγραφά της προς τις αρμό-

τητα της κατάστασης του γεφυριού του Ποταμού.

Πάνω από το αποσαρθρωμένο κεντρικό τόξο του, που μας



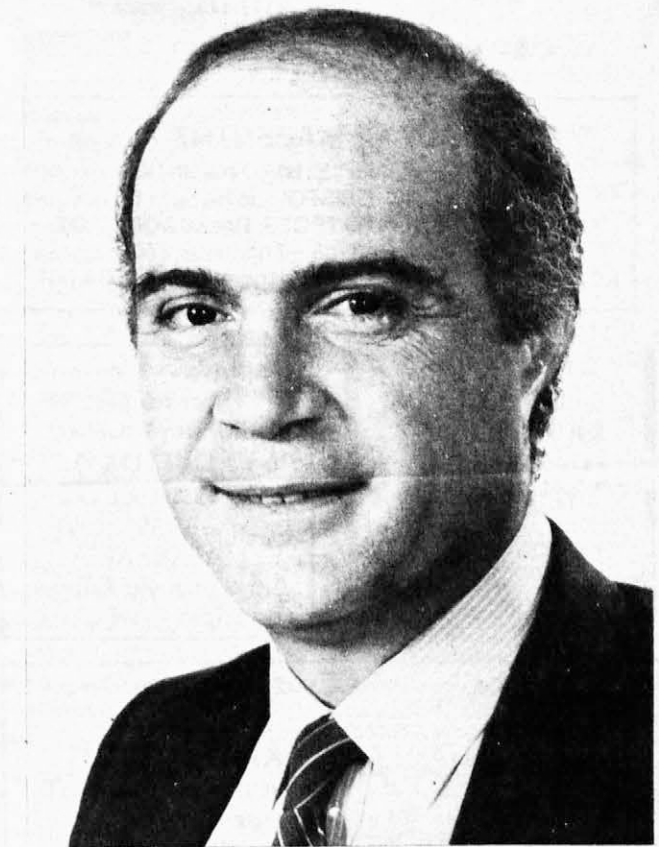
διες υπηρεσίες επισήμανε τον άμεσο κίνδυνο κατάρρευσης που απειλούσε το Γεφύρι του Ποταμού και που κανείς, όπως φαίνεται, δεν ενδιαφέρθηκε ποτέ για τη συντήρησή του.

Δυστυχώς τίποτα ουσιαστικό δεν έγινε μέχρι σήμερα και η κατάσταση χειροτερεύει, όπως φαίνεται και από την πρόσφατη φωτογραφία που μας έστειλε η Εταιρεία Κυθ. Μελετών και η οποία είναι αρκετή για να αντιληφθεί ο καθένας τη σοβαρό-

δείχνει η φωτογραφία περνούν σήμερα 40τονα φορτηγά. Είναι θαύμα της Μυρτιδιώτισσας που δεν θρηνήσαμε ακόμη θύματα.

Είναι άραγε τόσο δύσκολο να εξασφαλιστεί το ποσόν των πέντε περίπου εκατ. δραχμών που όπως υπολογίζεται είναι αρκετό για τη συντήρηση του γεφυριού και τη δημιουργία μιας παρακαμπτήριου για να απαλλαγεί οριστικά το γεφύρι από τα φορτηγά αυτοκίνητα;

ΣΩΤΗΡΗΣ ΠΑΠΑΠΟΛΙΤΗΣ



ΥΠΩ. Δήμαρχος Πειραιά

με Τσιριγώτικες ρίζες

«Με αξιοπρέπεια και σοβαρότητα, με εντιμότητα και αλήθεια, με υπευθυνότητα και δουλειά, οφείλουμε όλοι να συμβάλουμε στην ανανέωση του τόπου μας και στη δικαίωση του Πειραιά», λέει ο ίδιος. Και το εννοεί.

Αποτελεί τιμή για μένα και περηφάνεια η καταγωγή της μητέρας μου από το ωραίο Τσιρίγο

ΕΝΗΜΕΡΩΣΕΙΣ • ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ • Προσφορές

ΒΙΒΛΙΑ ΠΟΥ ΛΑΒΑΜΕ

Παναγ. Βλαχόπουλου «Ένα παλιό Ζακυνθινό σιδηρουργείο» (Συνέχεια από το 1853), Αθήνα 1990. Μια ακόμη μονογραφία του εξαιρετικού Ζακυνθινού συγγραφέα Παναγιώτη Βλαχόπουλου, αφιερωμένη στον παππού του, τον πατέρα του και τους αδελφούς του. Σ' αυτό το βιβλίο, ο συγγραφέας βασισμένος στον HOMO FABER (Άνθρωπο της Τέχνης) περιγράφει το πιο παλιό σε συνέχεια από το 1853 σιδηρουργείο της Ζακύνθου και μάλιστα στην ίδια θέση της πόλης και με οικογενειακή συνέχεια. Μ' αυτή την εργασία συμβάλλει, πιστεύουμε ενεργά, στην συγγραφή της ιστορίας της Ζακύνθου στο τομέα της επαγγελματικής τέχνης.

«Τηλεφωνικός Κατάλογος Βατικών» 1990, έκδοση εφημερίδας «ΤΑ ΒΑΤΙΚΑ». Μια ωραία προσπάθεια της τοπικής εφημερίδας της Νεάπολης με όλα τα χρήσιμα τηλέφωνα της περιοχής της. Της ευχόμαστε σύντομα να μνησθεί το παράδειγμα της «Κ.Ι.» και να αποτολμήσει τον οδηγό των Απανταχού Βατικιών.

Ο Άγιος Μύρων στον Πειραιά

Με λαμπρότητα γιορτάστηκε και η μνήμη του Αγίου Μύρωνος στον Πειραιά στον Ιερό Ναό της Μυρτιδιώτισσας Ν. Φαλήρου με πρωτοβουλία της Ενέσεως των Απανταχού Αντικυθηρίων Πειραιώς όπου την παραμονή και την ημέρα της εορτής είχαν συγκεντρωθεί πολλοί Αντικυθηρίοι και φιλοκυθηρίοι. Μετά την θεία λειτουργία με αρτοκλασία μετέβησαν σε γειτονικό καφενείο και σερβιρίστηκαν καφέ και αγαψυκτικά και διανεμήθη άρτος. Τον άρτον προσέφερον δωρεάν ο κ. Τριαντάφυλλος Κατσιπατάκης. Ευχόμεθα και του Χρόνου.

Δωρεές προς τον Ιερόν Ναόν Αγ. Μύρωνος Αντικυθηρίων

Νικήτας Φιλοσοφός Δρχ. 10.000 εις μνήμην Νικήτα Φ. Χαρχαλάκη και τέκνων, Ιωάννης Μαργέτης Δρχ. 5.000, Αθανάσιος Βενάρδος Δρχ. 5.000, Πίπιν Καρανάσου Δρχ. 5.000, Αθανάσιος Φατσέας Δρχ. 5.000, Γεώργιος Κυπαρίσσης Δρχ. 5.000, Δημήτρα Ζαννάκη Δρχ. 1.000.

Η εκκλησιαστική επιτροπή του Ιερού Ναού εκφράζει τας απείρους ευχαριστίας της προς τους ανωτέρω δωρητές.

Ανάγκη επισκευής των εκκλησιών

Μετά την επίσκεψη του Ιερού ναού Αγίου Χαλαλάμπους που προσέφερον δωρεάν η Δίδα Μαρία Γεωρ. Πλουμίδου, φέτος περατώθηκε και η επισκευή του Ιερού Ναού της Παναγίας και Αγίου Διονυσίου όπου τα χρήματα συγκεντρώθηκαν κατόπιν εράνου από συμπατριώτες μας. Τις εργασίες εκτέλεσε ο συμπατριώτης μας Κος Μανώλης Γαλανάκης τον οποίον και ευχαριστούμε για τις τόσο επιμελημένες εργασίες. Με τον ίδιο ρυθμό πρέπει με την σειρά να επισκευαστούν όλες οι εκκλησίες του Νησιού μας. Σήμερα κατόπιν αποφάσεως του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Κ. Ιακώβου και εκκλησιαστικής επιτροπής αποφασίσθη να γίνουν οι εργασίες στον πολυούχο του Νησιού μας Άγιον Μύωνα όπως:

1) Εσωτερικοί σοβάδες και ελαιοχρωματισμούς εσωτερικά του Ναού.

2) Κατασκευή 1 κελιού δια την καλύτερη εξυπηρέτηση των προσκυνητών.

Για τα ανωτέρω έργα σύντομα θα συγκροτηθεί επιτροπή από μέλη της Ενέσεως των Απανταχού Αντικυθηρίων για την συγκέντρωση των απαιτούμενων χρημάτων ώστε τον ερχόμενο Αύγουστο να έχουν περατωθεί. Για τον σκοπό αυτό θα προσφέρουν ως πρώτη δόση ο

Κύριος Γεώργιος Ανδρονικάκης από τον Πλάτανο Δρχ. 100.000 και ο Κ. Θανάσης Φατσέας 10 σακιά τοιμέντα. Επίσης η εκκλησία έχει ανάγκη από τραπέζια, πάγκους, καρέκλες, κουβέρτες, σεντόνια, σερίτσια και άλλα. Κάνανε έκκληση, σε κάθε Αντικυθηρίο και φίλους των Αντικυθηρίων όπου και αν βρίσκονται να βοηθήσουν οικονομικά ώστε τα προγραμματισμένα έργα να γίνουν πραγματικότητα.

Κ Α Τ Α Σ Τ Α Σ Η

Δωρεών σε χρήμα προς το Ιερό Προσκύνημα Παναγίας Μυρτιδιώτισσας, από 1 Ιανουαρίου μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1989.

1. Δωρεές σε δραχμές.

Β. Μαθιουδάκη 5.000, Ματίνα Ραϊση 6.000, Αικατερίνη Μπασανού 1.000, Τατιάνα Μανδρά 6.000, Λομνα Σοφισανπούλου 6.000, Τατιάνα Μανδρά 7.000, Νικόλαος Καψάνης 20.000, Ανδρέας Καλλιγερός 6.000, Ιωάννης Γ. Μιθέρης 1.500, Σταματίνα Κασίματη εις μνήμη του συζύγου της και για συμμετοχή στην αγιογραφία του Ιερού Ναού 32.000, Μουλή Παναρέτου για λογαριασμό του Υιού της Ιωάννη Β. Παναρέτου 5.000, Γεώργιος Σκορηνής 40.000, Φελλίππος Αναστασίου 5.000, Αγγελική Ζερβα 5.000, Μηνάς Καρυδής υπερ υγείας του Παναγιώτη Γαργαλακού 6.000, Ιωάννα Κασίματη 16.000, Θεόδωρος Μιχαλίδης 100.000, Μιχαήλ Πετροχειλός 10.000, Θεόδωρος Πετροχειλός 6.000, Ελένη Αεονταράκη 5.000, Σπυρίδης Θ. Λογοθέτης εις μνήμη των γονέων και αδελφών του 5.000, Μαρία Σουγιαννη 5.000, Ιωάννης Σιδερής 1.500, Κούλα Γ. Κακαλίστη εις μνήμη Ευαγγελίου Μπουσαράκου 30.000, Καλλιόπη Παναγοπούλου μνήμη Κωστα Παναγοπούλου 5.000, Κ. Τριβιά 5.000, Ευαγγελία Παναδομανολάκη 1.000, Φιλανθρωπικός Σύλλογος Παναγίας Γοργομηκίου Χανίων 25.000, Αγνώστος (τσάκ Εμπορικής Τραπεζας) 10.000, Σοφία Γερανίου 3.000, Νικόλετα Σιγάλα 3.000, Γεώργιος Τσούνης 10.000, Ευγενία Γρίσιου 2.000, Βούλα Αρώνη 5.000, Ηλίας Τσιρής 2.000, Αγνώστος 1.000, Αικατερίνη Μπασανού 1.000, Μαρίνα Αγγελάκου 5.000, Γεώργιος Σταματοπούλος (Δία Πετρου Φατσέα) 25.000.

2. Δωρεές σε Δολάρια Αυστραλίας.

Ελένη Κορωνάτου 50, PETER LOCOS (Μεσώ μητροπολίτη Κυθηρών) 20, Αντωνία Σίμου 10, Αγνώστος 20, Μαρία Πατρίτς 100, Αγνώστος 10, Μαρία Καλλι 5, Μαρία Κυριακίδη 5, Αγάθη Λεβενίδου 5, Σούλα Κονία 5, Αιμιλία Χριστοφορού 5, Ελένη Πηλιόρα 5, Αγάθη Γιαννιωτή 20, Μαρία Κορνήου 10, Αντωνία Σίμου 10, I. LOGOTHETIS 20, Βασίλης Σκλαβός και Παναγιώττισα Κορνήου 30, Καλλιόπη Νταρά 70, Ελένη Κορνήου 50, SYLVIA ΚΟΥΜΟΥΛΟΥ 100, Μαρία Κορνήου 10, Σταματίνα Ροδίτη 20, Αγνώστος 100, Παρασκευή Καρυδής 50, LERIE COMINO 30, Μαυροκορδάτου Σοφία 50, Γεώργιος Κορνήος 50, Ματίνα Αρώνη 20, Δημήτρης Βλάντης (εις μνήμη της μητέρας του Κυπαρίσσης Βλάντη) 100, Αγνώστος 20, Αγνώστος 20, P. LOCOS 20.

3. Δωρεές σε Δολάρια Αμερικής

Μαρίκα Φριλιγκου 20, Ελένη Κονομού 25, Ιωάννης Γεωργιάδης 10, Γεωργία Δελακοβίτα 10, Αγνώστος 10, Μαρία Λουκοπούλου 20, Σταματίνα Χλεντζού 5, Δημήτρης Μαυρομένης 20, Μαρίκα Φριλιγκου 20, Ουρανία Α. Καστριτσίου 10, Ουρανία Α. Καστριτσίου 10, PANA PATERSON 10, Λεοποινα Βασιλείου 500, PANA & CHARLES PATERSON 20.

Δωρεές προς τον Οίκο Ευηγρίας ΚΑΤΟΧΗ το μήνα Μάιο 1990

Δημ. & Ευαγ. Κεντρωτή, εις μνήμη της μητέρας των Ευφροσύνης Μυλωνάκου Δρχ. 15.000, Μάνου Βενάρδου, εις μνήμην Γκυ Ντανόν Δρχ. 5.000, Σωματού «ΑΛΗΘΕΙΑ» εις μνήμην Μηνά Λογοθέτη Δρχ. 50.000, Νίκ. Κ. Μεγαλοοικονόμου εις μνήμην Ελένης Πάνου Κασίματη Δρχ. 10.000, Μεγαλοοικονόμου εις μνήμην Γ. Ραϊση Δρχ. 10.000, Αναστ. Μεγαλοοικονόμου Δρχ. 20.000, Κωνστ. Κυπρίου (Αυστραλία) εις μνήμη της θείας του Πανδώρας Βλάντη Δρχ. 2.500.

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΑΠΡΙΛΙΟΥ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟΥ ΣΕ ΔΡΧ.

Ανδρέας Ι. Πετροχειλός εις μνήμη Γεωργίου Ι. Πετροχειλός 20.000, Ιωάννης Ανδρ. Πετροχειλός εις μνήμη Γεωργίου Ι. Πετροχειλός 10.000, Διονυσίας Ανδρ. Πετροχειλός εις μνήμη Γεωργίου Ι. Πετροχειλός 10.000, Ευαγγέλος Πεγκλής 20.000, Αυτώνης Κηλούς 20.000, Γεώργιος και Μαρία Κασίματη εις μνήμη των γονέων τους 30.000, Γεώργιος και Μαρία Κασίματη εις μνήμη του γαμβρού τους Γεωργίου Π. Κορώνη 10.000, Γεώργιος και Μαρία Κασίματη εις μνήμη του ανιψιού Παναγιώτη Θ. Στρατηγού 5.000, Γεωργίου και Μαρία Κασίματη εις μνήμη του εξαδέλφου τους Ιωάννη Γ. Στρατηγού 5.000, Ελένη Περού εις μνήμη των γονέων της 5.000, Χριστ. Βαρβέρης εις μνήμη του παππού του Κόδεα Ιωάννη 10.000, Καίτη Καστριτσίου 2.000, Ελένη Σεμιτεκούλου 10.000, Γυναίκες Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιά εις μνήμη Γεωργίου Τζιτζίου 5.000, Σωτήρης Πετροχειλός εις μνήμη Γεωργίου Πετροχειλός 5.000, Σταματίνα Ν. Κασίματη εις μνήμη Γεωργίου Ι. Πετροχειλός 5.000, Τριανταφυλία Κασίματη εις μνήμη Γεωργίου Ι. Πετροχειλός 5.000, Διαμαντά Καλοπούλου εις μνήμη Γεωργίου Ι. Πετροχειλός 5.000, Μαν. Κασίματη εις μνήμη Γεωργίου Ι. Πετροχειλός 5.000, Ευαγ. Αρώνη εις μνήμη Δημητρίου Νίκ. Κριθάρη 10.000, Ουρανία Πρίντα 10.000, Ποθητή Κριθάρη εις μνήμη του συζύγου της Βρετού 5.000, Ποθητή Κριθάρη εις μνήμη των γονέων της Θεόδωρου και Σταματίνας Κατράκη 5.000, Βλάντη 15.000, Ευτυχίας Παρρης εις μνήμη Μηνά Αρώνη 15.000.

ΔΩΡΕΕΣ ΜΗΝΟΣ ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1990 ΣΕ ΕΙΔΟΣ

Θεόδωρος Φαδούλης εις μνήμη της συζύγου του Μαριανθή Κασίματη Γλυκα, Ειρήνη Μιχαλάκη Γλυκα, Η. Σωτήρης Κυθηρίων Κυρίων Αθηνών Λωρα στους Τροφίμους 10.000, Προσκύνημα του Ιδρυματος. Οι γυναίκες της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιά στους Τροφίμους του Ιδρυματος, Παναγιώτης Φατσέας, Γεώργιος Κωνσταντίνος εις μνήμη της συζύγου Αρτακία, Ζαχαρίας Κοσμάς εις μνήμη Αγάπης Τροφίμα.

Δωρεές για την Αγιογραφία και τα διάφορα έργα Ιερού Προσκυνημα Α Γ Ι Α Σ Ε Α Ε Σ Η Σ. Από 1ης Οκτωβρίου έως 31 Δεκεμβρίου 1989.

ΕΚ ΤΟΥ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΣΕ ΔΡΧ.

Ελένη Ν. Ασπιντε 143.000, Βασιλείος Π. Κασίματης 20.000, Παναγιώτης Π. Φατσέας 25.000, Ζωή Χαρ. Φατσέα 20.000, Ανώνυμος 25.000, Γεώργιος Σταματοπούλος μεσώ Λεοποινας Φατσέα 25.000, Ανώνυμος 25.000, Παναγιώτης Θ. 10.000, Γεώργιος Ν. Σταθής 5.000, Λεοποινα Παπαθεοδωρίδου 5.000, Ιωάννης Εμ. Κοντολέων εις μνήμη του πατρός 5.000, Βασίλης Παγώνη 2.000, Μαρίνα Φραγκοπούλου 2.000, Μαρία Αντ. Σαρίτς 2.000, Ανώνυμος 1.000, Ελένη Ι. Βλάντη 1.000, Ελένη Αποστολάκη 1.000.

ΕΚ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ ΣΕ ΔΟΛ.

Κατίνα Φαλή 100, Αδ. Φοι Έμμαν. Βλάντη εις μνήμη της μητέρας των 50, Ανώνυμος 20, Εμμανουήλ Α. Σκλαβός Αποστόλος Μαρκεντίς Δρχ. 5.000, Θεόδωρος Εμμ. Φατσέας Αυστρ. 300.

ΕΚ ΚΑΝΑΔΑ

Θεόδωρος Πετροχειλός Δολ. Καν. 100. ΕΚ Ν. ΑΦΡΙΚΗΣ Βασίλεια Αποστολίδου Δρχ. 5.000, Λεοποινα Αποστολίδου Δρχ. 3.000.

ΕΚ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

Ανώνυμος Κυρία εστίασε εκ Αμερικής μεσώ Κωνσταντίνου Κορνήου τσάκ 2.000 Δολ. U.S.A. για τα διάφορα έργα Προσκυνηματος. Η επιτροπή εκφράζει της ευχαριστίες της προς παραπάνω δωρητές.

ΚΩΣΤΑΣ Γ. ΚΟΜΗΝΟΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΠΗΛΙΑ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 74-76, ΠΕΙΡΑΙΑΣ, 4ος ΟΡΟΦΟΣ, ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 4126831 - 9524196

ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΒΑΣ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ Ηλεκτρολόγος Μηχανικός

Τηλ.: 4111.174, Πειραιάς (0735)33505, ΚΑΛΑΜΑΤΑ

4. Σε Δολάρια Καναδά. D PETERS 100, Ελένη Μουατσού 50, Τούλα Κατράνη 5. Σε Δολάρια Αφρικής. Ελένη Πηλιόρα 70,60 6. Δωρεές εκ Αυστραλίας σε Δρχ. Κληρονομία Ελένης Ραϊση 12.363.780, Νικόλαος Αμνητρίος, Γεωργίος και Σταυρος Πρίντας αγιογραφία του Ιερού Ναού 500.000, Μαρία Ευριγίου Ελένη Κορωνάτου 26.482, Παναγιώτης Πρίντας 10.000, Πετρος Φερές 6.081,50, Βαρβάρα Μελίτα 2.412, Κωνσ. Σαμίτς 6.493, Ελένη Μαργετή 6.455,50 Στρατηγού & Δία Αναστασίας Σαμίτς 7.890. Όλους τους παραπάνω δωρητές τους η Επιτροπή Προσκυνηματος Παναγίας Μυρτιδιώτισσας ευχαριστούμε για τις φιλοεισθείες εκδηλώσεις τους προς Προσκύνημα Παναγίας Μυρτιδιώτισσας.



«ΚΥΘΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ»

Μηνιαία Εφημερίδα

ΕΔΡΑ:

ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Εκδίδεται από

ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ιδρυτής

ΑΝΤΩΝ. Θ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

Ιδιοκτήτης

ΘΕΟΔ. Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

Διευθυντής

ΗΛΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

Γραφεία Πειραιώς

Ηρώων Πολυτεχνείου

(Βασ. Κωνσταντίνου) 81

Πειραιάς

Τηλ. 4180.830-4531.927

Μακέτες-Επιμέλεια

ΜΑΡΚΟΣ ΦΑΡΟΣ

Τηλ. 4956.955

Τυπογραφείο:

ΕΜΜ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΤΗΛ: 3420851

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

Εσωτερικού 1300

Κυθηρίων 1000

Όργαν. - Σωματ. 2000

Εταιρίων 3000

Εξωτερικού Δολ. 30

(αεροπορικός)

Τιμή Φύλλου Δρχ. 50



RADIO ADELIN
94,3 F.M.
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ
ΤΗΛ
0735 33332

ΤΑΞΙ ΚΥΘΗΡΩΝ

Ανδρέας Σ.

Ποτήρης

Συνέπεια

άμεση

εξυπηρέτηση

Μυλοπόταμο Κύθηρα,

τηλ. 0735-33764

ΠΛΟΥΣΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ

ΩΡΟΛΟΓΙΩΝ - ΚΟΣΜΗΜΑΤΩΝ - ΑΣΗΜΙΚΩΝ

TAKIS

Γρηγορίου Λαμπράκη 144 (πρ. Βασ. Σοφίας)

Πειραιάς, τηλ. 4171.615

Ειδικές τιμές στους Τοιριγώτες.

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

M. SC. BRISTOL UNIV.

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΑΙΔΟΔΟΝΤΙΚΟΣ

Οικία: Κηφισίας 188 - Τηλ. 8084.976

Ιατρείο: Βασ. Κωνσταντίνου 36, Κηφισιά, Τηλ. 8084.001

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ

ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΚΑΘΕ ΜΟΡΦΗΣ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΛΥΤΣΟΣ

Ηφαίστου &

Γρ. Ξενοπούλου 56,

Περιστέρι

Τηλ. Οικίας: 4112.529

Ταβέρνα — Ψησταριά

Εσπιατόριο

Εκλεκτή Κουζίνα

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Δ.

ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

Τηλ. (0735)-31091

ΜΑΡΚΕΣΑΚΙΑ

Διατίθεται για Γάμους

Βαφτίσια - Δεξιώσεις

ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ - ΜΗΧΑΝΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ

ΜΕΛΕΤΕΣ Ν. 1262/82

ΝΙΚΟΣ ΓΕΩΡΓΑΚΑΚΗΣ

Οικονομολόγος

Αριστομένους & Βασ. Όλγας 2 Καλαμάτα

Τηλ. Γρ.: 28579 - Οικίας: 81508

ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ ΕΥΛΕΙΑΣ

ΥΙΟΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΝΕΛΛΗ Ο.Ε.

Δ. Ο. Σκυλίτση 10, Πειραιάς,

Τηλ. 4173.023 - 4134.172 - 4179.826

Ευλεία παντός είδους - Κρόντρα Πλακέ

Νοβοπάν κλπ. Επενδύσεις τοίχων -

Ταβανίων - Πατώματα

ΤΟ ΤΡΙΤΙΟ ΣΗΜΕΡΑ

Δεκαπεντισμός στα Μυρτίδια

από τον Βίκτωρα Πανάρετο

από Αυστραλ. ο Στρατής Βαρυπάτης, και η σύζυγός του Μαριάνθη από Καψάλη - Αυστραλ., ο Δημήτριος Φυρός και η σύζυγός του Άννα από Μητάτα-Αυστραλ., η ευγενής Κατίνα Πονήρη από Μυλοπόταμο-Αυστραλ. ο Κώστας

Τα έργα

Έγινε διαπλάτυνση του δρόμου από Τρύπια Πέτρα έως Μυρτίδια και μεγάλος χώρος πάρκινγκ σε προέκταση της αυλής της Μονής· προγραμματίζουν να προμηθευτεί η Μονή

Ο σύζυγός της Θόδωρος είχε βγάλει ένα λιπώμα σαν αυγό, στον αγκώνα, επεκταόσθη τον Άγιο Γεράσιμο και την ίδια βραδυά εξηφανίσθη το λιπώμα.



Σπύρου Τζάνες - Πάτερος και η σύζυγός του Μαρίκα από Λειβάδι-Αυστραλ., η Αννέτα Κασσιμάτη μητέρα του Μανώλη Κασσιμάτη - Πορταλαίας από Λειβάδι, η κ. Λεβέντη, μητέρα του Βασίλη, ο Νίκος Στρατηγός με τη σύζυγό και την κόρη τους, ο Γιώργος Καραβουσιάνος (ένας από τα 14 αδελφία), με τη σύζυγό του Ευτυχία από Λειβάδι-Αυστραλ., η δις Αγγελική μοδίστρα από Βιαράδικα, οι Αντώνης και Ελισάβετ Βλαντής με την κ. Άννα και Γιώργο Χρυσάφιτη από Ποταμό, η Μαρία Βέζου - Γιαννέλη με την εγγονή της από χώρα, η Πόπη Μάτς (κόρη του Νίκου Μπαγιόκου) από Σ. Φραντζίσκο με τις δύο αδελφές της, η Αγάπη Γιαννιώτη από Καλησπεριάνικα που όπως μας είπε ο άντρας της φωνάζει Αγάπη... μου, το μου... είναι δικό μου, η Ζαχαρούλα Ιωάν. Ζερβού από Sydney, το γένος Γιάννη Πρινέα από Ποταμό, η κ. Βασιλική Κορωνάου από Καραβά, η κ. Κανελία Τζερεφού το γένος Κατσούλη από Βάτικα, η Νίκη και Γιάννης Καλλιγέρος από Στραπόδι, η Φρόσω Τζάννε με την κόρη της, ο Γιάννης και Δέσποινα Καλλιγέρος από Κάλαμο - Αυστραλ. η κ. Πόπη Δάβαρη και ο σύζυγός της από Στραπόδι, οι Γιάννης και Μαρία Τσοούτσα από Κάλυμνο - Τάουνσβιλ Αυστραλ. που μας έμειναν αλησμόνητοι για την προθυμία της στο μοναστήρι, το ζεύγος Βαζούρα από Θεσσαλονίκη, το ζεύγος Παπαδοπούλου αξιωματικού με τα δίδυμα παιδιά της, η κ. Γκούβερη, η Πηνελόπη Καλλιγέρος από Πιτσιλιά, η Ελένη Καλλιγέρος, η Βασιλική Βενέρη, η Χριστίνα Κράξη, η Βούλα Δημακάκου, η Φρόσω Τζάννε, η Άννα Μαγειρίου, η Πόπη Κασσιμάτη, η Ερατώ Νουλούκη, η κ. Σιγάλα, η κ. Μπούμπουλη, η κ. Χαστά, η κ. Ελένη Κυπριώτη, η κ. Κατσανάκου και άλλοι που τα ονόματά τους δεν μπόρεσα να συγκρατήσω. Οι μεγαλύτεροι που παρηκολούθησαν την ιεραρχία ήταν οι Γεώργιος Σουρής - Θεοδοσίος από Καραβά 95 ετών, ο Νίκος Θεοδ. Μελιτάς από Μελιτιάνικα 90 ετών, ο Παναγιώτης Κασσιμάτης-Γρίνης από Λειβάδι 90 ετών, και η Κανελία Τζερεφού από Βάτικα 89 ετών.

εστίες που έχουν μαζί και τη φιάλη πετρογκάζ, γιατί παρουσιάζεται δυσκολία στην προμήθεια φιαλών· επίσης να βάλουν σε κάθε κελί από ένα μικρό ψυγείο· ακόμη ετοιμάζουν γύρω από τη Μονή σωληνώσεις, νερού ώστε σε περίπτωση πυρκαγιάς να κάνουν εύκολα χρήση του νερού. Ευτυχώς και εφέτος δεν είχαμε στο Νησί καμία πυρκαγιά· ο καιρός συνεχώς ήταν βόρειος και δροσερός και η θερμοκρασία εκυμαινετο γύρω στους 27 βαθμούς Κελσίου.

Ιστορικά

Η μαρμαρινή πλάκα η εντοιχισμένη στη βάση του κωδωνοστασίου της Μονής γράφει: ηλεκτρική κωδωνοκρουσία δωρεά Ελένης Γεωργίου Ραΐση εις μνήμην των γονέων της Γεωργίου και Αγγελικής Ραΐση και θείων της Παναγιώτης και Κοσμά Μηνά Ραΐση, η μαρμ. πλάκα που είναι εντοιχισμένη στον τοίχο της μαρμ. σκάλας που κατεβαίνει στην εύρεση γράφει: Μωσαικά κατόπιν εράνου πρωτοβουλία Μαρίας Παυλάκη Μαρτίου 10, 1960. Το τωρινό καμπαναριό της Μονής γράφει: Έργον Κυθηρέου Νικολάου Φατσέα Φουριάρη 1889. Το μαρμαρίνο τέμπλο της Μονής γράφει: Έργον του Τηνίου Ιακώβου Βαρούτση 1856 και πιο κάτω γράφει: ανηγέρθη δια συνδρομής επί Ηγουμένου Αγαθαγγέλου Ιερομονάχου του Καλλιγέρου 1856.

Καινούργια στασιδια τοποθετήθηκαν στο κάτω μέρος της εισόδου της Εκκλησίας εις αντικατάστασιν των παλιών, την παραμονή της 1ης Αυγούστου.

Το άφθονο πράσινο με το ζείδωρο οξύγονο σου δίνουν αμέσως την εντύπωση ενός νοικοκυρεμένου ιδρύματος που και η τελευταία δραχμή του προσκυνητή και του δωρητή ξεοδεύεται με μελέτη και προσοχή. Στις επόμενες εκλογές χρειάζεται προσοχή γιατί δύσκολα βρίσκεται επιτρόπους με τέτοια δραστηριότητα και ήθος.

Τα δύο θαύματα

Η σύζυγος του ψάλτη Θόδωρου Μαλακού υπέφερε και είχε φθάσει η υγεία της σε κίνδυνο· οι γιατροί την είχαν αποφασίσει· με παράκληση προς τη Μυρτιδιώτισσα αιφνιδίως έγινε καλά.

Το μνημόσυνο των ευεργετών

Την Κυριακή 5/8 έγινε στην Ιλαριώτισσα το ετήσιο μνημόσυνο των ευεργετών και μεγάλων δωρητών της Νήσου προέβη ο Σεβασμ. Μητροπολίτης μας κ. Ιάκωβος· μίλησε για τα μεγάλα πάθη· τον φθόνο, την πλεονεξία και τη σαρκολατρεία. Ψάλλται ήσαν οι καλλίφωνοι Κώστας Τριφύλλης-Ζερβός και Σωτήρης Λαγανάς.

Η εκδρομή

Έγινε πάλι φέτος η εκδρομή με 62 δεκαπεντιστάς· και δύο λεωφορεία, προς Αγίαν Ελέσα, Αγ. Μόνη, όσιο Θεόδωρο και φαγητό σε εστιατόριο. Στην Αγ. Ελέσσα μας υπεδέχθησαν ο Ιερέας Άνθιμος Βενέρης με ωραία ψαλμωδική φωνή, ο ακούραστος και δραστήριος επιτροπος Κώστας Κομνός πατέρας του διευθυντού της «Φωνής των Κυθήρων» Δ/ντη του Λυκείου Κυθήρων και η οικογένεια Λεονταράκη του καπετάνιου του «Ιόνιον» καπετάν Βασίλη, στην Αγία Μόνη η συμπαθής φυσιογνωμία του Παπά Ευθύμιου και στον όσιο Θεόδωρο ο Αρχιμανδρίτης Κύριλλος που διεμόρφωσε το Ηγουμενείο σε μια πεντακάθαρη σάλα υποδοχής. Εκεί συνήντησα φιλοξενομένην του πατρός Κυρίλλου την κ. Καλλιόπη Σκλάβου 96 ετών από τα Αρωνιάδικα αδελφή του Θόδωρου Αναστασόπουλου-Αμακατζή που έζησε 50 χρόνια στην Αυστραλία· είναι σε αρκετά καλή κατάσταση και βαδίζει για αιωνόβια.

Τα παγώνια της Μονής

Κυκλοφορούν στην αυλή της Μονής και τα τρία παγώνια· το ένα με την πελώρια ουρά, κάθε σούρουπο ερχόταν και ανέβαινε να κουρνιάσει στο μεγάλο Πεύκο που είναι πάνω από την πλατεία Ηρώων.

Το μεγαλύτερο γεγονός

Το μεγαλύτερο γεγονός τον Αύγουστο στα Κύθηρα ήταν η άφιξη του Αμερικανού Πρεσβευτού στα Μυρτίδια κ. Μάικλ Σωτήρχου και της οικογένειάς

του· είναι Κυθήριος την καταγωγή, από τον Κάλαμο· εκεί είναι και τα πατρικά τους κτήματα. Ήλθε στα Μυρτίδια και την παραμονή και ανήμερα· ο κόσμος τον υπεδέχθη με χαρά και συγκίνηση· ανήμερα της Παναγίας μίλησε στην εκκλησία άπαιστα Ελληνικά και κοινωνήσε. Μετά τη λειτουργία συνόδευσε την εικόνα στη λιτανεία μέχρι την έξω πλατεία, ενώ παϊνίζε η φιλαρμονική· ο Σεβασμιώτατος ήταν περιχαρής· αυτή την επίσημη τελετή, στην οποία παρευρέθη δίπλα στον κ. Σωτήρχο και ο δήμαρχος Πειραιώς κ. Γιώργος Στρατηγός - Καστάνης.

Η Ιλαριώτισσα

Αυτό το κόσμημα του Ποταμού, έργο μεγάλου αγώνος, του μακαρίτη Επισκόπου Καββαθά το 1905 χρειάζεται καλλιτεχνικό βάσιμο εξωτερικό και όχι απλώς άσπρισμα.

Η φωταψία του Αγ. Μηνά

Ωραία διακρίνεται τις νύχτες από τον Ποταμό το φωταγωγημένο καμπαναριό σε σχήμα Π του Αγίου Μηνά στα Λογοθετιάνικα.

Οι λακούβες στους δρόμους

Οι δρόμοι της Νήσου στα περισσότερα σημεία της είναι γεμάτοι λακούβες που ταλαιπωρούν τα αυτοκίνητα και τους οδηγούς· επίσης ο δρόμος Αγίας Πελαγίας από τον Πανάρετο έως το ξενοδοχείο του Μανέα χρειάζεται νέο τάπητα. Ο νέος ωραίος δρόμος από φυρρή άμμο ως τι λιμνη της καλής Λαγκάδας πρέπει να αρχίσει να τσιμεντοστρώνεται ιδίως στο μέρος του Λουρέντζου που έχει διαβρωθεί. Το ιδεώδες θα ήταν να τους παραλάβει ιδιωτικό συνεργείο δραστήριο.

Ο Αντώνης ο Βάρδας

Πήγαμε με τον Τάσο Τριφύλλη στα Τραβασαριάνικα και συναντήσαμε τους Αντώνη και Χρυσή Βάρδα, την κόρη τους Φρόσω και το γαμπρό τους Γιώργη. Κατεβήκαμε με αυτοκίνητο στο αγύριστο κτήμα τους στο Καλαμίτσι του μέσος Δήμου, με τη μεγάλη στέρνα γεμάτη νερό και 700 περίπου ελαιόδενδρα σε 100 στρέμματα. Αχλαδιές, αμυδαλιές, συκιές και λεμονιές· πήγαμε και σε ένα κτήμα του γαμπρού του Γιώργη, κοντά στο χωριό με ένα σωρό σπρωφοφόρα δένδρα. Ο ένας εγγονός του Αντώνη είναι ο ιδιοκτήτης των εσπιατορίων «Τοξότης» στο Φάληρο και στο Λειβάδι και ο άλλος, ο Βάρδας με το μεγάλο Σούπερ-Μάρκετ των Κυθήρων στο Λειβάδι· μετά το Καλαμίτσι πήγαμε στους Αγ. Ακινδύνους με τη θαυμάσια θέα.

Τα νερά και η Γκάλανη

Στέρεψαν από τον Ιούλιο η βρύση των Τριφυλλιάνων και τα νερά στα Κουφάρικα και ξεραθηκαν τα περιβόλια· αντίθετως, η βρύση της Γκάλανης προ της Αγίας Πελαγίας, δε σταμάτησε και περιμένει να της κάνουν μια ωραία βοσκίνα.

Ο Άγιος Γιάννης στα Σανίδια

Μεγαλοπρεπώς εόρτασε το εκκλησάκι του Αγίου Ιωάννου

στα «σανίδια» του Ποταμού με ενέργεια, κόπους και έξοδα του καλού Ποταμίτη Ευθύμιου Μένεγα· και στον εορτασμό και στη λειτουργία, αρτοκλασία, αναψυκτικά και ξηροί καρποί άφθονα. Μετά τη λειτουργία ψάλτες· ο σεβαστός Βαγγέλης Καβιέρης και ο Σωτήρης Λαζανάς. Ο παπά Ηλίας παρουσίασε στο εκκλησίασμα τον υιόν Νοταρά από Φριλιγκιάνικα ο οποίος αφηγήθη πως έγινε το θαύμα του Αγίου στα «Σανίδια» και εσώθη από βέβαιο θάνατο.

Η λασπολογία

Καλόν είναι, χάριν της προσωπικής μας αξιοπρέπειας να σταματήσει η λασπολογία που διαδίδεται από στόμα σε στόμα εις βάρος προσώπων ιερωμένων του Νησιού.

Ένα φαινόμενο που πρέπει να διορθωθεί

Ένα θλιβερό φαινόμενο παρατηρήθη κατά την ώρα της ιεραρχίας και στη Μυρτιδιώτισσα και στην Ιλαριώτισσα και στα «Σανίδια» με τις συζητήσεις του κόσμου έξω από την εκκλησία σε σημείο που δεν ακουγόταν η ιεραρχία μέσα. Αυτό δείχνει το χαμηλό βαθμό της θρησκευτικότητάς μας.

Διάφορα

Την Κυριακή 12 Αυγούστου είχε τόση κοσμοπλημμύρα ο Ποταμός από όλη τη νήσο που με δυσκολία κυκλοφορούσε από τον κόσμο και τα αυτοκίνητα. Όλα τα κέντρα του Ποταμού ήσαν γεμάτα· η πλατεία γεμάτη αγαθά· υπήρχαν ψάρια αρκετά σε όλο το νησί καθώς και μεγάλη παραγωγή από βουτυράχλαδα. Άκουσα πολύ καλά λόγια για τον ευεργέτη του Γηροκομείου Θόδωρον Νικολάκη Σουρή που τον συνήντησα στο ωραίο σπίτι του στην Φυρρή Άμμο, τον φημισμένο οφθαλμίατρο Τάσο Βαΐου από την Αθήνα που έφτιαξε ένα ωραίο σπίτι στο Κουσούνάρι και εξετζάρισε πολλούς δεν παίρνει χρήματα όπως και ο γιατρός στην Αγ. Πελαγία Γιάννης Γ. Φαρδούλης.

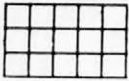
Τα ρητά του Ζαππειού

1) Ο έρως σε μεγάλη ηλικία είναι αξιοθρήνητος αδυναμία (5 Ιουλίου 1990 Θεοδόσης Κούτσικος συνταξιούχος δικηγόρος και οικονομ. έφορος)
2) Γυναίκα άσχημη και κακή μορφασμός του διαβόλου. Γυναίκα όμορφη και καλή μενίδα του Θεού.
(14-7-90 Ηλίας Νιφόρος μεγαλοκτηματίας).

Σεπτέμβριος 1990

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
Έπιπλα Κουζίνας
Κουφώματα
ΛΥΟΜΕΝΑ
ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΚΟΡΩΝΗΣ
Γεωργιανίας 30, Αιγάλεω 122 44
Τηλ. 5451189

ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
ΘΕΟΔΩΡΟΣ
ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΟΣ
ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ
BSc SUNDERLAND POLYT.
MSC. STRATHCLYDE UNIV.
Αναλαμβάνονται πάσης φύσεως Ηλεκτρο - Μηχανολογικές μελέτες και επιβλέψεις.
Τηλ. 4531404



ΚΥΘΡΑΓΓΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ

«Πορφυρές Ανταύγειες»

του Γιάννη Γ. Κασσιμάτη

Ποιήματα - Αθήνα 1990

Κριτική σχόλιο του Κύθηρου

Σαν έφτασαν στα χέρια μου οι «Πορφυρές Ανταύγειες» πρώτη-πρώτη μου δουλειά ήταν να ριξώ μια ματιά στους επί μέρους τίτλους του βιβλίου.

Παλιά μου συνήθεια που μου μείνει... Κουσουρί μια ολόκληρη ζωή, δε μου 'ταν μοιροτέ να μη την ακολουθήσω και στην περίπτωση αυτής της ποιητικής συλλογής που με το δημιουργό της με συνδέει η συγκινητική ανάμνηση των νεανικών μου χρόνων.

Ομοιωτά πως λιγάκι αφίτηκα, διαβάζοντας, λιγοστούς ευτυχώς, κοινότυπους τίτλους όπως: «Των ματιών σου η θάλασσα», «Ανάμνηση», «Οδοιπορία» κ.α.

Ένα δυσάρεστο, μα επιπόλαιο ομολογώ συναίσθημα που γρήγορα παρασύρθηκε στη λήθη από «τον απόηχο μιας μακρινής γιορτής, που 'ρχόταν πέρα από τον τόπο και τον χρόνο σαν επουράνια νύξη ν' απακαλύψει τη μέθη της ζωής και την έκταση της ύψιστης εντελέχειας».

(Από την «Ανάμνηση» σελ. 11)
Γιατί πρέπει να τονίσω, τώρα που άντλησα πια και τη στερνή σταγόνα της συλλογής, έτσι νομίζω, πως η ποίηση του Γιάννη Κασσιμάτη πραγματικά σε βυθίζει μέσα στον «απόηχο μιας μακρινής γιορτής» στην ιδανική εντελέχεια. Τόσο που «κι εγώ προσδοκώ να ταξιδέψω στο ρήγμα του ανέκφραστου άρθρου με τους τρεμμένους απόηχους της μνήμης, πάνω στα ίχνη π' άφησαν τα βλέμματα των αγγέλων στις ράχες των θαλασσών».

(Από το «Έφυγες Μητέρα!...» σελ. 16)
Οι «Πορφυρές Ανταύγειες» είναι η λυρική ποίηση που μας βυθίζει μέσα από ιδανική περιγραφική εικόνα στα μύχια του ψυχικού κόσμου. Όπως γίνεται, για παράδειγμα και με τους τους στίχους για κάποια μάτια...

«Πόσες φορές με πλάνεψαν τ' ακύμαν του πελάου τους τα γνεψίματα, μ' ολόγυρα δαντέλλες χρυσοκέντητες τα σμιλευτά ηλιοστάλαχτα ταινόρα που θαρρείς φτερουγώντας πως θάσμιγαν με τ' αστέρια τρυφερά ένα δειλί».

Και τώρα που σκιάστηκαν πια οι μελιχρές χρυσαχτίδες του γαλάζιου τους κόσμου απ' το μολυβένιο πέπλο της θλίψης, έσβησε στ' άπειρο μιας στιγμής ακατάληπτης της γλυκειάς τους ευδίας το χάδι».

(Από «Των ματιών σου η θάλασσα» σελ. 17)

Ποιός, απαγγέλλοντας τους πιο πάνω στίχους, με τον ρυθμό

τους και μόνο, δε θα νιώσει ν' αγγίζουν τις άκρες των γυνών ποδιών του τα φιλήματα των μικρών ήμερων κυμάτων, που έρχονται και πάνε... που πάνε κι έρχονται... παθιάρικα συρτά στην άκρη της για κάποιο σιωπηλό δειλί!

Ένα βαθύτερο καταστάλαγμα μέσα σε τόσους άλλους θαλαμους του «έσω» μας!

Μία φαίνεται να είναι η μεθόδεση του ποιητή. Με την ιδανική περιγραφή να οδηγεί τον αναγνώστη του στον δρόμο που απαρέγκλιτα φτάνει σε περισσότερους από ένα χώρους του ψυχικού κόσμου.

Ο ποιητής πιστεύει πως για μεγαλύτερη διάρκεια και ολοκληρωμένη επαφή με την ψυχή, με το αίσθημα, απαιτείται ο δρόμος της περιγραφικής εικόνας. Η άμεση επαφή είναι ρηχή και γρήγορα ξεχνιέται. Ιδανική την ονόμασαν αυτή την εικόνα. Γιατί τούτη δεν είναι μια σκέτη περιγραφική άποψη κάποιων του περιγυρού στοιχείων, αλλά η περιγραφή εσωτερικών. Καταστάσεων και χρωμάτων, ενός τόσο οικείου για τον ποιητή κόσμου που για να τον περάσεις χρειάζεται ο ικανός βηματισμός της φαντασίας του δημιουργού των «Πορφυρών Ανταύγειων».

Μιας φαντασίας, που χωρίς ίχνος υπερβολής, σου αναμοχλεύει τα μύχια.

Και τώρα λίγες λέξεις για τον ποιητικό λόγο του Κασσιμάτη.

Δεν υπάρχει σχεδόν κανένα ποίημα της συλλογής που να μη προσφέρει και κάτι στον Λόγο.

Μία γλώσσα, ένας λόγος πρώτα απ' όλα ποιητικός με όλη τη σημασία του όρου.

Ένας λόγος χωρίς περιπτώσεις και άσκοπες ακρότητες.

Η κάθε λέξη, το κάθε λεκτικό στοιχείο στη θέση του. Τίποτα δεν προβάλλει αδέσποτο.

Ένας πλούσιος, αβυσσικός, βαθυστόχαστος, αρμονικός λόγος. Γενικά, ένας λόγος που σπάνια τον συναντάς στον καιρό μας.

Ένας λόγος αντίθετος με τον αντικαισθητικό θετικό («μαθηματικό») λόγο κάποιων όχι και τόσο βιώσιμων τάσεων.

Ο ποιητής παραμένει πιστός στη γλωσσική μας παράδοση. Γι' αυτό και παρήγορη είναι η λαλιά του Κασσιμάτη στέλνοντάς μας το μήνυμα πως τίποτα δε χάθηκε ακόμη.

Οι «Πορφυρές Ανταύγειες» είναι μια συλλογή που από μόνη της καθιερώνει στα Κυθηρικά Γράμματα τον δημιουργό της. Και που σίγουρα αύριο θ' απλώσει την πνοή της στις ψυχές των Πανελλήνων.

Λυπούμαι που ο πολύτιμος χώρος της εφημερίδας μου δεν επιτρέπει εκτενέστερη αισθητική και κριτική ανάλυση. Όπως θα έπρεπε...

Αλεποχώρι, Αύγουστος 1990
Κύθηρος

HYDRO PONICS

Γράφει ο κ. Γεώργιος Κόσμος

Τι πράγμα είναι αυτό;

Είναι καλλιέργεια στο νερό με φάρμακα.

Και αυτό είναι το πάν; Ε, ναι, περίπου.

Λοιπόν, ένα βάζο με ένα μπουκέτο και μέσα στο νερό λιγάκι ζάχαρη ή μία ασπιρίνη, είναι Hydro Ponics;

Όχι, τόσο απλό δεν είναι. Κοιτάξετε, δεν είναι για να κρατήσετε φυτά στη ζωή, αλλά για να καλλιεργήσετε φυτά και μάλιστα όχι στο χώμα.

Φυτά φυτρώνουν μόνον αν έχουν το χώμα σαν βάση. Έτσι το ξέρουν όλοι οι άνθρωποι. Ας δούμε αν είναι σωστά ή αν θέλουν τα



λόγια αυτά καλύτερα εξακριβώση. Πρέπει να γράψω: το ξέρουν περίπου όλοι οι άνθρωποι, γιατί ένας γεωργός ξέρει καλύτερα ή πρέπει να ξέρει καλύτερα.

Ο γεωργός ξέρει ότι χώμα είναι μια σύνθεση από ιζημα (από πέτρες βέβαια) και νερό και αέρα. Και τίποτε άλλο;

Δεν σας φθάνει αυτή η περιγραφή; Καλά, έχετε δίκαιο, γιατί αυτό το πράγμα, το χώμα, περιέχει πάρα πολλά ζωντανά και χημικά και μεταλλικά και άλλα πράγματα. Π.χ. καλό χώμα, μόνον ένα γραμμάριο μπορεί να κρατάει ένα μέχρι δέκα δισεκατομμύρια βακτήρια, βακτηριοφάγους κλπ. Και όλα αυτά τα πράγματα έχουν σκοπό μέσα στο φυσικό γεγονός του φυτρώματος.

Μερικά ονόματα θα σας λέγω. Άζωτον. Μέσα στον αέρα 80 τις εκατό, αλλά και φυτά το παίρνουν απ' το νερό, από το χώμα. Άνθρακ, που είναι επίσης σπουδαίος και βρίσκεται στον αέρα. Κάνει ένωση με οξυγόνο και γίνεται διοξείδιο του άνθρακα που έχουμε τώρα μεσ' τον αέρα περισσότερη ποσότητα από αυτή που πρέπει χάρη στα πάρα πολλά αυτοκίνητα. Είναι όμως μόνον 0,3 τοις εκατό από τον αέρα, αλλά φθάνει για τα φυτά, αρκεί.

Έτσι μπορούμε να προχωρήσουμε. Υπάρχει φωσφορικό οξύ, και κάλιο, και ασβέστης και λιγάκι σίδηρο και μαγνήσιο και πάρα πολύ λίγο μαγγάνιο και μήπως ακόμα κάτι αλλά εδώ δεν έχει νόημα να μιλήσουμε άλλο από αυτά τα πράγματα. Λοιπόν αυτό θέλουν τα φυτά και αν λείπουν μερικοί όροι για την καλλιέργεια, δεν υπάρχει πρόβλημα, θα βάλουμε λίγη κοπριά ή λίπασμα στα χωράφια που κρατούν τα φυτά μας.

Ναι, έτσι. Αλλά τι κάνει ο άνθρωπος που δεν έχει χωράφια, ή που μένει στην ερημιά ή στο Νάρβη ή κάπου αλλού που δεν μπορούν να φυτρώσουν τα πράγματα που θέλει; Πως να καλλιεργήσει ένας που δεν έχει νερό το καλοκαίρι και πρέπει να έχει χορτάρι για τα ζώα του;

Τέτοια ζητήματα ήταν αρκετά για να σπουδάσουν εμπειρογνώμονες το πρόβλημα αυτό και βρήκαν κάτι. Το ερωτημά τους ήταν: Τα φυτά, πως και από που παίρνουν τα χημικά προϊόντα (που ονόμασα απάνω). Η απάντηση ήταν: Τα παίρνουν από το φως, (λιγάκι), από τον αέρα (όχι πολύ) και από το νερό (πολύ). Δηλαδή: όχι από το χώμα. Το χώμα μόνον κρατάει το νερό που κρατάει τα χημικά συστατικά που έχουν διαλυθεί μέσα. Δηλαδή το χώμα δεν είναι απόλυτως αναγκαίο. Και από τότε άρχισαν οι δοκιμές. Επιστήμονες βρήκαν πολλά. Και από τότε πολλοί άνθρωποι έκαναν δοκιμές. Παραδείγματος χάριν και ο Χρουσάφ στην Ρωσία. Δύο

χρόνια έκανε τομάτες με το καινούργιο τρόπο. Αλλά δεν ήταν ευχαριστημένος από τα αποτελέσματα. Μετά από δύο χρόνια μάτησε και ξανακαλλιεργήσε τις τομάτες του στο χωράφι στο καλό Ρώσικο χώμα. Το λάθος είναι πάντα ότι οι άνθρωποι θέλουν ή που πρέπει να δουλεύουν με το Hydro Ponics τρόπο ξέρουν αρκετά. Υπάρχουν, όχι, υπήρχαν δυσκολίες. Αν έλετε χώμα, τι θα είναι η βάση των φυτών;

Αυτό όμως έχουν βρει. Όχι χώμα αλλά λιθοβάμβακ προίον των Υψικαμίνων το Λιθοβάμβακο δεν έχει μέσα είναι στείρο.

Ούτε όμως αυτό, δεν είναι ανάγκη. Εμείς, εδώ στα Κύθηρα, κάναμε, χωρίς τίποτα. Πολύ απλό. Οι σπόροι μέσα σε ένα πώς θα το λέμε, μία μεγάλη γαβάθα και (οι σπόροι) μέσα σε με τα χημικά πράγματα. Και κοιτάξετε παρακαλώ τα αποτελέσματα. Μετά από επτά μέρες είχαμε τόσο χορτάρι.

Ήταν 1973 και μάλιστα εδώ. Λοιπόν υπάρχει επαφή Κύθηρα και το τρόπο που λένε Hydro Ponics η Νερό Καλλιέργεια που θέλει όμως πάρα πολύ λίγο νερό.

Άλλη μια φορά όμως το παράπονό μου. Είναι σπουδαίο: Όχι για μένα αλλά για την Ελλάδα. Για κάθε κυβερνήτη Ελλάδος. Λέει κάτι εδώ. Κάτι για όλους τους γεωργούς εδώ στην Ελλάδα και σε πολλά μέρη του κόσμου η καλλιέργεια που ένα από τα πιο δύσκολα επαγγέλματα του αυτό που έχει ο γεωργός.

Φαίνεται εύκολο, αφού η φύση δείχνει ότι χωρίς καμιά φυτρώσουν δέντρα και φυτά παντού και πάντα, αλλά τέτοιο γεγονός θέλει οδηγίες του ανθρώπου και τέτοιος οδηγός είναι ο γεωργός. Λοιπόν, αγροτικοί μου φίλοι, ακολουθήστε τον άρτρο μου, γιατί έχω ακόμη να λέγω κάτι. Τώρα θα σας πω ρήσω λιγάκι από μια από τις πλευρές της ζωής σας. Αν λέω επαναλαμβάνω πολλές φορές, έχετε δίκαιο. Γιατί νομίζω νομίζω νομίζω θα είναι πράγμα από το μέλλον και θέλει να γνωστή. Λοιπόν, αν αφαιρεί το φυτό την τροφή του από το από το διάλυμα, είναι (σχεδόν) το ίδιο. Νεροκαλλιέργεια μόνον περιορισμένο χώρο, είναι εύκολο πράγμα για να φανούν τις νύχτες τα φυτά με σωληνάριο-λάμπες που δίνουν υπέρφως. Έτσι φυτρώουν πολύ πιο γρήγορα. Εύκολα είναι. Τα τε... Μα όχι έτσι δεν επιτρέπεται να το προσφέρουμε. Π.χ. που θέλει να αρχίσει μια τέτοια καλλιέργεια πρέπει να λησμε την αντίδραση των ριζών. Έχει δηλαδή το φυτό αναφορά που θέλει, αρχίζει το συμβάν. Λιγάκι ελαφρό προσπάνω και ριζάκια από κάτω. Τι ωραία. Ναι, ωραία. Αλλά οι ρίζες είναι μόνον για να πάρουν από τα νερά μαζί με τα χημικά που όχι, δίνουν κάτι. Αλλάζουν την σύνθεση και το αποτέλεσμα ο Χρουσάφ δεν είναι ευχαριστημένος πια. Αφού δεν ήξερε. Υπάρχει λύση; Ο, βέβαια. Αλλά εδώ δεν θα τη δώσω, είναι δύσκολο. Κάτι θα καταλαβαίνεται από την ιστορία που μπο διαβάσετε τώρα.

Εδώ θα σας δώσω μικρή περίληψη από την εφημερίδα Handelsblad (της Ολλανδίας) από 23 Ιουνίου 1990.

Το θέμα είναι οι τομάτες που στέλνει η Ολλανδία στην Γερμανία. Εξαγωγή από δισεκατομμυριάρδες.

Μερικοί Γερμανοί λένε ότι οι Ολλανδικές τομάτες έχουν την γεύση τους λόγω των πολύ μοντέρνων μεθόδων καλλιέργειας.

«Αυτό είναι πολύ μεγάλο πρόβλημα για μας (...). Η Ολλανδία είχε πάντα καλό όνομα. Γιατί έβγαζε όμοια...» Ο Κόνιγ έχει την εντύπωση ότι τα Γερμανικά παράπονα είναι ενάντια στους συγχρόνους τρόπους της καλλιέργειας στην Ολλανδία. «Ογδόντα τις εκατό από τις τομάτες μας δεν φτάνει στο χώμα αλλά στο λιθοβάμβακο. Είναι πολύ πιο εντυπωσιακή για την τροφή...».

Παρακαλώ. Έτσι το κάνουν εκεί. Νεροκαλλιέργεια. Ο Κόνιγ λέγει ότι «η θερμοκρασία, η υγρασία και τα χημικά που είναι κανονισμένα με ένα κομπιούτερ σύστημα. (...)» είναι οι ιστορίες από λίγο γεύση, κουτσομπολιά από τους ρους από την Γαλλία ή το Βέλγιο...».

Αλλά εδώ δεν έχουμε ακόμα ανάγκη από συστήματα με τέτοιες κλπ. Μπορούμε και εδώ να έχουμε ένα θερμοκήπιο καλλιέργειας. Θα ήταν πάρα πολύ καλά για αυτούς που αγελάδες ή που θέλουν να αρχίσουν με ζώα. Ακριβώς το καλοκαίρι το θέλουν, επιτηδες οι αγελάδες. Και για να έχετε να κάνετε άλλο πράγμα από μας. Τα χημικά διαλύματα έχουν ανάγκη από ακρίβειες και λεπτομέρειες και αυτό σας νει ένας που το έκανε μόνος του. Βλέπε την φωτογραφία.

Και δεν αμφιβάλω ότι αν θέλει κάποιος να δοκιμάσει είναι εύκολο να έχουμε όλες τις πληροφορίες που θέλουμε από την πλευρά των Ελληνικών Experts.



ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ
2 φορές την εβδομάδα (χειμ.)
3 φορές την εβδομάδα (καλοκ.)
ΑΠΟ ΝΕΑΠΟΛΗ ΓΙΑ ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ
ΑΠΟ ΓΥΘΕΙΟ ΓΙΑ ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ

ΤΟ F/B ΜΑΡΘΑ

Κλειστού τύπου χωρητικότητας 450 επιβατών και 70 Ι.Χ. αυτοκινήτων.

Πληροφορίες στα τηλέφωνα:
Πειραιώς: 4174459, 4127225, 4532222
Αγ. Πελαγίας: 0735 - 33321, 33490
Νεαπόλεως: 0732 - 41214, 41940
Γυθείου: 0733 - 22410, 22996

ΤΟ F/B ΔΙΑΘΕΤΕΙ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟ

ΦΡΕΣΚΑ, ΑΦΘΟΝΑ, ΣΕ ΛΟΓΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ



ΣΟΥΠΕΡ ΜΑΡΚΕΤ
ΒΑΡΔΑΣ
50 χρόνια εξυπηρέτηση



Λειβάδι - Κύθηρα
0735-31011

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ Αγ. Κωνσταντίνου 7
(5ος όροφος γρ. 7) Τηλ. 4126.551, 4133.344
ΑΘΗΝΑ: Πλάτ. Ομονοίας 12 (γρ. 9). τηλ. 3243.344

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΚΑΛΙΓΕΡΟΥ
ΒΗΛΑΡΑ 2, ΟΜΟΝΟΙΑ, ΑΘΗΝΑ
(Έναντι Ι.Ν. Αγ. Κωνσταντίνου Ομονοίας)
Τηλ. 5249.973

Η ΝΕΟΛΑΙΑ ΜΑΣ



Επιτυχόντες στα ΑΕΙ και ΤΕΙ

Από τα μέχρι στιγμής γνωστά στοιχεία μας, πέτυχαν φέτος στην τριτοβάθμια εκπαίδευση οι παρακάτω.

Θεόδωρος Παναγ. Ραϊσης στην σχολή Μεταλλειολόγων του Μετασβίου Πολυτεχνείου, Κωνσταντίνος Δημ. Πετρόχειλος στην σχολή Ναυπηγών του

Μετασβίου Πολυτεχνείου, Στέλλα Ζαχ. Μαυροματάκη στην Φιλοσοφική Παν/μίου Αθηνών,

Σταματική Νικ. Παυλάκη στην Φιλοσοφική Παν/μίου Αθηνών, Μάρκος Ευαγ. Μπουρλότος στην Σχολή Τουριστικών Επιχειρήσεων του ΤΕΙ Αθηνών, Εμμανουήλ Δημ. Στάθης στην σχολή μηχανολόγων του ΤΕΙ Πατρών.

Η «Κ.Ι.» τους συγχαίρει για την εισοδό τους στην Πανεπιστημιακή Οικογένεια και τους εύχεται καλό πτυχίο και καλή σταδιοδρομία.

ΝΑΥΤΙΚΟΣ ΟΜΙΛΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Αγαπητοί Συμπατριώτες και φίλοι των ΚΥΘΗΡΩΝ και της νέας Γενιάς και γνωρίζουμε τα ακόλουθα:

1) ΣΥΓΚΑΛΕΙΤΑΙ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΤΩΝ ΜΕΛΩΝ την 1η Νοεμβρίου 1990 ημέραν ΣΑΒΒΑΤΟΝ και ώρα 18.00 (6 μ.μ.) εις το ΚΤΙΡΙΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑ: ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ εις την ΧΩΡΑ με ΘΕΜΑΤΑ:

1) ΕΣΟΔΑ ΟΜΙΛΟΥ
2) ΕΚΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΚΑΦΩΝ
3) ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΜΗΜΑΤΩΝ ΟΜΙΛΟΥ
4) ΧΩΡΟΣ ΦΥΛΑΞΕΩΝ ΣΚΑΦΩΝ

Επειδή τον Φεβ/ριο του 1991 θα γίνουν εκλογές προς ανάδειξιν ΝΕΟΥ Δ.Σ. η διαδικασία έχει ως εξής:

1) ΜΕΧΡΙ 15 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1990 δύνανται να γνωρίσουν τον ΝΟΚ ΚΥΘΗΡΑ ποίοι επιθυμούν να είναι υποψήφιοι δια το Δ.Σ.

2) ΜΕΧΡΙ 15 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1990 ο ΝΟΚ θα γνωστοποιήσει ανακοινώσεις του εις τας ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ, ΚΟΙΝΗΤΗΤΑΣ και ΣΧΟΛΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ τα ονόματα των υποψηφίων.

3) ΜΕΧΡΙ 15 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 1991 (ΣΦΡΑΓΙΣ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΥ) θα δύνανται οι απανταχού κτήριοι εκτός των νήσων μέλη του ΝΟΚ να γνωστοποιήσουν την επιθυμίαν των (για υποψηφίους του ΝΕΟΥ ΔΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ).

4) Το ΣΑΒΒΑΤΟ 9 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1991 και ώρα 18.00 (6 μ.μ.) θα γίνει εις το ΚΤΙΡΙΟΝ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡΑ: ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ της ΧΩΡΑΣ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ και ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ ΠΡΟΣ ΑΝΑΔΕΙΞΙΝ ΝΕΟΥ Δ.ΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ.

5) ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΥΜΕ εις τους υποψηφίους ως και εις τους ΕΚΛΟΓΕΙΣ ότι θα πρέπει να είναι οικονομικώς τακτοί.

6) Εις περιπτώσιν μη απαρτίας η ψήφισις θα επαναληφθεί την ΚΥΡΙΑΚΗΝ 12ην ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1991 εις τον αυτόν τόπον και χρόνον και οι ΕΚΛΟΓΕΣ ΘΑ ΓΙΝΟΥΝ ΑΝΕΞΑΡΤΗΣ αριθμού παρευρισκομένων.

ΑΡΧΙΠΛΟΙΑΡΧΟΣ ΠΝ ε.α. ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Σ. ΣΤΑΘΗΣ ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΝΟΚ

Νεαρή Καθηγήτρια Αγγλικών

Πληροφορηθήκαμε πως η 16χρονη Ελένη Νότη Παυλάκη από τα Φράτσια ύστερα από την επιτυχία της στις πολύ δύσκολες εξετάσεις έλαβε το πτυχίο Proficiency της αγγλικής γλώσσας πού της επιτρέπει να διδάσκει. Η «Κ.Ι.» της εύχεται και σε ανώτερα και οι γονείς της να την χαίρονται.

Νέα από το Γυμνάσιο - Λύκειο

Ελλείψεις μας πληροφορούν πως έχει φέτος το Γυμνάσιο Κυθήρων αφού λείπουν βασικές ιδιότητες.

Ο αριθμός των μαθητών Γυμνασίου και Λυκείου φέτος είναι 165 μαθητές και μαθήτριες.



SOUVENIR'S

Είδη Λαϊκής Τέχνης - Φωτογραφικά Δώρα - Καλλυντικά - Τουριστικά είδη κλπ.

Στο γνωστό στους Κυθηριούς συμπατριώτες μας κατάστημα

ΦΩΤΟΥΛΑ

ΜΑΓΟΥΛΑ

πωλείται

ξένος τύπος.

Τηλέφωνο με μετρητή.

Πλούσια ποικιλία σε Κυθηρικά θέματα

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

(Πλατεία)

Τηλ. 31023

ΚΥΘΗΡΑ: Η ΚΗ ΙΔΕΑ

Μια ιδέα για όλους τους Τσιριγώτες

Όνειρό τους!! Σχολή καράτε στο Τσιρίγο

Δύο νεαρά Τσιριγώτσια της Αυστραλίας οι: Θεόδωρος Π. Κασιμάτης και Κώστας Π. Κασιμάτης που κατάγονται από το Κεραμωτό και έχουν μεγαλώσει στην Μελβούρνη της Αυστραλίας, παράλληλα με τα μαθήματά τους ασχολούνται και με το ΚΑΡΑΤΕ. Πρόσφατα πήραν και οι δύο το FIRST DAN, ο δε Θεόδωρος προχωρεί και για το δεύτερο DAN.



Έχουν και οι δύο τους ένα ΟΝΕΙΡΟ που μπορεί να γίνει πραγματικότητα. Να έρθουν στο Τσιρίγο και να φτιάξουν Σχολή ΚΑΡΑΤΕ...

Οι συγγενείς και φίλοι, τους εύχονται και σε ανώτερα (φωτογραφ. Αντων. Πρωτοψάλτη).

ΕΜΠΟΡΟΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Εμπορία Υλικών Οικοδομών

Άμεση εξυπηρέτηση - Τιμές Λογικές

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΖΑΝΝΕΣ

Κωνσταντινουπόλεως 8, Καμίνια Πειραιά

ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΓΙΑ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΗ

Πειραιάς: 4127.846 - 4112.526

Αθήνα: (Οικία): 2930.450

Κύθηρα: 0735-31095, 31002

Ώρες εργασίας: 8-15 - Σάββατο: 8-12.30



ΠΡΙΝΕΑΣ ΑΝΤΩΝΗΣ

ΕΝΤΟΙΧΙΣΜΕΝΑ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ 27 - ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ

ΤΗΛ. 993.0540

ΑΝΩΚΥΜΗ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΓΕΝΙΚΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

VRACAS TOURS A.E.



ΕΚΔΡΟΜΕΣ - ΤΑΞΙΔΙΑ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Όλο το χρόνο

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΠΟΥΛΜΑΝ

Γραφεία Πειραιώς:

1) ΛΕΩΦ. ΧΑΤΖΗΚΥΡΙΑΚΟΥ 9, Τηλ. 4511264, 4513400

2) ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, 3ος όροφος, Πειραιάς

Τηλ. 4133803. FAX: 4182311

ΣΤΗΝ ΚΑΛΛΙΘΕΑ ΠΡΟ-ΠΟ - ΛΑΧΕΙΑ

ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ ΤΑ ΚΕΡΔΗ!

ΔΙΑΝΑ ΣΤΟ «ΣΤΟΧΟ»!

ΓΩΓΩ Π. ΝΙΚΑ

Λυκούργου 181, Καλλιθέα Τηλ. 9596.873

ΟΜΑΔΙΚΑ ΛΑΪΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ

ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

Μεταφορές εμπορευμάτων - Εμπόριο οικοδομικών υλικών - αναψυκτικών

ΑΝΔΡΕΑ Γ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ

Εβδομαδιαίες αναχωρήσεις από Κύθηρα και Αθήνα

Γρήγορη και ασφαλής εξυπηρέτηση

ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 31043, 31079

ΤΗΛ. ΠΕΙΡΑΙΑ: 4515.375, 4172.171

Πρακτ. Πειραιώς: Αριστέιδου 6 Τηλ. 4128072

Στο δάσκαλο

Είναι δύσκολο να βρει κάποιος λόγια για να περιγράψει και να αποτιμήσει το έργο των δασκάλων στα Τσιριγώτικα χωριά.

Με την ευκαιρία μιας πρόσφατης επίσκεψής μου στα σχολεία αυτά, είδα από κοντά τις πραγματικά δύσκολες συνθήκες κάτω από τις οποίες οι δάσκαλοι δουλεύουν, αναγκασμένοι να διδάξουν συχνά σε 3-6 τάξεις, με στοιχειώδη εξοπλισμό και σοβαρές ελλείψεις υποδομής (κτίρια, θέρμανση κ.τ.λ.)

Και όμως, στο «ξεχασμένο» από την πολιτεία Τσιρίγο, οι δάσκαλοι «μάχονται» με ενθουσιασμό μοναδικό για να βοηθήσουν τα λιγοστά παιδιά, να σταθούν στο 2.000. Πασχίζουν να τα εφοδιάσουν με γνώσεις και αρετές, να τους καλλιεργήσουν «ανθρώπινους» χαρακτήρες και αγάπη για την πατρίδα και τον πολιτισμό μας.

Σ' αυτά τα σχολεία, τα παιδιά μαθαίνουν ξένη γλώσσα, Τσιριγώτικους χορούς και τραγούδια

και γίνεται μεγάλη προσπάθεια για να γνωρίσουν τα πατροπαράδοτα έθιμά μας και τις παραδόσεις ώστε να διατηρηθούν για τις επόμενες γενιές.

Και σ' όλα αυτά πρωτεργάτης και συντονιστής ο δάσκαλος! Στα μονοθέσια και ολιγοθέσια αυτά φυτάρια βάζει ο δάσκαλος τα θεμέλια του αύριο.

Αναλογισθήκατε ποτέ πόσες γενιές ανθρώπων περνούν από τα χέρια ενός δασκάλου;

Είναι υποχρέωσή μας εδώ να ευχαριστήσουμε και τους συνταξιούχους πια εκείνους δασκάλους που γαλούχησαν εμάς.

Ας είναι αμέριστη η συμπαράστασή μας στο έργο και σε κάθε πρωτοβουλία του δασκάλου.

Κλείνοντας το σύντομο σημείωμά μου, θα ήθελα να σας ευχαριστήσω δημόσια συνάδελφοι, για την πολύτιμη συνεργασία σας στην έρευνα που διεκπεραιώνω.

Με εκτίμηση
Γιάννης Μαυροματάκης

Οι ευκαιρίες των Κυθηρίων

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικία παλαιά στον Ποταμό Κυθήρων. Για περισσότερες πληροφορίες τηλ. 7662-867.

ΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ σε κεντρική περιοχή του Ποταμού αποθηκευτικός χώρος 30 τ.μ. Πληροφορίες τηλεφ. 01-6392351.

Πωλούνται πλησίον Ποταμού Κυθήρων εις θέσιν ΚΟΥΦΑΡΙΚΑ δύο ελαιόφυτα αγροτεμάχια 2 στρέμματα έκαστον σε τιμή ευκαιρίας. Τηλ. 5237856 (κ. Αρβανίτη).

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικία διόροφος αποτελούμενη από διπλές καμάρες σε κεντρικό δρόμο στα **Αρωνιάδικα**, με μεγάλο οικόπεδο και περιβόλι με 4 πηγιάδια. Για περισσότερες πληροφορίες **Εφ.ημ. «Κυθηραϊκή Ιδέα»**, τηλ. 4525082.

Νεαρή πτυχιούχος Φιλοσοφικής του Πανεπιστημίου αναλαμβάνει υπεύθυνα παιδιά του Γυμνασίου-Λυκείου για προετοιμασία στα μαθήματα των Ελληνικών. Τηλ. απογευματινές ώρες στα γραφεία της «Κ.Ι.» τηλ. 4180830, 4525082.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ σε κεντρικό σημείο στο ΔΙΑΚΟΦΤΙ άρτιο οικόπεδο, οικοδομήσιμο. Πληροφορ. τηλ. 0735-33680.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο ελαιοκτήματα στην Παληόπολη. Το ένα είναι 1 στρ. με 15 ελαιόδεντρα και το άλλο 3 στρ. με 25 ελαιόδενδρα. Πληροφορίες Δημ. Κοντολέων (Αγροφύλακας) Βιραράδικα, τηλ. 33607.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μέσα στο κέντρο των Φριλιγκιανικών μεγάλη αίθουσα 75 μ² και διάφορους βοηθητικούς χώρους. Διαθέτει και τηλεφώνω. Πληροφορ. 4171-592, και 0735-33686 (Φριλιγκιανικά).

Πωλείται εις την Αγ. Πελαγία Κυθήρων επί της οδού προς Ποταμόν, 100 μέτρα από τη θάλασσα, οικόπεδο 300 τ.π. σε τιμή ευκαιρίας. Τηλ. 5237856 (κ. Αρβανίτη).

ΠΩΛΕΙΤΑΙ δυάρι 50 μ², ισόγειο υπερυψωμένο, προσόψεως, περιφέρειας Λ. Συγγρού - Intercontinental. Πληροφορ. 4586316.

Πωλείται οικόπεδο 1.127 μ² στο Διακόφτι, 150 βήματα από την παραλία, εντός σχεδίου του Οικισμού. Τηλ. 9832111, 9832205



FRATSIA Ltd.

TRAVEL AGENCY

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ:

Αεροπορικά - Ατμοπλοϊκά

Εσωτερικού - Εξωτερικού

Κρουαζιέρες

ΤΑΣΙΑ ΜΑΡΣΕΛΛΟΥ

Ηρώων Πολυτεχνείου 81 - Πειραιά

Τηλ. 4180.830 - 4525.082 - 4527.678

ΤΙΧ. 241102 MARS - Fax: 4531927

ΜΑΝΩΛΗΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

Τζάμια - Κρύσταλλα - Καθρέπτες

Διπλά Ηχοθερμομονωτικά Τζάμια

Ατθίδων 38, Καλλιθέα, τηλ. 9513144 - 9581913

Τοποθετήσεις και στα Κύθηρα

τηλ. (0735) 33569

ΕΡΓΑΣΙΑ ΕΠΙΜΕΛΗΜΕΝΗ

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ

ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

HONDA - MITSUBISHI - VOLVO

MOBIL ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ

MASSEY FERGUSON URSUS KAWASAKI

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΚΥΘΗΡΩΝ: Τηλ. (0735) 31226 - 31081. FAX (0735) 31633

ΟΙ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΙ ΤΩΝ ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΚΥΘΗΡΑ-Ι-ΚΗ

ΚΟΙΝΟΤΗΤΕΣ

1. Κοινότη. Αντικυθήρων

«Αντικυθηραϊκή Ανάπτυξη»

1. Κατσανεβάκης Ευστράτιος του Ιωάννη.
- (Υποψήφιος Πρόεδρος)
2. Γαλιόσης Ανδρέας του Γ.
3. Γλυτσός Ιωσήφ του Ιωάν.
4. Πατακάκης Μύρων του Γ.
5. Προγουλάκης Γεώργ. του Μ.
6. Προγουλάκης Διονύσιος
7. Προγουλάκης Μύρων του Α.
8. Χαρχαλάκης Ανδρέας του Γ.

2. Κοινότη. Αρωναδικών

1ος Συνδυασμός
«ΝΕΑ ΓΕΝΙΑ»

1. Μαγονέζος Παναγ. του Θ.
- (Υποψήφιος Πρόεδρος)
2. Γαλάνης Γεώργ.
3. Μηνούσης Ευστ. του Γ.
4. Σταματάκης Ευστράτιος του Γ.
5. Μαγονέζος Παναγ. του Γ.
6. Μαργιώλος Νικόλ. του Π.
7. Ατσιπουλιανάκης Δημ. του Κ.

2ος Συνδυασμός

1. Φατσέας Γεώργ. του Στυλ.
- (Υποψήφιος Πρόεδρος)
2. Γκίκας Γεώργ. του Γκ.
3. Γρηγοράκης Ηλ. του Π.
4. Δέσκος Δημ. του Α.
5. Μαυρομμάτης Γεώργ. του Ηλ.
6. Παπαδόπουλος Ιωάν. του Κ.
7. Φατσέας Εμμ. του Ιουλ.

3. Κοινότη. Καραβά

1ος Συνδυασμός

1. Σουρής Εμμαν. του Μ.
- (Υποψήφιος Πρόεδρος)
2. Διακόπουλος Ευάγγ. του Ν.
3. Κρίθαρη Γεωργία του Χ.
4. Ράπτης Θεόδωρος του Γρ.
5. Σουρής Ιωάννης του Ζαχ.
6. Σουρής Νικόλ. του Παν.
7. Τζωρτζόπουλος Νικόλ. του Ε.
8. Τζωρτζόπουλος Νικόλ. του Κ.
9. Φάρος Γεώργ. του Αλ.

2ος Συνδυασμός

«ΕΝΩΤΙΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΚΑΡΑΒΑ»

1. Τζωρτζόπουλος Ευάγγ. του Χ.
- (Υποψήφιος Πρόεδρος)

2. Βενάρδος Νικόλ. του Παν.
3. Διακόπουλος Νικόλ. του Π.
4. Ζαντιώτης Εμμαν. του Δ.
5. Κορωνάιος Εμμαν. του Μ.
6. Σούγιαννης Ιωάν. του Κ.
7. Σουρής Παναγιώτης
8. Φάρου Σταματίνα του Θ.

4. Κοινότη. Καρβουνάδων

1. Στάθης Νικόλ. του Παγ.
- (Υποψήφιος Πρόεδρος)
2. Καλλιγερος Ανδρ. του Πέτρου
3. Κασσιμάτης Βασίλ. του Ζαχ.
4. Κασσιμάτης Ιωάν. του Βαλ.
5. Στάθης Κωνστ. του Εμμ.
6. Τζάννης Χρήστος του Ιερ.
7. Τσολάκος Πέτρ. του Αθαν.
8. Χαρχαλάκης Βασίλ. του Ιωάν.

5. Κοινότη. Κοντολιανικών

«ΟΜΟΝΟΙΑ - ΠΡΟΟΔΟΣ»

1. Λουράντος Νικόλ. του Ι.
- (Υποψήφιος Πρόεδρος)
2. Καλλιγερος Κων/νος του Εμμ.
3. Κασσιμάτης Ευστ. του Θ.
4. Κομηνός Νικόλ. του Παν.
5. Τραβασάρος Αριστ. του Ανδρ.
6. Φατσέας Κοσμ. του Παν.
7. Φατσέα Βικτωρία του Γ.

6. Κοινότη. Κυθήρων

1ος Συνδυασμός

«ΝΕΑ ΠΝΟΗ»

1. Σωτήρχος Σπυρ. του Ι.
- (Υποψήφιος Πρόεδρος)
2. Γεωργιάδης Δημ. του Π.
3. Καλλιγερος Ανδρ. του Π.
4. Καλλιγερος Εμμ. του Γ.
5. Μεγαλοκονόμος Μηνάς του Ι.
6. Φατσέα Καλλιόπη του Π.
7. Χάρος Νικόλ. του Στ.
8. Χάρος Σπυρ. του Εμμ.

2ος Συνδυασμός

«ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΑΝΑΝΕΩΤΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ»

1. Κομηνός Γεώργ. του Κων.
- (Υποψήφιος Πρόεδρος)
2. Βενέρης Νικ. του Π.
3. Καλλιγερος Ανδρ. του Ν.
4. Καλλιγερος Ιωάν. του Γ.
5. Μεγαλούδης Πανορμίτης

6. Ναιικός Ελευθέριος
7. Πίσση Ρεγγίνα του Α.
8. Σούγιαννη Πηνελόπη του Π.
9. Σωτήρχος Νικόλ. του Α.
10. Χάρου Ευγενία του Εμμ.

3ος Συνδυασμός

«ΝΕΑ ΠΟΡΕΙΑ»

1. Καλλιγερος Αρτ. του Ν.
- (Υποψήφιος Πρόεδρος)
2. Βέζος Παναγ. του Αλ.
3. Γραφάκος Παναγ. του Γ.
4. Καλλιγερος Νικόλ. του Γ.
5. Καλοκαιρινός Βαλέρ. του Χρ.
6. Κορωνάιος Κων. του Μ.
7. Μαύρος Γεώργ. του Συμ.
8. Μεγαλοκονόμος Νικήτας του Δ.
9. Σαμίου Κυριακούλα του Ι.

7. Κοινότη. Λειβαδιού

1ος Συνδυασμός

«ΑΝΑΓΕΝΝΗΣΙΑΚΗ ΠΝΟΗ ΛΙΒΑΔΙΟΥ»

1. Χάρος Γαβριήλ του Αθ.
- (Υποψήφιος Πρόεδρος)
2. Αγγελιουδάκης Ματθ. του Σ.
3. Βάρδας Νικόλαος του Παν.
4. Καραβουσάνος Θεόδ. του Ι.
5. Κασσιμάτης Βρεττ. του Κ.
6. Μαυρουδής Πέτρος του Δ.
7. Σαμίου Μαρία συζ. Ευστ.
8. Φατσέας Βαλέριος του Γ.
9. Χάρος Παναγ. του Νικ.

2ος Συνδυασμός

«ΕΝΩΤΙΚΗ ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑ ΛΙΒΑΔΙΟΥ»

1. Λευθέρης Γεώργ. του Παν.
- (Υποψήφιος Πρόεδρος)
2. Βάρδα Χρυσούλα του Χρ.
3. Δρακάκη Άννα του γεωργ.
4. Καλλιγερος Αρτ. του Ν.
5. Κασσιμάτη Μαρίκα του Γ.
6. Σεμιτέκολος Γεώργ. του Π.
7. Τζάννης Θεόδ. του Σταυρ.
8. Φατσέα Ιωάνν. του Κ.

8. Κοινότη. Λογοθετιανικών

«ΝΕΑ ΠΝΟΗ»

1. Σίμος Ιωάν. του Νικ.
- (Υποψήφιος Πρόεδρος)
2. Βαρβάνης Νικόλ. του Δημ.
3. Γαλακτός Γεώργ. του Θ.

4. Γεωργοπούλου Μαρία του Βασ.
5. Καστρισιος Γεώργ. του Ιωάν.
6. Κομηνός Χρήστ. του Παν.
7. Λογοθέτης Θεόδ. του Κ.
8. Λογοθέτης Κώστας του Αθ.
9. Χλέντζος Γεώργ. του Ευαγγ.

9. Κοινότη. Μητάτων

«ΟΜΟΝΟΙΑ»

1. Πρωτομάλης Γεώργ. του Στεφ.
- (Υποψήφιος Πρόεδρος)
2. Κοντολέων Δημ. του Μάρκ.
3. Πετρόχειλος Χαράλ. του Ιωάν.
4. Πρωτομάλης Μιχ. του Δ.
5. Σκλάβος Βρεττ. του Ι.
6. Σκλάβος Παναγ. του Χαρ.
7. Σκλάβος Φίλιπ. του Παν.
8. Φυρός Βασίλ. του Ιωάν.
9. Χανιώτης Θεόδ. του Εμμ.

10. Κοινότη. Μυλοποτάμου

1. Μαρσέλος Νικόλ. του Γεωργ.
- (Υποψήφιος Πρόεδρος)
2. Ζερβός Εμμαν. του Γεωργ.
3. Ζερβός Ειρήνη του Αντων.
4. Καρύδης Παναγ. του Δημ.

6. Καρύδης Αικατ. του Νικόλ.
7. Παστός Ιάκωβος του Γεωργ.
8. Στρατηγός Θεόδ. του Παναγ.
9. Ταμβάκης Κοσμ. του Γεωργ.

11. Κοινότη. Μυρτιδιών

1ος Συνδυασμός

1. Κασσιμάτης Γεώργ. του Δημ.
- (Υποψήφιος Πρόεδρος)
2. Βενέρης Νικόλ. του Χαράλ.
3. Κασσιμάτης Εμμαν. του Ι.
4. Κασσιμάτης Παναγ. του Βαλ.
5. Κασσιμάτης Παναγ. του Δημ.
6. Λουράντος Δημ. του Εμμ.
7. Χριστόφορος Χαράλ. του Γεωργ.

2ος Συνδυασμός

1. Λουράντος Δημ. του Εμμ.
- (Υποψήφιος Πρόεδρος)
2. Βενέρης Ιωάν. του Θεοδ.
3. Βλαντής Γεώργ. του Αντων.
4. Καλλιγέρου Σταματική του Χαρ.

5. Κασσιμάτης Παναγ. του Θεοδ.
6. Μάγειρος Αντων. του Σπυρ.
7. Παυλάκης Βρεττός του Κοσμ.

12. Κοινότη. Ποταμού

1ος Συνδυασμός

1. Πρωτομάλης Παναγ. του Θεοδ.
- (Υποψήφιος Πρόεδρος)
2. Ανδρόνικος Κωνστ. του Σπυρ.
3. Κασσιμάτης Παναγ. του Γεωργ.
4. Λαδά Άννα του Παναγ.
5. Μεγαλοκονόμου Αναστ. του Μιχ.
6. Μπαβέας Κων. του Ζαχ.
7. Χλαμπεάς Κυριάκος του Ι.

Υποψήφιος Πρόεδρος Αγ. Πελαγίας

1. Καψάνης Γεωργ. του Παναγ.

2ος Συνδυασμός

1. Ταμβάκης Δημήτρ. του Παναγ.
- (Υποψήφιος Πρόεδρος)
2. Γερακίτης Φώτιος του Ι.
3. Ζαντιώτης Αλέξ. του Δ.
4. Λαμπράκης Γεώργ. του Μιχ.
5. Μουλός Παναγ. του Μ.
6. Μεγαλοκονόμου Ποθητή του Αν.
7. Πετρόπουλος Ιωάννης του Χρ.
8. Πολίτη Αναστασία του Χρ.
9. Σοφίος Γεώργ. του Ιωάν.
10. Χρυσάφτης Δημ. του Πολυχ.

Υποψήφιος Πρόεδρος Αγ. Πελαγίας

1. Πρινέας Βασίλ. του Αρ.

13. Κοινότη. Φρατσίων

1ος Συνδυασμός

1. Πετρόχειλος Κοσμάς του Πετ.
- (Υποψήφιος Πρόεδρος)
2. Καλοκαιρινός Αντων. του Γ.
3. Μαρέντης Δημήτ. του Αν.
4. Πετρόχειλος Παναγ. του Εμμ.
5. Πετροχειλού Μαρία του Χαρ.
6. Στάθης Αντων. του Δημ.
7. Φαρδουλής Γεώργ. του Ι.

2ος Συνδυασμός

1. Μαρέντης Πέτρος του Νικ.
- (Υποψήφιος Πρόεδρος)
2. Γλυτσός Παναγ. του Ανδ.

3. Γλυτσός Παναγ. Μην.
4. Καλλινίκου Κωνσταντία του Γ.
5. Καλλινίκος Παναγ. του Γ.
6. Λεονταράκης Μιχαήλ του Ιωάν.
7. Μαρέντης Νικόλ. του Ιωάν.
8. Μαρέντης Παναγ. του Αθαν.
9. Παυλάκης Σταυρούλα του Αθαν.

14. Κοινότη. Φριλιγκιών

1ος Συνδυασμός

«ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΗ ΚΙΝΗΣΗ»

1. Σάμιος Χαράλ. του Φωτ.
- (Υποψήφιος Πρόεδρος)
2. Γκίκας Γκίκας του Παν.
3. Κασσιμάτης Εμμαν. του Αθαν.
4. Καστρισιος Εμμαν. του Παν.
5. Καστρισιος Ευάγγ. του Παν.
6. Νοταράς Θεόδ. του Πατρ.
7. Σαμίου Σταματίνα του Παν.

2ος Συνδυασμός

«ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ»

1. Φριλιγγος Παναγ. του Αθαν.
- (Υποψήφιος Πρόεδρος)
2. Κυπριώτης Δημήτρ. του Στ.
3. Νοταρά Άννα του Νικ.
4. Νοταράς Παναγ. του Στ.
5. Νοταράς Πέτρος του Κων.
6. Πετρόχειλος Κοσμ. του Χρ.
7. Πρωτομάλης Θεόδ. του Παν.
8. Φριλιγγος Σωτήρης του Παν.

Η «Κ.Ι.» εκφράζει τις πολλές ευχαριστίες στον εκλεκτό πάντα πρόθυμο ανταποκριτή Χρήστου Καλοκαιρινό για την και έγκυρη ενημέρωσή του την εφημερίδα.

ΚΥΘΗΡΑ-Ι-ΚΗ
«ΤΟ ΒΙΩΜΑ
ΤΟΥ ΤΣΙΡΙΓΩΤΗ»

Τοιγώντες σκεφθήτε

Μη φανατίζεστε

Μη ξεχνάτε πως την «επόμενη μέρα» των εκλογών θα υπάρχουν για σας μοναχά αυτοί που εσείς θα έχετε ψηφίσει.

Γιώργος Λευθέρης

Τώρα
στον Πειραιά
VIRGO

Είδη υγιεινής - πλακάκια - θέρμανση

Σ. ΠΕΤΡΟΓΚΩΝΑΣ -
Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ Ο.Ε.
ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81
ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4180371

Συγκεντρώσαμε ότι καλύτερο υπήρχε στην εγχώρια και ευρωπαϊκή αγορά και δημιουργήσαμε μια έκθεση στα είδη υγιεινής σχεδόν μοναδική.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Α. ΜΟΣΧΟΣ & ΥΙΟΣ Ο.Ε.
ΜΗΧΑΝΕΣ ΓΡΑΦΕΙΟΥ

Ταμειακά Συστήματα
Service - Υλικά

Αντιπρόσωπος Κυθήρων:
ΣΤΑΜ. ΜΑΓΟΥΛΑΣ, ΤΗΛ. 33.768
Χαλκοκονδύλη 26 104 32 Αθήνα
τηλ. 5235730, 5231986

ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ
ΔΙΠΛΩΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ

ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.

Δια πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις -
Παροχές - Δωρεές - Διανομές και
δια Μελέτες οικοδομικών αδειών

ΠΟΤΑΜΟΣ: (Πάροδος Αγ. Κωνσταντίνου)
Ν. ΚΥΘΗΡΑ (802 00) - Τη. (0735)-33.388

ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΜΕΛΕΤΕΣ:

- ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ - ΣΤΑΤΙΚΕΣ
 - ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ
 - ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΩΣ
 - ΟΙΚΟΝΟΜΟΤΕΧΝΙΚΕΣ (Υπαγωγής
- στον αναπτυξιακό Ν. 1262/82) ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ
ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

ΑΡΧΕΛΛΑΟΥ 5 - ΚΑΣΤΕΛΛΑ
(185.33) - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4117.265 - 4133.563

ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΩΜΑΤΙΑ ΣΤΟ
ΔΙΑΚΟΦΤΙ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Τηλ. ΑΘΗΝΑΣ: 4964148-4952196
Τηλ. ΔΙΑΚΟΦΤΙ: 0735-33252

ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ



ΤΑΞΙΔΕΨΤΕ ΠΑΝΩ ΑΠ' ΤΟ ΚΥΜΑ
ΓΡΗΓΟΡΑ, ΑΝΕΤΑ ΚΑΙ ΣΙΓΟΥΡΑ
ΜΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΚΑΙΡΟ
ΚΟΙΝΟΠΡΑΞΙΑ ΥΔΡΟΠΤΕΡΥΓΩΝ «ΣΕΡΕΣ»
Ακτή Θεμιστοκλέους 8. - Φρεαττίδα - Πειραιά
Τηλ.: 4527107

Κ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ ΠΡΑΚΤΟΡΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. ΕΞΥΠΗΡ. ΚΥΘΗΡΑ 31390

Δικηγορικό Γραφείο

ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

Αριστοτέλους 1-3 και Σωτήρος
(1ος όροφος) Πειραιάς 185 35
(όπισθεν Δημαρχείου). Τηλ. 4127646, 4126246

Παραδοσιακός Ξενώνας

«ΠΟΡΦΥΡΑ»

Θ. Σ. & Α. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ Ο.Ε.
Προσφέρεται για ολόκληρο το χρόνο
γιατί διαθέτει κεντρική θέρμανση
Ποταμός - Κύθηρα, 0735-33329, 01-453144

ΕΜΜ. Γ. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος

Διδ. Πανεπιστημίου Αθηνών
Βασ. Σοφίας & Ξενίας 1
Τηλ. 7781.144 Οικίας 6810.132

ENGLISH SECTION

A KYTHERIAN ACADEMIC ABROAD



A number of Kytherians having completed High School on Kythera have managed to surpass numerous obstacles and have gone on in life proving themselves worthy of a place in academic spheres. One such person is Theodoros Sougiannis who was born in Athens in 1954, but the untimely death of his father one year later led to his mother's return to Kythera to her hometown of Christoforianika (she was from the D. Hlentzos family). Thereupon, young Theodoro attended Kythera High School which he completed in 1972. He furthered his studies at the School of Statistics (A.B.S.P.) and acquired a further Diploma in Business Administration from the same college. Having been accepted at York University, Toronto, Canada, he obtained his M. Sc in Economics in 1983 and in 1986 acquired an M.B.A. from the same University.

Continuing his studies, he was accepted at California's Berkley University from where he obtained his Ph. D and in May this year, his appointment as Professor of Financial Accounting was announced.

Congratulations to yet another young Kytherian academic who has not forgotten his Kytherian roots even though he has made his home in the United States. In 1985, he was married to fellow University Professor, Elizabeth Olheta and in 1987, on a return trip to Kythera, baptized their son Nikolas at Logothetianika.

Αποσπάσματα από το βιβλίο του Robert Liddell

"The Morea", London 1958

CYTHERA

Down at Kapsáli there was a tragic weeping boy, an emigrant to Melbourne. His young friends stood on the wharf, unconcerned, and rather smartly dressed; one of them had an expensive-looking camera, and photographed him as he stepped, streaming with tears, into the rowing-boat. There was a woman, returning to Australia after a visit to Cerigo; she also wept bitterly, and several old women wept over her. The tragedy of emigration always upsets me even to think about, and I have never had it thrust under my eyes before. I found it a comfort to think that the sea was exceedingly rough, and that in half an hour, or less, the emigrants might be expected to feel far too sick to think of anything else, and I too sick to grieve for them. In fact, under the lee of the island we were protected, though there was some motion — enough, at any rate, to call forth the most horrific cries and gurglings from the passengers. The *Elena* had now run out of *Poseidons*, and was offering another brand of sick-boxes, called *Tridents*. From this, the west side, Cythera again looked very grim, I must own.

Quelle est cette île triste et noire? C'est Cythère. At Neápolis, we had to kneel in the rowing-boat to avoid being drenched with spray; fortunately only one other passenger was disembarking. The little town on the fine bay of Vátika is dour enough, but there is a pretty white village on the hill behind it.

Συνέχεια στο επόμενο.

MAIN NEWS

by HELEN TZORTZOPOULOS

(Συνέχεια από τη σελ. 1)

face of 1992 when Greece will become a fully fledged member of the EEC, that voters should give some serious consideration as to the members they elect to their local council. Has the time now come when the local Mayors are no longer only required to sign the occasional extract from the Birth or Death Register? The ever changing face of Kythera is crying out for learned and more dynamic leaders who will be able to cope with the additional paper work brought on by the Mediterranean Programmes and the EEC and who will be able to take advantage of the programmes offered to underdeveloped regions such as Kythera.

The 24th September is one of the most significant religious holidays on Kythera's calendar commemorating the day when the monastery under the threat of attack by pirates, was abandoned by the worshippers who took to the hills to protect themselves, leaving behind a paralysed man unable to defend himself. His prayers were answered in the form of a miracle; his disability was cured and he was able to flee from the monastery from the wrath of the invading pirates. Once again this year, this festival attracted a great number of visitors including Bishop Ambrosios from Polianis and Kilkission (Northern Macedonia) who visiting Kythera for the first time, assisted our Bishop Iakovos in officiating at the service. Govt. representatives included Mr. Andrianopoulos, local M.P. for Piraeus, and Dr. G. Stratigos the present Mayor of Piraeus. The 'paniyiri' attracted busloads of visitors from Neapoli and Yithion who joined the throngs of local worshippers in what is usually the last festival of the summer season. The Potamos Philharmonic Band well-rehearsed and dressed in brilliant white summer attire and the colourful procession of clergy, VIP's and pilgrims following the Icon of the Myrtidiotissa on its round of the monastery certainly added to the splendour of the day. A church service was held at the same time at Neo Faliron at the Myrtidiotissa, thus giving Kytherians from the metropolis the opportunity of celebrating this day. Representatives of all the Kytherian associations attended as did Mr. Sotiris Papapolitis who is one of the two principle candidates for the Mayorship of Piraeus (His mother is incidentally of Kytherian origin).

The Society of Agia Pelagia closes Kythera's summer programme every year with a dance held on the evening of the 24th September. It is estimated that about 800 people attended the final dance of the season despite the chilly evening. The organisers deserve congratulations for the wholehearted effort and the smooth running of the function which was totally supported by local businessmen (or at least, almost!).

Still on local festivals, the 1st August is the day of Agia Patrikia a day celebrated usually by people from Karava and



Agia Pelagia. The pretty little church of Agia Patrikia on the foreshores of the cove of the same name, this year was inundated by visitors due to the new road which was opened earlier on. Following the church service, everyone was invited to attend the blessing of the new slipway which is presently being constructed there for the building and repairing of fishing vessels. This enterprise is in fact a relocation of that already in operation at Agia Pelagia under the ownership of shipwright Dimitri Diacopoulos (better known as Vlachos). The old shipyard though picturesque and convenient to fishermen has been a subject of controversy to local residents, many of whom wanted the shipyard relocated in order to improve the foreshores of Agia Pelagia for aesthetic reasons and for the convenience of bathers. The prospects and potential of the new slipway and boatbuilding facilities are enormous being the only one of its kind within a very wide radius which can cater to the needs of the many fishing vessels from the mainland as well.

Business enterprises are booming on Kythera. Another industry that is being established is that at Kato Livadi belonging to Mr. Antony Tzannes who will be producing asbestos (lime) used in the building industry. It is estimated that output will cover the demand for the domestic needs of the island's building trade.

This year saw the opening of many new businesses including hotels, gift shops, shoe and clothing shops, a major supermarket at Livadi etc. all of which are not looking to the transient summer trade only, but are being established in the face of an increasing demand for consumer goods on the island by its gradually increasing population.

PORTRAIT OF UNCLE NICK

A Biography of Sir Nicholas Laurantus, MBE

JEAN MICHAELIDES

Getting Started

70 Συνέχεια

Grenfell in 1910 was a quiet town with five banks to look after its money and five hotels in which to spend it. Commercial travellers always stayed at the Royal, putting a notice in the local paper that they had arrived with samples of the latest hats, suits, jewellery or other merchandise from Sydney. Shopkeepers then made appointments to look, to ask, to place their orders.

Life was tranquil for most of the year. On Easter Monday a large carnival was held to raise funds for the District Hospital, with the brass band leading the procession from the Council Chambers to the Showground, where a cricket match in fancy dress took place. The carnival concluded with a lively ball that night in the Oddfellows' Hall. Three times a week at midday the Royal Mail coach from Sydney clattered into town. Occasionally it was late, having broken down on the rough roads; the mail was then handed to a passing vehicle on its way to Grenfell, while the newspapers came on later when the coach was repaired.

Sometimes runaway horses in Main Street caused a brief stir of excitement. When Jack Watson's horse bolted with the dray, to a chorus of warning shouts and whinnying of frightened horses tethered to verandah posts, shopkeepers and customers alike rushed to look and even to encourage a couple of men trying to seize the reins and bring it to a halt. The Weddin Shire Council talked of enforcing the by-laws to keep drivers, horse riders and cyclists off the footpaths: it was not right that pedestrians should have to skip nimbly into the gutter to avoid being knocked down.

Main Street was Nicholas' destination. It was literally the main street, the commercial centre of Grenfell. A short, curving thoroughfare, it held, apart from the five hotels and the banks, Hill and Hall's big furniture and drapery store as well as a sprinkling of professional offices and small shops. Across the road from Hill and Hall's, almost opposite the new Albion Hotel with its iron lacework along the upper verandah, was the Thermopylae Cafe, a narrow two-storeyed building of red brick with two long windows above the entrance catching the northern sun.

(Συνέχεια στο επόμενο)

ΑΦΟΙ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ Ο.Ε.

ΓΕΝΙΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ, ΤΗΛ. 33.313
Πειραιάς: Βασιλικών 49, 185 40
Τηλ. 4131.853

ΣΙΔΗΡΙΚΑ & ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΥΛΙΚΑ

ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ANNA
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛΕΦ. 33 590

ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΑ ΜΑΡΙΑ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ-ΡΗΓΑ

ΚΑΨΑΛΙ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. (0735) 31265 & 31365
Αθήνας: 8062641 (κ. Ρήγα)

Capos
Markos

DESIGN
PLANO
ΜΑΚΕΤΤΑ
ΔΙΑΧΗΜΙΣΗ
ΤΑΞΙΑΡΧΩΝ 82 - ΚΟΡΥΔΑΛΛΟΣ
ΤΗΛ. 4977528

Υδραυλικές
εργασίες
Καλοριφέρ
Δ. ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ
ΑΠΟΦΡΑΞΕΙΣ
ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΕΩΝ
Αλκιβιάδου 200
Πειραιάς
Τηλ. 4181.031, 4182.517

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΜΑΡΜΑΡΩΝ - ΠΛΑΚΩΝ
ΧΡΥΣΑΝΘΟΣ Α. ΓΑΒΑΛΑΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ. (0735) 31.448 — (0735) 31.576
ΕΡΓΑΣΙΑ ΕΠΙΜΕΛΗΜΕΝΗ

ΜΥΡΤΩΝ
RESTAURANT - ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟ
ΧΩΡΑ, ΚΥΘΗΡΑ - Τηλ. (0735) 31705

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ
Χειρουργός Οδοντίατρος
Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128, 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)
Ιατρός Οίκου Ναύτου. Τηλ. 9567.477

ΠΑΡΑΨΥΧΟΛΟΓΟΣ
ΜΕΝΤΙΟΥΜ
ΔΕΧΕΤΑΙ ΑΠΟ ΔΕΥΤΕΡΑ - ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
ΑΠΟ 9-1 π.μ. & 5-9 μ.μ.
"ΒΕΧΑΝΟΥΣ"
ΚΑΤΟΠΙΝ ΠΑΝΤΕΟΥ
ΤΗΛ. 4900.504

ΑΠΟΔΗΜΟΙ

Για το θέμα των Συντάξεων της Αυστραλίας

Τις πρόσφατες εξαιρέσεις που θέσπισε η Αυστραλιανή Κυβέρνηση για τις απαγορεύσεις πληρωμών συντάξεων εκτός Αυστραλίας μας έφερε από την Αυστραλία ο καλός μας φίλος Αντώνης Πρωτοψάλτης. Τις παρουσιάζουμε και τον ευχαριστούμε.

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΣΤΟ ΝΕΟ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ

Η Κυβέρνηση έχει αποφασίσει ότι σε ορισμένες εξαιρετικές περιπτώσεις ο νέος κανονισμός ότι οι συντάξεις κατηγορίας Β και οι συντάξεις σύζυγου θα παύσουν να πληρώνονται σε άτομα που έχουν λείψει από την Αυστραλία για περισσότερα από 12 μήνες, δε θα ισχύει. Οι συντάξεις στις εξαιρούμενες κατηγορίες που αναφέρονται πιο κάτω θα εξακολουθούν να παίρνουν τις συντάξεις τους κι αν ακόμα έχουν λείψει από την Αυστραλία για περισσότερα από 12 μήνες.

Εξαιρούμενες κατηγορίες:

- μία χήρα που έφυγε από την Αυστραλία πριν από την 1 Ιουλίου 1990 και της οποίας ο νόμιμος σύζυγος απήλθε ενώ και οι δύο ήταν κάτοικοι Αυστραλίας.
- μία σύζυγος συνταξιούχος ή χήρα συνταξιούχος Κατηγορίας Β που έφυγε από την Αυστραλία πριν από την 1 Ιουλίου 1990 και που είχε συμπληρώσει περισσότερα από 19 χρόνια παραμονής στην Αυστραλία.
- μία χήρα συνταξιούχος Κατηγορίας Β ή σύζυγος συνταξιούχος που έφυγε από την Αυστραλία πριν από την 1 Ιουλίου 1990 και που είχε εντάξει από τους ισχυρισμούς της αποκαλούμενη "Ελλειπτική συνταξιοδότηση".

ΤΑ ΑΤΟΜΑ ΣΤΙΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΕΣ (α), (β) και (γ) ΠΟΥ ΕΠΙΣΤΡΕΦΟΥΝ ΣΤΗΝ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ ΚΑΙ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΚΑΤΟΙΚΟΙ ΘΑ ΕΠΗΡΕΑΣΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΟ ΝΕΟ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ ΑΝ ΦΥΓΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ ΚΑΙ ΠΑΛΙ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για άτομα που ζουν σε κάποια χώρα με την οποία η Αυστραλία έχει μια συμφωνία συντάξεων κοινωνικών ασφαλίσεων που προβλέπει για πληρωμές στις συντάξεις των συνταξιούχων γυναικός και ανδρώας καθώς και στις συνταξιούχους χηρείς δε θα επηρεαστούν από αυτήν την αλλαγή. Προς το παρόν η Αυστραλία έχει τέτοιες συμφωνίες με την Ιταλία και τον Καναδά. Έχει υπογράψει μια συμφωνία και με την Ισπανία που θα τεθεί σε ενέργεια από την 1 Ιουλίου 1991.

Πώς αυτό θα επηρεάσει τα νέα συντάξεις για τα άτομα στις εξαιρούμενες κατηγορίες:

Το ποσό σύνταξης για τα άτομα στην κατηγορία (α) δε θα αλλάξει.

Το ποσό σύνταξης για τα άτομα στην κατηγορία (β) δε θα αλλάξει προς το παρόν αλλά μπορεί να αλλάξει μετά από την 1 Ιουλίου 1991. Όλα τα άτομα σε αυτήν την κατηγορία θα ειδοποιηθούν με γράμμα για οποιαδήποτε αλλαγή στο ποσό σύνταξης.

Το ποσό σύνταξης για τα άτομα στην κατηγορία (γ) δε θα αλλάξει.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Αν κάποια σύζυγος συνταξιούχος δεν υπάγεται σε μια από τις εξαιρούμενες κατηγορίες η σύνταξη της θα σταματήσει από τον Ιούλιο 1991 αλλά η σύνταξη του συζύγου της θα εξακολουθεί και θα πληρώνεται στο ποσοστό που ισχύει για κοινωνικούς συνταξιούχους από την ηλικία που η σύνταξη της συζύγου έχει σταματήσει. Οι πληρωμές για τέτοιον εξαρτώμενα παιδιά θα περιλαμβάνονται στην επίταξη του συζύγου.

1/07/90



PAULA
STOJAN JURISEVIC

Την παραμονή της πρωτοχρονιάς έγιναν στο ROSE BAY οι γάμοι δύο εκλεκτών νεαρών υπάρξεων της Paula (Πολυξένης) το γένος Χαράλ. και Ελένης Μασσέλου από τα Φράτσια και του Stojan Jurisevic.

Το μυστήριο τελέστηκε στην ελληνική ορθόδοξη εκκλησία του Αγίου Γεωργίου στο Rose Bay. Στην συνέχεια δόθηκε μεγάλη δεξίωση στο «Views» Restaurant. Τους ευχόμεθα να ζήσουν ευτυχισμένοι και οι γονείς τους να τους χαίρονται. Θα πρέπει να σημειώσουμε πως η Paula ασχολείται ενεργά με τα θέματα των μειονοτήτων της Αυστραλίας (Ethnic Groups) που παρουσιάζονται από το Αυστραλιανό ραδιόφωνο και συμμετέχει στο Συμβούλιο των Εθνικών μειονοτήτων του N.S.W. (Ethnic Communities Council of N.S.W.).

ΑΦΙΞΕΙΣ από Αυστραλία

Έφθασε πριν λίγες μέρες στο νησί μας η Κα Κατίνα Κομνηνού με τον σύζυγό της PAUL. Η Κα Κομνηνού, η οποία κατάγεται από τα Ντουριάνικα από την μια πλευρά των γονέων της και από τα Αρωνιάδικα από την άλλη εργάζεται στο Αυστραλιανό Ραδιοφωνικό σταθμό (A.B.C.) και ασχολείται ιδιαίτερα με τα θέματα των Αυστραλιανών μειονοτήτων και τα προβλήματά τους. Θεωρείται δε σπουδαίο στέλεχος στα Αυστραλιανά μέσα μαζικής ενημέρωσης. Η Κα Κατίνα Κομνηνού έχει σκοπό να φτιάξει ένα σπίτι στο Τσιρίγο και να περνά τα καλοκαίρια που θα μας έρχεται. Καλώς μας ήλθε.

Ο κ. Γεώργιος Στάθης, ο κ. Γεώργιος Σάμιος, ο κ. Νίκ. Καλλιγέρος, η κα Κατίνα Κομνηνού με τον σύζυγό της Paul και βρίσκονται περιοδία στο νησί μας.



ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ για Αυστραλία

Ο κ. Γιώργος Μουλός, ο κ. Παν. Α. Κοντολέων οικογενειακώς, ο κ. Παντελής Καφούρος οικογενειακώς, ο κ. Γεωργ. Μ. Κοντολέων, ο κ. Μηνάς Γ. Κοντολέων και η σύζυγός του Χαρίκλεια. Ο κ. Θεόδωρος

Κασιμάτης και η σύζυγός του Αργυρώ, ο κ. Ιωάννης και η σύζυγός του Betty Cominos, ο κ. Nick Callos, ο καθηγητής του Πανεπιστημίου Γιάννης Μουλός, οι αγαπητοί μας Γιάννης και Ελένη Μαυρομάτη. Ο κ. Γιάννης Κεντρωτής μετά της συζύγου για το Brisbane.

Αλληλογραφία

P. Kassimates (Melbourne): ελάβαμε τις συνδρομές σας μέσω του αγαπητού μας Αντώνη Πρωτοψάλτη και ευχαριστούμε και εσάς και εκείνον. Αποδείξη λαβαίνετε.

Conomos Caliope (Brisbane): ελάβαμε τις επιστολές σας καθώς και την συνδρομή

σας. Ζητούμε συγνώμη που δεν απαντήσαμε αμέσως. Αποδείξη λαβαίνετε.

Minas Marentis (Brisbane): Σας ευχαριστούμε για το ωραίο σας γράμμα και τις συνδρομές σας. Αποδείξη λαβαίνετε.

Για την Ευρώπη του '92

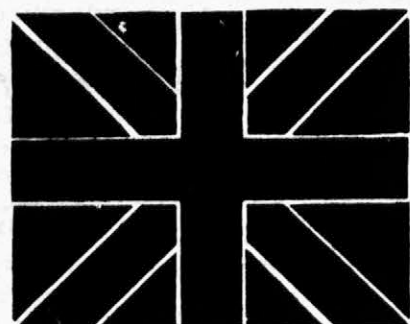
η ξένη γλώσσα

είναι απαραίτητη

ΜΑΘΕ ΤΩΡΑ ΑΓΓΛΙΚΑ

• ΤΜΗΜΑΤΑ ΟΛΙΓΟΜΕΛΗ

• ΕΙΔΙΚΑ ΤΜΗΜΑΤΑ ΕΝΗΛΙΚΩΝ



Ε. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΥ - ΝΑΚΟΥ

ΦΑΕΘΟΝΤΟΣ 40 - ΚΥΘΕΛΗ - ΤΗΛ. 86 73 000

- ΓΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ
- ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ ΚΑΙ ΦΙΛΙΚΗ ΕΞΥΓΕΡΕΤΗΣΗ
- ΓΙΑ ΚΑΛΕΣ, ΠΟΛΥ ΦΘΗΝΕΣ ΏΡΕΣ
- ΜΕ ΤΙΣ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΕΤΑΙΡΙΕΣ

ΠΡΑΚΤΟΡΙΟ ΤΑΞΙΔΙΩΝ

Κυθηραϊκό

το δικό σας πρακτορείο....

ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 - ΤΗΛ. 3627.360

ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΜΕΓΑΡΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ



ΤΑΞΙΔΕΥΕΤΕ

ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΜΕ ΤΟ ΕΓ-ΟΓ

«IONION»

ΕΞΥΠΗΡΕΤΕΙ ΤΗ ΓΡΑΜΜΗ

ΧΕΙΜΩΝΑ - ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ:

ΠΕΙΡΑΙΩΣ: 4124800-4124900

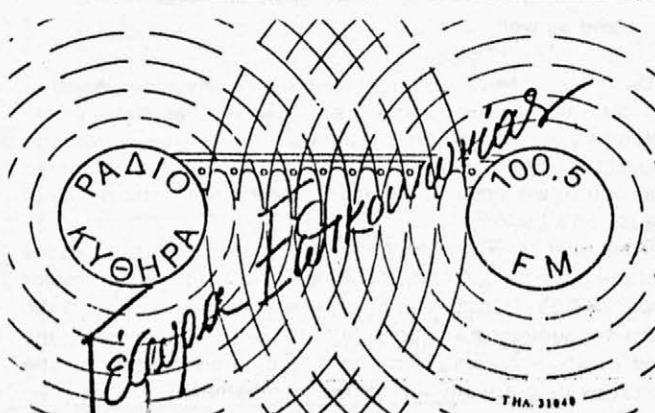
ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 33372

ΑΓΑΠΗ ΚΑΤΖΑΚΗ-ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

Χρήσου Λαδά 5 (2ος όροφος) Αθήνα

Τηλ. 3251.556 - 3225.835



Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΑΥΣΤΡΑΛΟΤΣΙΡΙΓΩΤΗ

γράφει ο Γιάννης Μανώλης

Προς Κυθηρίους Δευτέρα Επιστολή

Όπως και η προηγούμενη μου έτσι και η παρούσα μου εδράσεται στη μεγάλη Ελληνική εφημερίδα του Sydney «Ο Κόσμος». Ενθουσιώδης και ολόπλευρη υπήρξε η λαϊκή ανταπόκριση στην προηγούμενη επιστολή μου, με γράμματα από το εσωτερικό, τηλεφωνήματα και προσωπικούς διαλόγους από την πόλη του Sydney.

Συγχαίρω για το τόσο ενδεικτικό ενδιαφέρον που είναι ο κύριος παράγοντας για την επιτυχή πραγματοποίηση του Κυθ. Γραμ. μείου και το πρώτο δειλό βήμα. Το δεύτερο σκαλοπάτι είναι ανάγκη ευρύτερης πρωτοβουλίας για τη σύνθεση επιτροπής σεσας εκ προσωπικοτήτων από την πλατεία οικογένεια μας αμφοτέρων των φύλων, πιστεύω δε εν προκειμένω ότι η δράση Τσιριγώτας θα 'ναι πολύ αποτελεσματική.

Οι δυνατότητές μας είναι απεριόριστες αρκεί να το θελήσουμε να παραμερίσουμε τις αδυναμίες μας, να γίνουμε οι εργάτες του προοδευτικού ρόλου που 'ναι ομόνοια, αγάπη, συνεργασία, αλληλεγγύη και να ζωντανέψουμε το Τσιριγώτικο πατριωτικό μας ταλάντο.

Στο νησί μας τα παρόμοια ιερά ιδρύματα «Κασιμάτειον Γραμ. κομείων» και «Τριφυλλέιον Νοσοκομείον». Κι εδώ στο Lakemba «το Λουράντειον» απεθανάτησαν τα ονόματα των ιδρυτών τους. Οραματίζομαι και σε τούτη την περίπτωση κάποιος θα βρεθεί μμητής τους.

Πάντα η αρχή το ήμισυ του παντός, ας δραστηριοποιηθούν λοιπόν ζεστά με δουλειά και συγκεκριμένα απευθύνουμε στους δύο διακεκριμένους για τη Χριστιανοπατριωτική τους δράση τους εκλεκτούς συμπατριώτες μας, το Γερουσιαστή κ. Δημήτριο Σαββαΐδη και το Καθηγητή κ. Εμμ. Αρώνη για το ξεκίνημα.

Ο απόδημος Τσιριγώτης έκανε και κάνει τόσα για τη γενέτειρά του. Είναι καιρός να κάνει κάτι και για το δικό του σήμερα, το δικό του αύριο και το μέλλον των ανιώντων του.

Ο Θεός μαζί μας.

Για την Υπέροχη Έκθεση

Επιθυμώ να συγχαρώ τη μικρή μαθήτριά της 6ης τάξεως του 6ου Δημοτικού Σχολείου Αθηνών **Μαρία Νικ. Μανούσου** για την πετυχημένη έκθεσή που 'γραψε «ο δικός μου τόπος» για το συμπάσην κόσμο μας νησάκι, τα **Κύθηρα**.

Ομολογώ ότι με συνεκίνησαν βαθειά στα ωραία και εμπνευσμένα λόγια της. Κι ας μάθει η μικρούλα αυτή ότι εγώ που την θαύμασα στην συγχαίρω είμαι ανηψιά του παπού της Γιάννη Βαρυπάτη (Γαγκούλα) ο οποίος είναι πρώτος ξάδελφος του αείμνηστου πατρός μου 'Αγγελου Κασιμάτη δημοδιδασκάλου, Της εύχομαι ολοψύχως και σ' ανώτερα.

Mrs Fanny Cass - Φανή Καστρίσου
19 Fawber Crescent
South Coogee 2034
SYDNEY
AUSTRALIA

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

ΜΟΔΑ

ΦΘΗΝΕΣ ΏΡΕΣ!

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΑΣ ΔΙΑΤΗΡΗΣΟΥΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ

Ζαχαρίας Κομηνός συνέχεια

Από τον κ. Τζιμη Παναγιωτόπουλο

Δ

Ως εν αρχή αναφέρεται, υπήρχε και άλλος αδελφός, (ο μικρότερος) ονόματι Αντώνιος.

Αυτός είχε παραμείνει εις το Τσιρίγο, με τους γονείς του και τις αδελφές του (περί αυτών, κατωτέρω).

Ελθών εις γάμον μετά της Θεοδωρούλας Καλοπαίδη, εγκατεστάθη εις το χωριό της, τα Λιανιάνικα.

Εκ του γάμου του αυτού απέκτησε πέντε (5) παιδιά, (γεννηθέντα όλα εις τα Λιανιάνικα), εξών τα τρία (3) ήσαν αγόρια, εν ονόματι Δημήτριος, Νικόλαος και Μηνάς, και τα δύο (2) κορίτσια, ονόματι Αγάπη και Μαριγώ.

Προσκληθείς υπό του αδελφού του Γιαννακού, μετέβη εις την Αυστραλίαν, όπου και απέθανε.

Η κόρη του Αγάπη υπανδρεύθη τον εκ του αυτού χωριού Λιανιάνικα Γεώργιον Εμμανουήλ Λιανόν (Κολατζήν). Το ζεύγος μετέβη εις την Αυστραλίαν, όπου και εγκατεστάθη και έζησε (και απέθανε).

Εκ του γάμου των αυτού εγεννήθησαν 10 (δέκα) παιδιά. Τα 5 ήσαν αγόρια: Εμμανουήλ, Αντώνιος, Μηνάς, Σωκράτης και Θεόδωρος. Τα έτερα 5 ήσαν κορίτσια: Σταυρούλα, Θεοδώρα, Ασπασία, Καραλία και Διαμαντούλα.

Τα αγόρια έχουν όλα αποθάνει: Τα κορίτσια τελουν εν ζωή.

Η άλλη κόρη, Μαριγώ, υπανδρεύθη τον εκ του χωριού Αρυνιάδων Εμμανουήλ Δημητρίου Αρώνην Παναγιωτόπουλον (Πατέρα του ώδε γράφοντος). Μετέβησαν και αυτοί εις την Αυστραλίαν, όπου εκείνος απεβίωσεν. Εκείνη απέθανε εν Αθήναις. Παιδιά των τελούν εν ζωή εις Αθήνας (ένα αγόρι και ένα κορίτσι).

Ως προς τα αγόρια του ως άνω, Αντωνίου Δημ. Κομηνού (Σκορδίλη), ταύτα έχουν προ πολλού αποθάνει. Εξ αυτών τα 2, οι Νικόλαος και Μηνάς, εν Αυστραλία, και ο έτερος, ο Δημήτριος, εν Αθήναις.

Εξ αυτών ο Μηνάς είχε έλθει εις γάμου κοινωνίαν μετά την εκ Ποταμού Μαρούλης θυγατρός Θεοδώρας Κατσούλη (καπετάν Θεόδωρου - πλοίαρχου του Εμπορικού Ναυτικού), αδελφής του πασιώνωστου ιατρού Πανάγου Θεοδ. Κατσούλη.

Εκ του γάμου αυτού γεννήθηκαν 4 (τέσσαρα) παιδιά, από τα οποία τα 2 είναι αγόρια (Αντώνιος και Θεόδωρος) - αυτά είναι εις την Αυστραλίαν και τα άλλα 2 είναι κορίτσια. Απ' αυτά, το ένα είναι εις την Αυστραλίαν, χήρα ήδη του Αλέκου Σαμίου (Φουντά) και το άλλο, ονόματι Νούλη (Φωτεινούλα) είναι σύζυγος του Βικτωρος Ιωάννου (Τζών) Πανάρετου, εξ ου γάμου απέκτησαν δύο εξαίρετα παιδιά: α) ο υιός Γιάννης Β. Πανάρετος, Καθηγητής του Πανεπιστημίου Πατρών, διατελέσας και Γενικός Γραμματέας του Υπουργείου Παιδείας και Θρησκευμάτων (με ευρυτάτας και ανωτέρας σπουδές εις την Αγγλίαν και USA με ενεργόν συμμετοχήν εις πολλά Διεθνή Συνέδρια, εις πολλές χώρες του κόσμου και β) η κόρη, ονόματι Φρόσω, οικονομολόγος, με σπουδές εις USA και ήδη ανώτερος υπάλληλος εις το ΚΕΠΕ.

Ο Δημήτριος είχε έλθει εις γάμου κοινωνίαν μετά της Ελένης θυγ. Ζαχαρίας Κομηνού, εξ ου γάμον απέκτησαν 3 παιδιά, (αγόρια) α) ο Ζαχαρίας, ο μέχρι προ τινος Καθηγητής της Ιατρικής εις το Πανεπιστήμιο Αθηνών, επιφανής μάλλον, και ήδη ομότιμος, β) ο Αθανάσιος, πολιτικός μηχανικός, εξαίρετος επιστήμων και γ) ο Λάμπρος, εξαίρετος οδοντίατρος.

Και οι τρεις τελούν εν ζωή, κατοικούν εδώ (εν Αθήναις). Οι δύο πρώτοι (Ζαχαρίας και Αθανάσιος) έχουν γεννηθεί εις τα Λιανιάνικα. Εις το ίδιο σπίτι στα Λιανιάνικα, εγεννήθησαν τόσοι οι ανωτέρω δύο όσο και ο (ανωτέρω) Ιωάννης Βικτωρος - και Νούλης - Πανάρετος (και μάλλον εις το ίδιο κρεβάτι).

Ο Νικόλαος είχε έρθει εις γάμον εν Αυστραλία μετά της εκ Ποταμών Σταματίας Φαρδούλη. Απέθανεν εις Αυστραλία.

Εκ του γάμου του αυτού εγεννήθη μια κόρη, ονόματι Θεοδώρα, ζει παντρεμένη στην Αυστραλία.

Ε

Ως προανεφέρθη, ο Ζαχαρίας Κομηνός είχε και 2 αδελφές, την Ειρήνην και την Καλλιόπην.

Εξ' αυτών, η Καλλιόπη υπανδρεύθη τον Μηνά Κομηνό, εξ ου γάμον εγεννήθησαν 2 κορίτσια, η Κατερίνα και η Φρόσω (αμφότερα έχουν προ πολλού αποβιώσει).

Η Κατερίνα υπανδρεύθη τον εκ Μυλοποτάμου Βασίλειον Αργ. Στρατηγόν. Εκ του γάμου των αυτού εγεννήθησαν 2 (δύο) αγόρια: α) ο αλητότου μνήμης εκλεκτός εν Αθήναις - και παρ' απάντων αγαπητός - Συμβολαιογράφος Ανάργυρος Βασίλ. Στρατηγός και β) ο πασιώνωστος εν Αθήναις έμπορος, αρίστης δε υπολήψεως, και επίλεκτος, Παύλος Βασ. Στρατηγός. Η άλλη κόρη, Φρόσω απεβίωσεν άναμος.

Η άλλη αδελφή, Ειρήνη, είχαν υπανδρευθεί τον εκ χωριού Φριλιγκιάνικα Ιωάννην Φριλιγκύν - Λαζανάν, εξ ου γάμου εγεννήθησαν εννέα (9) παιδιά, και δη 5 αγόρια, ονόματι Δημήτριος, Αθανάσιος, Ζαχαρίας, Αντώνιος και Παναγιώτης και 4 κορίτσια, ονόματι Αγάπη, Σταμάτα, Ερυφίλλη και Σοφούλα.

Τα αγόρια έχουν όλα προ πολλού αποθάνει, άλλα εν Αυστραλία και άλλα εις το Τσιρίγο.

Από τα κορίτσια: α) η Αγάπη είχε υπανδρευθεί τον εκ του χωριού Φριλιγκιάνικα Χαράλαμπον Σάμιον (Κουβαράν). Έζησαν εν Sydney. Έχουν προ πολλού αποθάνει. Τα παιδιά τους ζουν εν Sydney.

β) Η Ερυφίλλη υπανδρεύθη τον εκ του χωριού Μυτάτα Βαλέριον Πρωκταν (Βλήτον). Έζησαν εν Αυστραλία κλπ. Εκεί και τα παιδιά τους.

γ) η Σοφούλα είχε ήδη προ πολλού αποθάνει.

δ) Η Σταμάτα υπανδρεύθη τον Δημήτριον Νοταράν (Καλιτσούνην) από τα Φριλιγκιάνικα, εξ ου γάμου εγεννήθη μια κόρη, ονόματι Κατερίνα, η οποία υπανδρεύθη τον εκ του αυτού χωριού Φριλιγκιάνικα Αντώνη Πρωτοψάλτην (Λαμπραντώνην).

Ο Αντώνιος έχει αποθάνει. Η Κατερίνα ζει.

Εκ του γάμου των αυτού εγεννήθησαν 4 (τέσσαρα) παιδιά, εξών τα 3 είναι αγόρια, Νίκος, Δημήτριος και Γιάννης. Το τέταρτον είναι κορίτσι, ονόματι Σταματίνα, έχει υπανδρευθεί τον Γιάννην Κοντολέοντα (Γκιουβάκον) και μένουν στην Αυλέμονα.

Από τα αγόρια, τα 2 (Δημήτριος και Γιάννης) έχουν εγκατασταθεί στην Αυστραλία (Sydney). Εδώ μένει ο Νίκος, πασιώνωστος και παρ' απάντων αγαπητός (γνωστός ως ο Νίκος του Λαμπραντώνη).

ε) Σημειωτέον ότι ο Αθανάσιος Δημ. Κομηνός (Σκορδίλης) είναι ο πρώτος Τσιριγώτης που επήγε εις την Αυστραλίαν.

Ακολουθήσαν (ως και ανωτέρω αναφέρεται) συγγενείς του - αδελφία, ανήψια κλπ. - κατόπιν άλλοι Τσιριγώτες εν αρχή από τα Περγλέκω-Ντουριάνικα.

Εν συνεχεία - παρακινούμενοι - και πολλοί από διάφορα χωριά, ιδίως οι έξω Δήμου. Αργότερον και από όλο το Τσιρίγο. Έδη οι Τσιριγώτες της Αυστραλίας είναι χιλιάδες.

Δημήτριος (Τζιμης) Παναγιωτόπουλος

Ξενοδοχείο

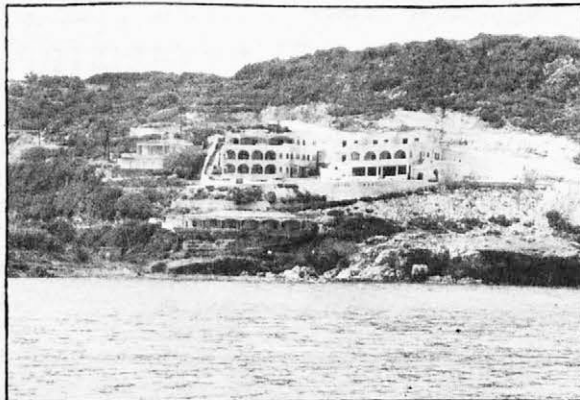
«MAROU»

Α' κατηγορίας

Σουίτες 1, 2, 3 δωματίων

Reception - Bar - Snack Bar

Γήπεδο τέννις



AGIA PELAGIA - KYTHERA
TEL.: (0735) 33466, 33496, 33497
ATHENS - TEL.: (01) 8069.556

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ

Με τα πιο σύγχρονα ηλεκτρονικά όργανα τοπογραφίας σε παγκόσμιο επίπεδο

Αυτοματισμός στη συλλογή στοιχείων από τον φυσικό χώρο. Αυτόματη σχεδίαση με ηλεκτρονικό υπολογιστή και σχεδιογράφο. Εγγύηση για: αξιοπιστία - ακρίβεια - ταχύτητα

Για άμεση εξυπηρέτησή σας, ελάτε σε επαφή με την: **ΑΥΤΟΜΑΤΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΜΟΝΑΔΑ ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ**

Δρ. Σ. Δουκάκης

Έδρα: Ποταμός (πάνω από το Ταχυδρομείο) ή τηλ: (01) 8030822

AUTOMATED SURVEING UNIT

The best integrated and computerised Surveying Unit is already in Kithira, with

—Electronic Total Stations

—Automated Data Logging Systems

—Computer Analysis and Processing

—Plotter Drawing and, of course

—Great Experience

Reliability, effectiveness and accuracy are matched with speed and customer satisfaction.

Come in contact now... with the AUTOMATED SURVEYING UNIT

...the Surveying of the next century!

Prof. Dr. S. Doukakis

Potamos (Hust above the Post Office)

or call (01) 80.30.822

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΜΑΛΑΚΟΣ ΜΗΝ. Πολιτικός Μηχανικός

ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ ΜΠ. Αρχιτέκτων Μηχαν.

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ - ΕΠΙΒΛΕΨΕΙΣ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ, ΣΤΑΤΙΚΕΣ,

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ

ΜΕΛΕΤΕΣ - ΟΙΚΟΝΟΜΟΤΕΧΝΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ

ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΗΣΗΣ ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΩΝ - ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ

ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΣΕΙΣΜΟΠΛΗΚΤΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ

Φίλωνος 79-81, 3ος όρ., Αρ. 15 (εντός στοάς)

Τηλ. 4122348 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

Η ΝΥΧΤΑ ΤΩΝ ΒΡΥΚΟΛΑΚΩΝ

Γράφει ο Γιάννης Πέρρης

Τά 'φερε η τύχη μια χρονιά, να κατεβώ Δεκέμβρη μήνα στο Τσιρίγο για κάποια δουλειά μου. Ο καιρός ήταν άσφαλός κι ο ουρανός μια σκοτεινιαζέ κλεισμένος απ' τα κοπαδιαστά σύγνεφα που τά 'σπρωχνε ο πουνέντες, και μια ξάνοιγε κι έφεγγε γαλανομάτης. Ένα βοριαδάκι χρειαζόνταν να γυρίσει, να σκουπίσει τούτα τα κοπάδια τ' ουρανού να φέξει η μέρα. Όμως εμένα τι μ' ένοιαζε; Ένα ύπνο θά 'κανα στον Καραβά και την άλλη μέρα θά 'παιρνα το βαπόρι για τον Πειραιά.

Όσοι να βασιλέψει η μέρα ειχα τελειώσει την δουλειά μου και με το σιρίπωμα κατέβηκα στα Κοριάνικα να βρω κατάλυμα να ξεφυτρεψώ. Ο Καραβάς είχε βουλιάζει στη σιωπή και τα σκοτάδι. Αρμαθιές τα σπιτία τ' αδειανά και τ' ακατοίκητα. Δεν σκιάχτηκα όμως καθόλου γιατί γνώριζα καλά τον τόπο που έζησα τα παιδικά μου χρόνια, τότε που εδώ έσφυζε ο παλμός μιας ζωής απλής, λιπής μα χαρούμενης! Τώρα το χωριό μου φάνταζε σα νεκρή πολιτεία βουλιαγμένη για καλά στην αχλή του παρελθόντος, σαν ένας τόπος απόκοσμος που σεριανούν σαν φαντάσματα οι νεκροί του μια και η μοίρα τους ήταν να μην απομακρυνθούν ποτέ από δω που ζήσανε αφού και το νεκροταφείο που τους φιλοξενεί βρισκείται μέσα στο χωριό τους!

Σφυρίζοντας φιλικά και ανέγνοιαστα, τράβηξα και βρήκα το σπίτι της θείας της Κούλας, της Βγενικιάς. Έσπρωξα την ξύλινη πορτίτσα και μπήκα μέσα. Έπεσα κατάκοπος στο σαραβαλιασμένο κρεβάτι και ριχνοντας μια κουβέρτα πάνω μου αποκοιμήθηκα.

Τα μεσάνυχτα και κάτι παραπάνω μισοξύπνησα από κάτι υπόκομφες βροντές και σε λιγάκι άκουσα την βροχή που ξέσπασε κι έπεφτε σαν δρόλαπας πάνω στα κουφάρια των έρημων και ρημαγμένων σπιτιών. Από τα τζαμόφυλλα του παραθυριού, έβλεπα τις αναλαμπές των αστραπών που πήγαιναν ροδάνι η μια πίσω από την άλλη. Έστησα αυτί γιατί άκουγα τώρα κάτι σουβλερές τσιριξίες και σκουξίματα (θά 'ναι οι «κουμπάροι», σκέφτηκα, που τους αναστάτωσε η βροχή κάτω απ' τα κεραμιδία) και προσπάθησα να ξανακοιμηθώ. Μα το κακό άρχισε να παραγίνεται. Τα σκουξίματα δυναμώνανε και τώρα ακούγονταν κάτι ουρλιαχτά ανεξήγητα λες και συναγροικιόνταν τα τελώνεια της φύσης. Ο δρόλαπας μαστίγωνε αλύπητα τα κεραμιδία, οι αστραπές -συρφετός ατέλειωτος- δινανε μια εξωπραγματική όψη πάνω στα μισογκρεμισμένα σπιτία, και σα να μη έφταναν όλα αυτά σε λίγο άκουσα κάτι αλλόκοτες φωνές, σαν μουγγρητά, σαν να καλούσε η μια φωνή την άλλη! Ζύγωνα στα τζάμια του παραθυριού. Μέσα σ' αυτήν την κοσμοχαλασιά έβλεπα -την ώρα που οι αστραπές σκίζανε το σκοτάδι- κάτω, κατά την λαγκαδιά, παράξενες σκιές, σαν φαντάσματα νεκρών να σεριανούν και να ουρλιάζουν ξεδιάντροπα, γυρεύοντας η μια την άλλη. Άλλοτε οι φωνές αυτές ήταν οργισμένες και άλλοτε λυπητερές! Τρομοκρατήθηκα! Προσπάθησα να βρω κάποια εξήγηση για να ηρεμήσω. «Μπα, σκέφτηκα θά 'ναι τίποτα χωριανοί απ' τον απάνω Καραβά που κατέβηκαν στα περιβόλια τους να ποτίσουν! αλλά με τέτοια νεροποντή κατέβηκαν για πότισμα... Παραλογιζόμουν... Ψευτογέλασα με την ανοησία μου αλλά στην στιγμή πάγωσα καθώς άκουσα έξω απ' την πόρτα μου μια βραχνή φωνή που με καλούσε!! 'Ημουνα κατατρομαγμένος μα κι οργισμένος κι όλας. «Καλά, σκέφτηκα, μα ήρθανε κι έξω από την πόρτα μου να φωνάξουν!» Πήρα την απόφαση να βγω έξω μ' ένα ξύλο και να φωνάξω για να διώξω τους βρυκολάκους, μα ζάρωσα πίσω στο κρεβάτι μου σαν ήρθανε στο νου μου τα λόγια της γιαγιάς που μας έλεγε: «Αν ακούσετε την νύχτα να σας φωνάζουν, μη μιλήσετε γιατί τα ξωπάρματα θα σας πάρουν τη μιλιά!».

Πέρασα κάμποση ώρα βολοδέρνωντας έτσι, ώσπου στο τέλος με πήρε ο ύπνος.

Το πρωί σηκώθηκα κακόκεφος. Ο καιρός όμως ήτανε λαμπρός και μια όμορφη χειμωνιάτικη λιακάδα έκανε τα πλυμένα απ' τη βροχή σπιτία να λαμποκοπούν μες την πάστρα, και ας ήταν ερειπωμένα. Το κέφι μου γρήγορα έφτιαξε και βάλθηκα με ήρεμό νου να εξηγίσω την νύχτα που πέρασε, την νύχτα των βρυκολάκων! Και εκεί πάνω που ανασύνταξα στο νου μου τα νυχτερινά περιστατικά, ήρθε -καλή της ώρα- η Γρηγόρα, μια γυναίκουλα μεσόκοπη που έμενε εκεί παρά κάτω στην λαγκαδιά και μ' άνοιξε τα μάτια σαν άκουσε την ιστορία μου.

- Τα μουγγρητά που άκουγες καμ'έχολο, ήταν από τα γαϊδούρια μου κακό χρόνο νά 'χουνε τ' αχάϊρευτα! Τώρα που γεράσανε πλέα καθώς αναχαράζουνε την νύχτα, μουγγρίζουνε κι όλας που να τα πάρει ο Νιούδας, όσο για τις στριγγιλιές που λες, μπήκε η τριακατάρατη η ζουριδα απόψε στο κοτέτι μου και μου 'πνιξε δύο πουλάδες που να μη σώσει να βραδιάσει η αφορεσμένη. Θέ μου συχώρα με! Την σύγχυση που πήρα πρωί-πρωί-σαν τις είδα είναι άλλο πράμα! Με χτύπησε το βορδόνιο στα μελιγγία και κόντεψα να κρεπάρω!

Ο αγέρας που λύγιζε τις αμυγδαλιές και τα κυπαρίσσια στα συνάμπελα, δημιουργούσε τις σκιές των φαντασμάτων! Κι έτσι όλα τα νυχτερινά σκηνικά εφέ, φωτιστηκαν άπλετα με το πεζό φως της πραγματικότητας, κι άλλο δεν μου απόμεινε παρά να ξεκαρδιώσω στα γέλια!!

ΝΙΚ - ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 · ΛΑΜΠΡΙΝΗ · Τηλ.: 2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

ΚΟΥΡΤΙΝΟΞΥΛΑ

Κουρτίνες - Σεντόνια - Πετσέτες

Μοκέτες - Κουβέρτες

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ



Η κα Αγγελική συζ. Παναγ. Φα-
τάσα από τα Φατσαδικά γεννήσε κορι-
τσάκι. Να τους ζήσει.

Η κα Κατερίνα συζ. Ελευθερίου
Ψωμά, το γένος Γεωργίου Πετρό-
χειλου από τα Φράτσια γεννήσε στο
Sydney το δεύτερο τους αγοράκι. Να
τους ζήσει.

Στο Brisbane της Αυστραλίας η κα
Karoline Cominos γεννήσε το δεύ-
τερό τους παιδί ένα αγοράκι. Στους ευ-
τυχείς γονείς, παππούδες-γιαγιάδες,
ευχόμαστε να τους ζήσει.

Στο Brisbane της Αυστραλίας η κα
Vici Cominos σύζυγος του ιατρού κ.
Nick John Cominos γεννήσε το δεύ-
τερό τους παιδί ένα κοριτσάκι. Στους
ευτυχείς γονείς, παππούδες-γιαγιάδες
ευχόμαστε να τους ζήσει.

Η σύζυγος του Δημοσιογράφου και
Ιωάννου Κορωνάου κ. Μαρία γεννήσε
ένα κοριτσάκι. ευχόμαστε να τους ζή-
σει.

Βοηθήστε το Ναυτικό 'Ο-
μιλο Κυθρών. Έχει την
ανάγκη σας για να γυμνά-
ζει τα ναυτικά του νησιού
μας.

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Ο Αντώνης Μαρμαρινός καθηγη-
τής Κοινωνιολογίας και η Νένη Αθ.
Ίαρου καθηγ. Μαθηματικών έδωσαν
μοιβαία υπόσχεση γάμου. Τους ευ-
χόμαστε καλά στέφανα.

ΓΑΜΟΣ ΣΤΑ
ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΑ

Στις 15 Αυγούστου έγιναν στα Αντι-
κύθηρα οι γάμοι του Διονυσίου Προ-
γουλάκη υπαλλήλου της ΔΕΗ και της
χαριτωμένης διδος Αθηνάς Ευσ. Κα-
τσανεβάκη κόρης του προέδρου της
Κοινότητας Αντικυθέρων, ο γάμος
έγινε στον ιερό ναό του Αγίου Μύρω-
νος ο οποίος ήτο κατάμεστος από κό-
σμο, ντόπιους, παραθεριστές και προ-
σκυνητές. Κουμπάροι ήταν ο κ. Μύ-
ρων και Στέλλα Αλεβιζάκη. Μετά
την εκκλησία πήγαμε όλοι στο σπίτι
του προέδρου και καθίσαμε στα τρα-
πέζια, σερβιριστήκαμε γλυκά, φαγη-
τά, ποτά και εν συνεχεία άρχισε το
γλέντι μέχρι τις πρωινές ώρες, ενώ
Κρήτες τραγουδούσαν μαντινάδες
της νύφης και του γαμπρού.

Γάμος είχε να πραγματοποιηθεί στα
Αντικύθηρα άνω των 15 ετών. Ευχόμε-
θα να ζήσουν ευτυχισμένοι.

Οικογένεια Ιωάννου Γλυτσού

ΑΥΤΟΙ ΠΟΥ ΕΦΥΓΑΝ

ΚΟΥΛΑ ΣΠΥΡ. ΣΕΜΙΤΕΚΟΛΟΥ

Πέθανε στην Αθήνα σε ηλικία 85
χρόνων, η Κούλα Σεμίτεκολου τα
παιδιά της τη μετέφεραν και ετάφη
στο Λιβάδι. Ο Θεός να την αναπαύσει.
Στα παιδιά της Γερόνιμο Σεμίτεκολο
Γρηγόρη και Φώτη Καλλιέρο
Συλλυπούμεθα

ΕΛΕΝΗ ΜΠΟΥΣΗ

Σε ηλικία 70 χρόνων πέθανε και
ετάφη στην Αθήνα η Ελένη Μπούση.
Ήταν κόρη του αειμνήστου δασκάλου
Ιωάννη Π. Κασιμάτη από το Λιβάδι.
Ο Θεός να την αναπαύσει
Στα αδελφία της
Σπύρο Κασιμάτη Αρχιτ. οικογεν.
Παναγιώτη Στρατ. συν/χο της οικογ.
Δημήτριο συνταξιούχο
τα συλλυπητήριά μας

ΣΥΜΕΩΝ Α. ΓΟΥΝΑΡΙΔΗΣ

Στις 20 Αυγούστου πέθανε στο Γη-
ροκομείο σε ηλικία 88 χρόνων ο ΣΥ-
ΜΕΩΝ ΓΟΥΝΑΡΙΔΗΣ ο πασίγνωστος
Λαστρούσιος. Ανήκε σε ένα από τα
ιανεργεία που πριν από 60-65 χρόνια
του ο οικοδομικός οργανισμός στο νησί
ας βρισκόταν στο ζενίθ του Κου-
μπάρου του Σταύρου Κασσιόπουλου
ονόματός και εξαιρέτου Εργολάβου.
Τακτικός και πιστός στη δουλειά του.

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Δ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
ΠΗΝΕΛΟΠΗ ΛΑΧΑΝΑ

Είς τον ιερό ναό του Αγίου Γεωρ-
γίου στο Brisbane έγιναν οι γάμοι των
αγαπητών μας Κωνσταντίνου Δ. Κα-
λοκαϊρινού Μηχανολόγου - Ηλεκτρο-
λόγου, μετά της διδος Πηνελόπης
Λαχανά καθηγήτριας. Τα νυφικά στέ-
φανα άλλαξε η κουμπάρα δις Βασι-
λεία Δημ. Φυρού. Μετά το μυστήριο,
δόθηκε πλουσιότητα φαγοπότι και
γλέντι στις ευρύχωρες αίθουσες του
ελληνικού κοινοτικού κέντρου. Όλα
πλούσια και με τάξη. Στα επιδόρπια ο
πατέρας του γαμπρού κος Δημήτριος
Καλοκαϊρινός, με την μελιρρυτο ομι-
λία του κατέπληξε τους συνδετημέ-
νες που με απόλυτη ησυχία και συγκί-
νηση παρακολούθησαν και τον αποθέ-
ωσαν με χειροκροτήματα.

Στους νονομφοίς ολόψυχα ευχό-
μαστε να ζήσουν ευτυχισμένοι και
στοις τυχερούς γονείς να τους χαι-
ρονται.

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΑΜΙΟΣ
ΕΛΕΝΗ ΔΡΑΚΑΚΗ

Έγιναν στις 8 Σεπτεμβρίου στο ναό
της Παναγίας Κοντελετούς οι γάμοι
των αγαπητών μας Νικολάου Χαρ.
Σαμίου και της Ελένης Γ. Δρακάκη.
Το μυστήριο ετέλεσαν οι Πάτερ Γε-
ώργιος Μεγαλοκονόμος, Αρχ. Πρω-
τέριος και Πάτερ Δημήτριος. Στην
συνέχεια δόθηκε μεγάλη δεξίωση
στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο όπου πα-
ρεκάθησαν περίπου 300 προσκεκλη-
μένοι. Την δεξίωση είχε αναλάβει ο
αγαπητός Γιάννης Καραβουσσάκης
(Ταξότης). Να ζήσουν ευτυχισμένοι.

ΜΙΧΑΛΗΣ ΑΝΘΗΣ
ΜΑΡΙΑ ΛΕΟΝΤΕΙΝΗ

Έγιναν στις 7 Ιουλίου 1990 στην
Αγία Τριάδα του Πειραιά οι γάμοι του
Μιχάλη 'Ανθη, φιλολόγου καθηγητή
με καταγωγή από την Κέρκυρα και της
Μαρίας Κων/νου Λεονταίνης φιλόλο-
γου επίσης, που εργάζεται στο Κέν-
τρο Βυζαντινών Ερευνών του Εθνι-
κού Ιδρύματος Ερευνών. Κουμπάροι
ήταν ο Κων/νος Ταϊνάνης και η Αγγε-
λική Πανοπούλου, επίσης επιστημονι-
κοί συνεργάτες του Κέντρου Βυζαντι-
νών Ερευνών. Παρέστησαν πολλοί συ-
νόδοι. Η διευθύντρια του Κέντρου
Βυζαντινών Ερευνών του Ιδρύματος
καθηγήτρια κ. Χρύσα Ματζέζου, συγ-
γενείς και φίλοι. Επακολούθησε δε-
ξίωση στο Ναυτικό 'Ομιλο Πειραιά.

ΔΩΡΕΑ

Η κα Θέμις Κορώνη Μαρσέλλου
με την συμπλήρωση ενός χρόνου από
τον θάνατο του αγαπημένου συζύγου
της Κορώνης, προσέφερε δρχ. 50.000
στο Γηροκομείο Κυθρών.

ΘΕΟΔΩΡΟΣ Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Στις 31 Αυγούστου 1990 πέθανε
στην Μελβούρνη της Αυστραλίας ο
Θεόδωρος Π. Κασιμάτης ή Θεωρέ-
τος από το Κεραμωτό σε ηλικία 76
χρόνων.

Έφυγε από την Ελλάδα ένα μήνα



πριν, να πάει κοντά στα παιδιά του να
πεθάνει στην αγκαλιά τους όπως ο
ίδιος έλεγε. Πήγε αινά-αινά τους απο-
χαιρέτησε όλους και έφυγε ευχαρι-
στημένος μέσα στην αγκαλιά των παι-
διών του όπως το ήθελε.

Ήταν φτωχός βιοπαλστής' κουρα-
σμένος δουλεύοντας πάτη την Τσιρι-
γώτικη γη και πότε εργάτης στην Αυσ-
τραλία όπου έζησε αρκετά χρόνια.
Όμως πάντα καλοσυνάτος, δικαίος,
ομιλητικός.

Στην κηδεία του που έγινε στη Μελ-
βούρνη της Αυστραλίας παρευρέθη-
κε πολλός κόσμος συγγενείς και φίλοι
της οικογένειας.

Αιώνια σου η μνήμη μπάμπη Θεώ-
ρε.

Η σύζυγος Αργυρώ Κασιμάτη
Τα τέκνα Παναγιώτης - Βούλα - Ελέ-
νη - Πέτρος
Τα εγγόνια, ο δισέγγονος

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε από καρδιάς
μας όλους όσους συμπαραστά-
θηκαν στον πόνο μας καθώς και
στον πατέρα μας στο τελευταίο
στάδιο της ζωής του. Συγγε-
νείς και φίλοι ακούραστα έτρε-
ξαν για το μπάμπη Θεώ-
δρο όπου τους ζητήθηκε.

Ιδιαίτερα ευχαριστούμε όλο
το προσωπικό του νοσοκομείου
μας στα Κύθηρα που πρόθυμα
επί χρόνια έτρεχαν να βοηθή-
σουν μόλις ο πατέρας μας εμ-
φανιζόταν στην είσοδο και ζη-
τούσε τη βοήθειά τους. Γιατρέ
βοήθησέ με, γιατρέ τα χαρτιά
μου, γιατρίνα τις εξετάσεις
μου, αδελφή φέρε μου: όλοι
έτρεχαν σαν να ήταν τα παιδιά
του. Τώρα δε θα κινηθεί πια η
καρτέλλα του

ΘΕΟΔΩΡΟΥ Π. ΚΑΣΙΜΑΤΗ

Όλους τους ευχαριστούμε.
Τα παιδιά του Παναγιώτη και
Ελένης.

ΑΝΤΩΝ. ΕΜΜ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
(Παπαφραγκιάς)

Πέθανε στις 26 Σεπτεμβρίου σε
ηλικία 88 ετών στα Καληπεριάνικα ο
αγαπητός σε όλους Αντών. Εμμ. Λου-
ραντός (Παπαφραγκιάς), πατέρας του
αγαπητού μας Μανώλη Λουραντού
(Δ/ντή του Πρακτορείου Ταξιδιών
'Κυθηραϊκό'). Η σορός του ετάφη
στον 'Αγ. Γεώργιο και ενταφιάστηκε
στο Νεκροταφείο του Χωριού.

Στη σύζυγό του κ. Καλλιόπη, τα παι-
διά του Μανώλη - Αγγελική, Ελένη -
Δημήτρη και Ιωάννα - Θανάση τα ειλι-
κνήνη μας συλλυπητήρια.

Ο θάνατος ανηγέλη τη στιγμή
που η «Κ.Ι.» βρισκόταν στο Τυπογρα-
φείο. Έτσι θα αναφερθούμε στο επό-
μενο σχητικό.

ΘΕΟΔΟΣΙΟΣ Π. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

Πέθανε στις 7 Αυγούστου στο Νο-
σοκομείο ύστερα από βρυχεία ασθέ-
νεια σε ηλικία 83 ετών ο αγαπητός σε
όλους Θεοδόσιος Π. Καλοκαϊρινός
από τις Αλεξανδράδες. Η σορός του
ετάφη στον ιερό Ναό Αγίας Τριάδας
Αλεξανδράδων και ετάφη στο νεκρο-
ταφείο Αγ. Ιωάννου στο χωριό του, τις
Αλεξανδράδες. Ο εκλιών μέχρι το
1952 βρισκόταν εγκατεστημένος
στην Αθήνα και στη συνέχεια από τότε
επέστρεψε στο νησί και ασχολήθηκε
με την γεωργία. Ήταν πολύ αγαπητός
από όλους για τον σωστό και ακεραίο
χαρακτήρα του και την καλωσύνη της
ψυχής του. Στην σύζυγό του κα Δια-
μάντω Καλοκαϊρινού, στα παιδιά του
(αγαπητούς μας φίλους) Παναγιώτη



Καλοκαϊρινό και Ρένα - Μάνο Οικο-
νόμου, στην αδελφή του Μαρίκα Κο-
μνηνού, και τα εγγόνια του εκφράζου-
με τα συλλυπητήριά μας.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους με
οποιοδήποτε τρόπο μας συμπαραστά-
θηκαν στις δύσκολες ώρες που περά-
σαμε από τον θάνατο του αγαπημένου
μας συζύγου, πατέρα, αδελφού και
παππού

ΘΕΟΔΟΣΙΟΥ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ

θα τους θυμώμαστε πάντοτε.
Η σύζυγος Διαμάντω, τα παιδιά
Παναγιώτης, Ρένα - Μάνος Οικο-
νόμου, η αδελφή Μαρίκα Κομνηνού,
τα εγγόνια

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Α. ΣΤΕΦΑΤΟΣ

Πέθανε στην Αθήνα ο Κων/νος Α.
Στεφάτος. Είχε προβληθεί με την
υγεία του και έκανε εξετάσεις στο
Νοσοκομείο. Δυστυχώς όμως τα προ-
βλήματα δεν ξεπεράστηκαν και στις
11/8/1990 ήρθε το μοίραίο σε ηλικία
75 χρόνων.

Ο αειμνήστος Κώστας ήταν ένας
άνθρωπος χριστιανικών αρχών, γεμά-
τος καλωσύνης. Ευτύχησε στο γάμο
του και με την υπεράξια σύζυγό του
κα Μαρία το γένος Ιωάννου Π.
Καλοκαϊρινού, που, μαζί χέρι-χέρι
στις ζωής τον αγώνα, κατέβαλαν, σε
δυσκολούς καιρούς, κάθε προσπά-
θεια για να δώσουν στα 3 παιδιά του,
που ο Θεός τους χάρισε, την πρέ-
πουσα ανατροφή και μόρφωση. Ευτύ-
χισε να δει τα αγόρια του να
προσδεύουν στα σχολεία τους και να
κατέχουν επίζητες θέσεις. Και την
κόρη τους, παντρεμένη με αξιοπαί-
καρι και με δύο παιδιά. Ήταν ευτυχι-
σμένος. Την κηδεία του ακολούθησαν
οι συγγενείς και οι φίλοι τους μέχρι
του τάφου στο νεκροταφείο του περι-
στερίου. Ο Θεός να τον αναπαύσει.
Στη σύζυγό του κα Μαρία Στεφάτου
στα παιδιά του Ανδρέα Κ. Στεφάτο
Ιωάννη Κ. Στεφάτο
Αφροδίτη Δημ. Τετόρου
εγγονούς και λοιπούς συγγενείς
Συλλυπούμεθα

ΚΥΘΗΡΑ-ΙΧΗ ΙΔΕΑ
Το βίωμα
του Τσιριγώτη

Μνημόσυνο 3 χρόνων

Μνημόσυνο των 3 χρόνων στη μνήμη του αγαπημένου μας αξέ-
χαστου υιού ΑΝΔΡΕΑ και των: Παππού του Ιερώνος ΙΩΑΝΝΟΥ
ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ και γιαγιάς του πρεσβυτέρας ΕΙΡΗΝΗΣ ΚΟΡΩ-
ΝΑΙΟΥ θα πραγματοποιηθεί εις το νεκροταφείο Καλλιθέας την
21ην Οκτωβρίου 1990 ημέρα Κυριακή και ώρα 10η πρωινή.

Οι πονεμένοι γονείς
Δημήτριος και Εριφύλλη Σίμου

Ο γνωστός λαπωνέζος ποιητής JOSE CIVASAGUI παρουσιάζει
στην πατρίδα του τον συνεργάτη μας ποιητή ΔΙΟΝΥΣΗ ΚΟΥ-
ΝΤΙΑΝΟ.

ΟΤΑΝ ΟΙ ΠΟΙΗΤΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΖΟΥΝ

«Υποθέτω ότι ήταν τον Οκτώβριο του περασμένου χρόνου
διάβασα άρθρο στην εφημερίδα SANKET, που ανέφερε ότι
SHINTUKU (όνομα πόλης του Τόκιο) καθιέρωσε σχέσεις αδελ-
φότητας με την Λευκάδα της Ελλάδας, όπου λέγεται ότι είναι η
θλιά γη του Λευκάδιου Χερν. Στο χάρτη εμφανίζεται με τ'
ΛΕΥΚΑΣ ή ΛΕΥΚΑ.

Εκείνος που θέλω να παρουσιάσω εδώ ονομάζεται Διονύ-
σιος Κουλεντιανός, ποιητής από την Ελλάδα. Μου γράφει ότι κα-
ταί από τα Κύθηρα ή Τσιρίγο, ένα νησί που βρίσκεται μεταξύ
Αιγαίου και του Ιόνιου Πελάγους, το οποίο είναι και η γενέ-
θλις μητέρας του Λευκάδιου Χερν.

Ήταν τον Ιούνιο του 1985, όταν πρωτοπήρα γράμμα του
Διεθνούς Συνεδρίου των Ποιητών '85 έγινε στην Φλώρινα τον Ιού-
λιο. Δεν θυμάμαι να τον συνάντησα εκεί, υπήρχαν άλλωστε τόσοι
τές σ' αυτό το Συνέδριο.

Αλλά το γράμμα του ήταν γραμμένο σε πολύ φιλικό τόνο, ανα-
φέροντας ότι του αρέσουν οι στίχοι μου κι ήθελε να μεταφρά-
σει μερικούς στη γλώσσα του. Μερικούς μήνες αργότερα μου έστει-
λε φωτοτυπίες μερικών μεταφρασμένων ποιημάτων μου.

Σκέφτηκα ότι ίσως αισθάνεται τόσο φιλικά για μένα επει-
δή μου ποιητής μιας χώρας που τόσο είχε αγαπήσει και ο Χερν.
Μου ζήτησε μερικά βιβλία του Λευκάδιου Χερν για τη Βιβλιο-
θήκη του ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ, έτσι του τα έστειλα με συ-
μπεριλαμβανομένων τους. Και η επικοινωνία μας, αν και αραιή, συνεχί-
στηκε...

Τα ποιήματα του Κουλεντιανού μου φαίνεται να έχουν ιδιό-
τυπο ύφος, που λίγο σχετίζεται με τον παλιό ρυθμό και το μέτρο
του περιεχομένου τους κρύβει τόσο βάθος σ' αυτό τους το σύν-
ταξη...

Το πιο πάνω σημείωμα του ποιητή Jose Civasagui, μαζί με
μετάφραση από τ' Αγγλικά στα Ιαπωνικά του ποιήματος του Κου-
λεντιανού «De Profundis» καταχωρούνται στο Λογοτεχνικό Ιαπωνικό
Περιοδικό Shijo-Shinju, τεύχος 81, 1990 και στη σελίδα 21.

Μια ακόμη προσπάθεια, ώστε το νησί μας ν' ανοίγεται και στα
μακρινά σημεία του πλανήτη μας.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Όλους όσους παρεστάθησαν και εκοπίασαν κατά τον θάνατο της αγα-
πής μας αδελφής
ΜΑΡΙΑΣ ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΖΑΝΤΙΩΤΗ
θερμά ευχαριστούμε. Ιδιαίτερα ευχαριστούμε την Διεύθυνση και
προσωπικόν του γηροκομείου μας για τις ακούραστες προσπάθειες που
έβαλαν κατά την περίοδο της εκεί παραμονής της.

Οι αδελφοί
Θεόδωρος και Σταύρος Ζαντιώ

ΜΕ ΟΡΧΗΣΤΡΑ
ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗ
ΤΑΒΕΡΝΑ
"ΜΑΓΙΟΠΟΥΛΑ",
ΓΑΖΙΑΣ ΝΕΚΡΟΤΑΦ. ΝΕΑΠΟΛΕΩΣ
ΚΟΥΤΑΛΙΑ
ΚΑΙ
ΑΝΑΨΥΚΤΙΚΩΝ
ΕΜΜ. & ΣΤΕΦ.
ΠΑΠΟΥΤΣΑΣ Ο.Ε.
ΣΕΡΦΙΩΤΟΥ 9 - 11
ΚΑΛΛΙΠΟΛΗ
ΤΗΛ. 4138227

ΚΑΒΑ
ΠΟΤΩΝ
ΚΑΙ
ΑΝΑΨΥΚΤΙΚΩΝ
ΕΜΜ. & ΣΤΕΦ.
ΠΑΠΟΥΤΣΑΣ Ο.Ε.
ΣΕΡΦΙΩΤΟΥ 9 - 11
ΚΑΛΛΙΠΟΛΗ
ΤΗΛ. 4138227

Γενικών
Εμπόριον
Νυφικά - Είδη
Γάμου και
Βαπτίσεων - Είδη
Αλιείας - Ποδήλατα
- Μοτοποδήλατα -
Ενταλλακτικά -
Ελαστικά -
Κυθηραϊκές Στολές
- Είδη Κυνηγιού
ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
& ΥΙΟΣ
Λιβάδι
Ποταμός-Κύθηρα
Τηλ. 31053

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ
ΦΑΤΣΕΑ-ΚΑΜΠΟΥΡΗ ΒΑΛΛΙΑ
ΙΑΠΕΤΟΥ 29 & ΚΡΙΣΗΣ
ΚΥΨΕΛΗ, ΤΗΛ. 8659.713

Συνταξη-Επιμέλεια στήλης:
ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

ΟΙ ΚΥΘΗΡΑΤΙΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ

'Ελληνες... 'Ελληνες

Του Γιώργου Λευθέρη

«Άκουσον άκουσον». 'Ελλη-
να άκουσον. Πρώτο τραγικό
νούμερο της κατάντιας μας.
Νεκροί από τροχαία στους δρό-
μους της Ελλάδας το 1989,
2012 και 35.000 τραυματίες.

Δεύτερο δραματικό νούμερο
από τη στατιστική υπηρεσία για
την υπογεννητικότητα του λα-
ού μας. Φτάσαμε το 1,5 παιδί
ανά γυναίκα, που απέχει πολύ
από το 2,5 που χρειάζεται για
την αντικατάσταση των γονέων.

Τρίτο χαρακτηριστικό νούμε-
ρο της εθνικής μας αναισθη-
σίας. Στη συζήτηση για τις πυρ-
καγιές στα δάση της χώρας
μας, παραβρέθηκαν κάπου έν-
τεκα μόνο βουλευτές στη βου-
λή, απ' τους συνολικά τριακό-
σιους, ενώ στη συζήτηση για τα
ναρκωτικά λίγο περισσότεροι.

Μήπως κανείς από τους νεο-
έλληνες καλοπερασάκηδες νιά-
σκει κάποια στιγμή να προσέ-
ξει αυτά τα νούμερα;

Αναρωτήθηκε κανείς μας «τι
εστίν» τούτη η τραγική πραγμα-
τικότητα; Αμφιβάλλω. Βυθισμέ-
νοι όλοι μας μέσα στο βρώμικο
πέλαγος της καταναλωτικής
παιδαγωγίας, προ-
σπεύδουμε πάντα με την ίδια
προσευχή «του δώσε ημίν ση-
μερον», βουλιάζουμε την Ελλά-
δα καθημερινά πάμε να τη σβή-
σουμε ολότελα απ' το χάρτη.
Και αυτό φίλοι μου στο όχι και
πολύ μακρινό μέλλον. Ενώ οι
επιτόνές μας «αλλόθρησκοι»
πολλαπλασιάζονται καταρακτω-
ώς...

Και εμείς τι κάνουμε; Μα τί-
να βέβαια, όπως συνήθως
επιμένουμε της τελευταίας
τιμής τον άγγελο, να ρθει με
η θεική του επέμβαση να μας
ώσει το πρόβλημα. Παράδειγ-
μα με το νερό της Αθήνας, που
έχει τώρα ανακαλύψαμε πως
ελευώνει και όμως δε δίνουμε
αμιά σημασία, δε το πιστεύου-
με, εξακολουθούμε να το σπα-
ταλίζουμε σα να μη τρέχει τίπο-
α.

Τα δάση μας, αυτοί οι κύριοι
νεύμονες της ζωής μας, συ-
νέχουν να καίγονται κάθε κα-
λοκαίρι, ενώ στη συζήτηση στη
βουλή για αυτό το καυτό θέμα
της υπαρκτής μας, παρευρισκο-
ται μόνο έντεκα βουλευτές
ή όλα τα κόμματα.

'Ελληνες 'Ελληνες. 'Ηρθε η
ώρα μας. Μέχρι εδώ ήτανε. Εί-
μαστε οι τελευταίες γενιές αυ-
τής της περιφέρειας «ένδοξης»
αλληγορικής και εγωιστικής
ράτσας, που σκέπτεται μόνο το
σήμερα και μόνο τον εαυτό της.
Που έμαθε να ζει με δανεικά
χρήματα και να έχει τους μι-
σούς σχεδόν 'Ελληνες συντα-
ξιούχους, χρεώνοντας στα παι-
διά και τα εγγόνια μας τα χρέη
και τις αμαρτίες τις δικές μας.

'Ελληνες 'Ελληνες. Εμείς οι
τελευταίοι που απομείναμε, θα
έχουμε το θλιβερό προνόμιο να
μας αποκαλέσει η ιστορία, εγωί-
στές, ανεύθυνους, εμμηρηστές.
Οι έλληνες που μετέτρεψαν το
μοναδικό γαλάζιο στον κόσμο,
σε δηλητηρίασμένο γκριζό. Την
γαλάζια αιθέρια θάλασσα, σε
γκριζοπράσινα νερά αποπάτων,
οι 'Ελληνες που σκοτώνουμε
τα παιδιά μας στους δρόμους
των τροχαίων, οι 'Ελληνες που
με την υπογεννητικότητα μας,
σε λίγο τα σχολεία θα τα μετα-
τρέψουμε σε γηροκομεία για
τους τελευταίους των Ελλή-
νων.

Σε τούτη τη μακάρια γη των
αγωνιστών προγόνων μας, σε
λίγο θα εγκατασταθούν τα πει-
νασμένα κοπάδια των μη Ελλή-
νων, από βορά, νότο και ανατο-
λή, ήδη έχουν αρχίσει κι έρχο-
νται.

Την ύπαρξη της Ελλάδας,
των Ελλήνων και της γλώσσας
τους, θα την αποζητούν στο
μέλλον οι μελετητές, μόνο στις
βιβλιοθήκες και στις ιστορικές
σχολές των πανεπιστημίων. Α-
τενίζοντας οι τουρίστες τα
σκόρπια μάρμαρα πάνω στη κα-
μένη γη, θ' ακούν από τους έγ-
χρωμους ξεναγούς τους, πως
κάποτε σ' αυτή τη χώρα ζού-
σαν κάτι μισόμοιροι άνθρωποι
που τους έλεγαν 'Ελληνες...

Σε απάντηση όλων αυτών
των παραπάνω αδυσώπητων
προφητειών, πιθανώς κάποιος
τωρινός 'Ελληνας χασμουρητά
να με ρωτήσει.

Και μένα κύριος τι με νοιάζει;
Εδώ τώρα τι κάνουμε, ποιά
συνδυασμό να ψηφίσουμε, τον
πράσινο του Ανδρέα, ή τον γα-
λάζιο του ψηλού;

Οκτώβρης 1990

Οικισμοί και χωριά του
νησιού μας

Έχουμε ασχοληθεί και παλιότερα με τα χωριά του νησιού μας
αλλά με την έννοια της κοινοτικής υπόστασης δηλ. σαν Κοινότητα
όπου παρουσιάζονται τα έργα και οι προοπτικές των Κυθηραϊκών
Κοινοτήτων. Αυτό όμως δεν έδωσε την δυνατότητα στους μικρούς
Κυθηραϊκούς οικισμούς να παρουσιαστούν.

Έτσι, η «Κ.Ι.» αρχίζει την παρουσίαση των μικρών οικισμών και
χωριών του νησιού μας από μια άλλη πλευρά, την ιστορική, την
πολιτιστική και την γεωπολιτική όπως λέγεται σήμερα κλπ. Σήμερα
αρχίζουμε από ένα πολύ μικρό συνοικισμό του νησιού μας τα
ΔΟΚΑΝΑ.

ΔΟΚΑΝΑ: Ένας Οικοδομικός ασκητής στην
μονοτονία του κεντρικού Δρόμου του Τσιρίγου

Άγνωστο για τον Γιάννη Κασιμάτη από που προήλθε το όνομά
τους ενώ κατά τον Κύθηρο προέρχεται από το «δοκεύω» που μας
δίνει το «δοκάνη» και «δόκανο» λέξη σχετική με τις παγίδες για
θηράματα, όμως νεώτερες έρευνες τοποθετούν την ονομασία πιο
κοντά στο ιταλικό Dogana που σημαίνει τελωνείο, πληρωμή δα-



σμού κλπ. Εξ ου και το τελωνείο του νησιού την εποχή των Ενετών
«Dogana di Cerigo». Το πιθανότερο είναι ότι ο οικισμός αυτός
κατασκευάστηκε για να εισπράττεται εκεί το δικαίωμα των διοδίων
από την μια πλευρά του νησιού στην άλλη, την εποχή που είχε
μοιραστεί το νησί μας σε Carati (μερίδια).

Το χαρακτηριστικότερο επώνυμο του οικισμού είναι το επώνυμο
Γλυτσός. Σήμερα αποτελεί ένα πολύ όμορφο χωριουδάκι με ασπι-
σμένα σπιτάκια αλλά με ελάχιστους μόνιμους κατοίκους. Όμως η
σημερινή θέση τους αποτελεί σπουδαίο παράγοντα ανάπτυξης
τους στο μέλλον γιατί αποτελούν το μοναδικό συνοικισμό από τις
Καρβουνάδες μέχρι τα Αρωνιάδικα επί του κεντρικού δρόμου του
νησιού μας.

ΨΗΦΙΣΜΑ

Το Δ.Σ. του Ιδρύματος «Τριφύλλειο Νοσοκομείο Κυθήρων» συνε-
δρίασε εκτάκτως, όταν πληροφόρηθηκε το θάνατο της
ΦΡΟΣΩΣ ΚΑΡΥΔΗ

η οποία συγκαταλέγεται μεταξύ των «Μεγάλων Ευεργετών» του
Οίκου Ευγενίας Κυθήρων, και για να τιμήσει τη μνήμη της, απο-
φάσισε τα εξής:

1. Να παρακολουθήσει με εκπροσώπους του την εκφορά της σορού της.
2. Να διαθέσει, αντί στεφάνου, το ποσό των 10.000 δρχ. υπέρ του Συλλόγου Κοινωνικών Έργων Μυλοποτάμου, ιδιαίτερης πατρίδας της.
3. Να αναρτήσει την φωτογραφία της στην Αίθουσα Συνεδριάσεων του Δ.Σ. και μεταξύ των Ευεργετών του Ιδρύματος και
4. Να δημοσιεύσει το παρόν στις τοπικές εφημερίδες.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

Ο Γεν. Γραμματέας

Γ. Ι. Κασιμάτης

Δ.Λ. Κόμης

Εορτή Αγίου Μύρωνος στα
Αντικύθηρα

Γράφει ο Γιάννης Γλυτσός

Με πρωτοφανή λαμπρότητα γιορτάστηκε και φέτος η μνήμη του
πολιούχου του Νησιού μας Αγίου Μύρωνος. Από την παραμονή της
Παναγίας είχαν φθάσει αρκετοί Κρήτες με επικεφαλής τον ακού-
ραστον Ανδρέα Κουτσογιαννάκη με εκλεκτό Κρητικό συγκρότημα.
Την παραμονή της γιορτής έφθασε με το καΐκι του ο αγαπητός
συμπατριώτης μας Μύρων Πατεράκης με τους Ιερείς Κ. Μανώλην
Μαθαριωτάκην και Ιωάννην Γεωργουλάκην και αρκετούς προσκυ-
νητές Κρήτες και στις 3 το απόγευμα, διακρίνομε να καταφθάνει
από τα Κύθηρα με το καΐκι του κ. Χαράλαμπος Πατεράκης ο Σεβα-
σμιώτατος Μητροπολίτης Κυθήρων και Αντικυθήρων Ιάκωβος συ-
νοδευόμενος από τον Αρχιμανδρίτην Κύριλλον και τον Ιερέα
Αντώνιον Βουτζαλήν, τον τέως Πρόεδρον την Κυθηραϊκής Αδελ-
φότητας Κ. Κουκούλην τον ψάλτην Κον Καβιέρην και αρκετούς
Κυθηρείους. Ενώ πρωτοφανής ήτο άφιξη πολλών Αντικυθηρίων
παραθεριστών. Τον εσπερινόν με αρτοκλασίαν ετέλεσεν ο Σεβα-
σμιώτατος μητροπολίτης συνοδευόμενος από 5 Ιερείς στο προαύ-
λιον του Ιερού Ναού όπου ήτο κατάμεστο από κόσμο. Μετά τον
εσπερινόν καθίσαμε όλοι στα τραπέζια και σερβιρίστηκε σ' όλους
αρκετό καταικίσιο κρέας και κρασί, και εν συνεχεία αρχίσαν τα
τραγούδια οι Κρήτες, ενώ οι Ιερείς Κρήτες τραγουδούσαν μαντινά-
δες για τον Μητροπολίτην μας. Εν συνεχεία αρχίζει ο χορός όπου
κράτησε μέχρι τις πρωινές ώρες. Έπαιξαν λύρα ο συμπατριώτης
μας Μανώλης Κατσανεβάκης, Βιολί ο Δημήτρης Χριστοφοράκης
και Λαούτο ο Στέφανος Καρεφίλης. Την επομένη έγινε η θεία
λειτουργία μετά αρτοκλασίας και τέλος ο καθιερωμένος αγιασμός
μέχρι την κοντινή πηγή και η λειτάνευσις της σεπτής εικόνας του
Αγίου Μύρωνος. Ενώ σε σύντομον ομιλίαν του ο Σεβασμιώτατος
Μητροπολίτης ευχαρίστησε τον Ιερέαν τους επιτρόπους για την
ωραία αυτή γιορτή και περιποίησιν που είχε η εκκλησία, και κάλεσε
όλους τους προσκυνητάς να συνεισφέρουν ότι μπορούν για να
πραγματοποιηθούν τα προγραμματισμένα έργα της εκκλησιαστι-
κής επιτροπής, δηλ. εσωτερικοί σοβάδες και ελαιωχρωματισμός
του Ιερού Ναού, και κατασκευή 1 κελιού ακόμη για την πιο άνετη
εξυπηρέτησιν των προσκυνητών, εν συνεχεία ευχαρίστησε όλους
όσους προσέφερον χρήματα, δια την επισκευή του Ιεού Ναού της
Παναγίας όπου και επερατώθη, και τέλος ευχαρίστησε τον Κ.
Θανάση Φατσέα που προσέφερον το πανηγύρι. Μετά την θεία
λειτουργίαν και πάλι καθίσαμε στα τραπέζια και διενεμήθη εις
'Απαντες αρκετό κρέας και κρασία και εν συνεχεία άρχισαν τα
τραγούδια και ο χορός μέχρι τις βραδινές ώρες.

Το έθιμο που είχαμε να σέρνει το χορό ο Ιερέας είχε εξαληφθεί
επί πολλά έτη, κι όμως επανήλθε. Καμαρώσαμε και χειροκροτήσα-
με τον παπα-Γιάννη όταν έσειρε το χορό. Ενώ και οι δύο Ιερείς
όταν τραγουδούσαν αντιλαλούσαν τα γύρω λαγκάδια. Μετά την
εκκλησία όλοι μαζί περάσαμε από τα γειτονικά σπίατα και χαιρετίσα-
με τους εορταζόμενους και εν συνεχεία συγκεντρωθήκαμε όλοι
το βράδυ στο λιμάνι όπου κράτησε το γλέντι μέχρι τις 5 το πρωί
όπου αψιχίθη το πλοίο και αναχώρησαν οι Κρήτες. Ένα μεγάλο
ευχαριστώ στον Μητροπολίτην-μας Κον Ιάκωβον, Ιερείς Κυθη-
ρείους και Κρήτες τον πατέρα Αντώνιο, τους επιτρόπους, τους
μαγειρούς και όλοι όσοι εβοήθησαν δια την ωραία αυτή εκδήλωση,
επίσης ένα ευχαριστώ αξίζει στον διοργανωτή των Κρητών Κον
Ανδρέα Κουτσογιαννάκη στους οργανοπαίκτες μας που μας δια-
σκέδασαν επί ένα ολόκληρο τετραήμερο όπου και θα μας μείνει
αξέχαστο. Ενώ όσοι ήρθαν δια πρώτη φορά δήλωσαν ότι το πανηγύ-
ρι αυτό δεν πραγματοποιείται σε κανένα μέρος της χώρας μας.
Ενώ το λιμάνι του Καστελιού ήταν κατάμεστο από κόσμο, την
παραμονή και ζητούσε μέσον για την μεταφοράν εις Αντικύθηρα.
Επίσης δήλωσε την επιθυμία να πραγματοποιήσει επίσκεψη και ο
Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κισσάμου Κ. Ειρηναίος. Ας ευχη-
θούμε και του χρόνου και να προγραμματιστούν καλύτερα ώστε να
μεταβούν όσοι επιθυμούν. Επίσης πρέπει να αναφέρουμε ότι οι
καλές καιρικές συνθήκες που επικρατούσαν τις μέρες αυτές εί-
χαν να πραγματοποιηθούν άνω των 20 ετών.

ΠΛΕΚΤΟΒΙΟΤΕΧΝΙΑ

ΓΒΚ Γεώργιος Β. Καλλιγερός

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αξίζει να επισκεφθείτε την προσωπική μας
ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ. Γιατί τα πλέκουμε μόνοι μας,
τα ράβουμε μόνοι μας και τα πουλάμε
μόνοι μας λιανικώς όσο πουλάμε και ΧΟΝΔΡΙΚΩΣ

ΠΡΑΤΗΡΙΑ

ΝΙΚΑΙΑ: Π. ΡΑΛΛΗ 327, ΤΗΛ. 4923.013
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΝΟΤΑΡΑ 52, ΤΗΛ. 4129.915



Τοποθετήσεις Συναγερμών
ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
Σέρβις ηλεκτρικών μηχανών
ΒΡΕΤΤΟΣ ΠΑΝΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Υψηλάντου 99, Πειραιάς, Τηλ. 4121.710

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.

ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

Αναλαμβάνονται υπεύθυνα & με συνέπεια:

1. Γεν. έρευνες & αναζητήσεις
2. Εσωτερικού-Εξωτερικού
3. Παρακολουθήσεις
4. Τηλεφωτογραφήσεις
5. Επιτηρήσεις ανηλικών
6. Εμποροβιομηχανικές Έρευνες

Πλ. Ομονοίας 9, 10431 ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 5235 373, 5235 376
8ος όροφος, Γραφείο 12 Τηλ. νυκτός: 9026 043

Υδραυλικά - Καλοριφέρ

Αγορές - Τοποθετήσεις
Ταχεία εξυπηρέτηση

ΝΙΚ. ΓΑΒΑΛΑΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Τηλ. 31543, 31517
Τηλ. Αθηνών: 01-2750998

HOTEL "KYTHEREIA"
MICHAEL MEGALOKONOMOS
AGIA PELAGIA, KYTHERA - GREECE
TEL. (0735) 33.321



ΑΓΡΟΤΙΚΗ
ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ



ΑΓΡΟΤΙΚΗ
ΖΩΗ Σ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ

ΚΑΙΤΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗ-ΒΑΛΣΑΜΟΥ

Αιόλου 104, Ομόνοια, Τηλ. 3251.500
Μυκάλης 36, Ν. Σμύρνη, Τηλ. 9330.200

ΕΙΔΗΣΕΙΣ - ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

Το Πανηγύρι στην
Μυρτιδιώτισσα

Γιορτάστηκε και φέτος με λαμπρότητα το πανηγύρι στην Μονή Μυρτιδιών. Χοροστατούντων δύο Μητροπολιτών του Μητροπολιτικού Κυθήρων κ. Ιακώβου και του Πολυάνης και Κιλκισίου κ. Αμβροσίου. Παρουσία του Δημάρχου Πειραιά συμπατριώτη μας κ. Γεωργίου Στρατηγού του βουλευτή της περιφέρειάς μας κ. Ανδρ. Ανδριανόπουλου, του Επάρχου κ. Νοταρά, του καθηγητή του Παν/μίου Γιώργου Κασιμάτη, πολλών συμπατριωτών μας, καθώς και εκδρομών από τους Μολάους και την Νέαπολη, με την συμμετοχή της



Βυζαντινής Χορωδίας από το Γύθειο και της Φιλαρμονικής Ποταμού. Μεγάλη εξυπηρέτηση αποτέλεσαν το πάρκιγκ και οι διαπλάτυνσεις του δρόμου της Μονής. Καθώς επίσης και επαινετικά σχόλια για την τάξη και καθαριότητα της Μονής.

Το Πανηγύρι στο Ν. Φάληρο

Με λαμπρότητα επίσης γιορτάστηκε η εορτή της Μυρτιδιώτισσας, στο Νέο Φάληρο. Την αρτοπλασία πρόσφερε η Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιά όπου σύσσωμος ο Κυθηραϊκός Λαός της Παροικίας μας προσήλθε στον εσπερινό.

Στην Μητροπόλη
των Αθηνών

Δοξολογία ανήμερα της εορτής πραγματοποιήθηκε από τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο στον Μητροπολιτικό Αθηνών με την σχετική Αρτοπλασία.

Στην Κυθηρούπολη
(Αλίμου)

Τελέστηκε η θεία Λειτουργία και γιορτάστηκε η επέτειος της Παναγίας Μυρτιδιώτισσας και στην Κυθηρούπολη (Αλίμου) στις 30 Σεπτεμβρίου από τους μόνιμους πλέον κατοίκους της Κυθηρούπολης και πολλούς συμπατριώτες μας από άλλες περιοχές. Η λειτουργία έλαβε χώρα στον Αγ. Γεώργιο στην Λεωφ. Αλίμου και στην συνέχεια προσφέρθηκε καφές. Ελπίζουμε του χρόνου ν γιορτάσουμε τη χάρη της στον ομώνυμο Ναό της Κυθηρούπολης.

Αρτέμης Νικ. Καλλιγέρος
Υποψ. Πρόεδρος Κοιν. Κυθήρων

Δε χρειάζεται να με μάθετε.
Τόσα χρόνια με ξέρετε.

Όσο ποτέ άλλοτε η ενότητα των ανθρώπων μας ξαφτάρται
από την τωρινή ψήφο σας.
Σκεφτήτε το μέλλον χωρίς να φανατίζεστε

Το πανηγύρι του
Αγίου Μάμμα

Την 1ην Σεπτεμβρίου 1990, ύστερα από πρωτοβουλία του δραστήριου νέου Νικολάου Παν. Κομηνού (όπως κάθε χρόνο) και με άλλους συγγενείς και συγχωριανούς από τα Γουδιάνικα καθώς και το Λιβάδι γιορτάστηκε και φέτος το πανηγύρι του Αγίου Μάμμα. Αυτόν τον εσπερινό όσοι τον παρακολούθησαν λένε πως δεν θα τον ξεχάσουν ποτέ. Την ωραία φωνή του Παπα-Ανδρέα, την υπέροχη βραδιά, την εξαιρετική παρέα, τις ψησταριές (αφού έψησαν πάνω από 100 κοτόπουλα). Την γλεντζέδικη ατμόσφαιρα που δημιούργησαν Γουδιάνοι, Σκουλιάνοι, Τραβασαριάνοι και Κατουνιώτες αφού αναβίωσαν ένα γνήσιο ελληνικό πανηγύρι. Τους ευχόμαστε να είναι καλά και του χρόνου να το διοργανώσουν τόσο ωραία και να εγκαινιάσουν και πάλι την φθινοπωρινή εκκλησιαστική περίοδο.

Νέοι καθηγητές
στο Γυμνάσιο-
Λύκειο

Μετατέθηκε από το Γυμνάσιο Κω, η καθηγήτρια Φιλολογίας και πτυχ. Πιάνου κ. Βάσω Κογιόννη. Επίσης διορίστηκε ως Γυμναστής ο καθηγ. κ. Γεώργιος Σφουντούρης.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

Στην δίδα **Μαντώ Παναγ. Φατσέα** από τα Φατσάδικα που απεφοίτησε τώρα και έλαβε το πτυχίο της ιατρικής σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών, η «Κυθηραϊκή Ιδέα» την συγχαίρει και τις εύχεται καλή σταδιοδρομία και πάντα επιτυχίες στη ζωή. Και στους γονείς να την χαίρονται.

«ΚΥΘΡΑ-Ι ΚΗ ΙΔΕΑ»
Η καλλιέργεια του Κυθηραϊσμού

Δύο φορές... Μπράβο

Πειραιεύς 16 Σεπτεμβρίου 1990

Προς
τον Πρόεδρο του Δ.Σ. του Οικοδομικού Συνεταιρισμού Κυθηριών «ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» κ. Εμμανουήλ Σπυρ. Μεγαλοοικονόμου.

Κύριε Πρόεδρε

Οι υπογεγραμμένοι:

α. Νίκη Γ. Παυλάκη, Οδός Θεσσαλονίκης αρ. 11, Πειραιεύς 185 45

β. Ρεγγίνα Σ. Μεγαλοοικονόμου, Οδός Αιγέως αρ. 15, Αθήνα 104 46

γ. Κατερίνα Α. Βαμβακούση, Οδός Αγ. Σοφίας 76, Νέα Σμύρνη 171 23

που αντίστοιχα, ελάβαμε το ΠΡΩΤΟ, ΔΕΥΤΕΡΟ και ΤΡΙΤΟ χρηματικό βραβείο, εκ δραχμών 50.000-30.000 και 20.000, από το διαγωνισμό σας, στην έκθεση ιδεών, με θέμα:

«Γιατί οι νέοι μας πρέπει να «δένονται» και να ανατρέχουν στις «ρίζες» και στις παραδόσεις του τόπου μας. Η ολοκλήρωση της προσωπικότητας είναι συνυφασμένη με το χθές και το παρελθόν; σας πληροφορούμε ότι: προσφέρουμε τα πιο πάνω ποσά για την ανέγερση του Πνευματικού Κέντρου Κυθηριών στον Άλιμο.

Με τιμή

Νίκη Γ. Παυλάκη

Ρεγγίνα Σ. Μεγαλοοικονόμου

Κατερίνα Α. Βαμβακούση

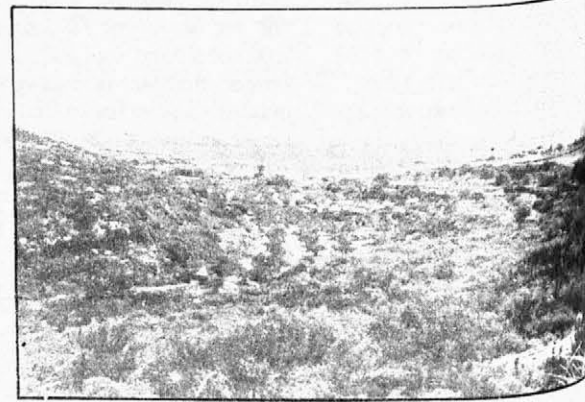
Υ.Γ. Συγχαίρουμε με τη σειρά μας τις εκλεκτές μας συμπατριώτισσες για την επιτυχία τους αλλά τα συγχαρητήριά μας είναι διπλά για την προσφορά τους.

Νέοι άνθρωποι με ρεαλιστικές λύσεις στα προβλήματα του τόπου μας.
Για τον Καραβά! για το Τσιρίγο! Επιστρέφουμε στις ρίζες μας.

Βαγγέλης Τζωρτζόπουλος
Υποψήφιος Πρόεδρος Κοινότητας Καραβά

ΠΑΛΗΟΠΟΛΗ

Ένας τόπος με μεγάλες προοπτικές αλλά πληθώρα τωρινών προβλημάτων. Ο Ανταποκριτής μας κ. Αντώνης Πρωτοψάλτης πληροφορεί πως φέτος ο δάκος βρίσκεται σε έξαρση. Τι έ



κάνει οι αρμόδιοι γι' αυτό; Ο δρόμος εξακολουθεί να είναι λειωτός και υπάρχουν επίσης και τα προβλήματα του νερού ακόμη, αληθεύει πως ο Νομάρχης «πέρασε» από κει χωρίς να τον πάρουν ειδήση. Η παλιόπολη κύριε Νομάρχα υπέροχος τόπος για επίσκεψη και αποτελεί θέρετρο αλλά πρώτα να λύσει τα βασικά της προβλήματα και να καλύψει χειμώδεις ανάγκες, κυρίως διαβίωσης (άφθονο νερό) (απαγορευτικός νόμος) υπηρεσιών (ηλεκτρισμός, τηλεφωνική σωστής και ανθρώπινη προσπέλασης (δρόμος). Διαφορετικό νο θα την βλέπετε αλλά δεν θα σας... βλέπει.

Συνέδριο
Αρχαιονομίας

Στο συνέδριο αρχαιονομίας που πραγματοποιήθηκε στις 20 και 21 Σεπτεμβρίου στην Πρέβεζα, παρουσιάστηκαν δύο ενδιαφέρουσες ανακοινώσεις σχετικά με το Αρχείο Κυθήρων. Τις παρουσιάσεις έκαναν δύο εκλεκτοί νέοι επιστήμονες, ειδικοί στο θέμα: ο **Μανώλης Δρακάκης** και η σύζυγός του **Τάνια Μαυραρέλη**. Οι δύο αυτοί νέοι έχουν πραγματοποιήσει στο ιστορικό Αρχείο όπως διαπιστώσαμε ένα πολύ μεγάλο έργο. Γιατί ουσιαστικά η σωστή αρχειοθέτηση είναι η βάση για την έρευνα. Η εργασίες τους αυτές παρουσιάστηκαν ενώπιον 160 Συνέδρων και ελπίζουμε σύντομα θα μας εφοδιάσουν με αντίγραφα των σπουδαίων αυτών εργασιών τους. Η δε **Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών** τους έχει ήδη προσκαλέσει να παρουσιάσουν το έργο τους.

Πάνος Λεβούνης
Ένας φίλος από
παλιά επιστρέφει
στις ρίζες

Προσκυνητής ταπεινός στα ιερά του τόπου που γεννήθηκε ο Πάνος Λεβούνης βγήκε στο κάστρο που ήταν σπίτι τους. Ανάβασε γύρω τους τα καψάλια, αει Γιάννη - Ακινάτο Φυρόγιο την παλιά αγαπημένη χώρα, επισκέφθηκε τα μνημεία - Αγία Ελέσα - Αγία μερτύδια - Αγία Ελέσα - Αγία Πιστός στις οικογενειακές παραδόσεις τέλεσε στην Αγία εκκλησία της οικογενείας του τη λειτουργία με ιερέα τον πατέρα και Φάλη την Καληκελάδο του Ελένη Κορωνάου, Γυμναστής γεμάτος συγκίνηση αλλά και τρυφή με τα παιδιά του και τη Ζοσεφίνα Λεβούνη. Του εύχεται του χρόνου με υγεία να ξαν

ΚΥΘΡΑ-Ι ΚΗ ΙΔΕΑ
«ΤΟ ΒΙΩΜΑ
ΤΟΥ ΤΣΙΡΙΓΩΤΗ»

Γιώργος Λευθέρης

Υποψήφιος Πρόεδρος Κοιν. Λειβαδίου
Νέο ήθος
Νέοι άνθρωποι
για μια καινούργια πορεία

Διαλέξαμε για σας

«Η παράδοση αναφέρει, ότι το λάβαρο της επανάστασης του 1821 το οποίο ύψωσε ο Παλαιών Πατρών Γερμανός στην Αγία Λαύρα, το κέντησαν Τσιριγωπολύτα Σμύρνης μαζί με άλλα κορίτσια της αναφερόμενης λης»

Απόσπασμα από το βιβλίο του Ευάγγελου Παρένη «Ιστορία Κεφαλληνίας» κυριας, Ζακύνθου, Ιθάκης, Κυθήρων, Λευκάδας, Παξών», Αθήνα 1978, αποσπάσματος «Το λάβαρο του '21 και το Τσιρίγο» σελ. 186.

THE IMPERIO INSURANCE CO LTD
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΓΕΩΡΓΑΣ
ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Καραϊσκού 117 - Πειραιάς
Τηλ. Γραφείου: 4113.853 - 4170.889
Οικία: 4172.305 - ΕΤΑΙΡ.: 7755.031-36

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΜΑΡΜΑΡΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ ΚΟΣΜΑΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ - ΚΥΘΡΑ ΤΗΛ: 31517

τομές στην επικαιρότητα

Οι μέν... και οι δε

Σε προχθεσινό μου ταξίδι στο Τσιρίγο πληροφορήθηκα πως έγινε έκτακτη σύσκεψη στο Επαρχείο με την συμμετοχή πολλών... παραγόντων... και υποψηφίων Κοινοταρχών για να μετρηθούν... τα... «ουκιά». Πόσοι Κοινοταρχές θα βγουν από τους μέν και πόσοι από τους δε. Αυτή η καθαρά κομματική σύσκεψη σε Δημόσιο Κτίριο του νησιού θυμίζει τις βουλευτικές εκλογές επί προηγούμενου Επάρχου ο οποίος πήγαινε από χωρίου εις... χωρίον κάτι που δυστυχώς το επανέλαβε τώρα συνοδευόμενος και από μη Κυθήριο υψηλά ιστάμενο πρόσωπο της Αντιπολίτευσης. Θα έλεγε κανείς πως ο εκάστοτε νυν αλλά και ο τέως έπαρχος δεν ασχολούνται με τίποτα άλλο αυτές τις μέρες παρά με τα... «κουκιά». Έτσι θέτουν υπό αμφισβήτηση την αξία αλλά και την έννοια του θεσμού.

Αν λάβουμε υπόψη την (λάθος κατά την γνώμη μας) κομματικοποίηση των Κυθηραϊκών εκλογών καταλήγου-

με στην άποψη πως η κομματικοποίηση εμποδίζει την αναρρίχηση στον Κοινοτικό «θώκο» ανθρώπων καθ' όλα άξιων. Μιλάμε για έλλειψη στελεχών στις Κοινότητες και για κατάργηση Κοινοτήτων, παραπονιώμαστε πως δεν έχουμε ανθρώπους να ασχοληθούν με τα κοινά με τότε που βρέθηκαν οι διπλοί και τριπλοί συνδυασμοί;

Η πιθανότητα να εκλεγεί ένας κομματικός του στερεί την ικανότητα να είναι αμερόληπτος με τους συγχωριανούς του αργότερα. Πως θα ζητήσει κονδύλι ένας Κοινοταρχής που προεκλογικά επαγγέλεται τον αντικυβερνητικό και πως θα δικαιολογήσει ένας Κοινοταρχής την πιθανότητα της ύπαρξης επί πλέον των κανονικών πιστώσεων που δεν τις παίρνει από ικανότητα ή από ανάγκη αλλά από το γεγονός ότι είναι πιστός; Από την άλλη πλευρά γιατί ένας κυβερνητικός παράγοντας ή παραδοσιακός Κοινοταρχής δεν έχει πιστώσεις η Κοινότητα. Και οι μέν και οι δε τι πρόσφεραν μ' αυτές τις ενέργειές τους σ' αυτόν τον τόπο άρνηση και μόνο άρνηση.

Κυθηροδίκης